



KBIC

107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

June 2004

Issue 1

Features In This Issue June 5th Tribal Council Meeting

Department & Committee News

2nd Annual Fishing Derby at Sand Point

KBIC Youth Summer Activities

Sand Point Cleanup

26th Annual Maawanji'iding Powwow Agenda

The Manoomin Project

Sulfide Mining

Anishinaabemowin Page

Aniin,

Welcome to our first June issue of KBIC News. Summer is here but Tribal Council meeting agenda.

council meeting are as follows:

- **KBIC Property Tax**
- U.S. 41 Water Extension
- Fire Management
- **UMICAD Donation**
- Zeba Boat Launch
- Early Headstart Playground Equipment
- Ojibwa Housing Authority 2004 Housing Plan

- KBIC Youth Club Van
- Kids Fishing Derby

We as a tribe are working toas of yet it still feels like spring, gether and as the articles and sto-Our cover story details the June 5th ries in our paper show we are taking on greater things and growing The highlights of the June 5th as a united tribe. We appreciate your continued support.

Miigwech,

The KBIC Tribal Council



Name the Paper Contest See page 5 for details!

June 5th Council Meeting

Our Council Members at Work

June 5th 2004 with invocation.

Roll Call.

Approval of Agenda.

Chairman's report:

ery attended the Tribal State Sum-

The meeting began at 9:00 a.m. Jennifer Granholm. At this summit under the tribe's current agreement nor concerning protection of and tribal members will not have to

mit on May 12, 2004 along with tribe and the State of Michigan percent monies. the twelve (12) other Michigan agreed to the stipulation that proptribal council chairs and Governor erty taxes will continue to be paid

the Intergovernmental Accord be- with Baraga County. Taxes will be tween the Federally Recognized covered during the litigation proc-Tribes in Michigan and the Gover- ess through the existing agreement Chairman William "Gene" Em- shared water resources was signed. pay out of pocket. The funding for Chad DePetro stated that the this will come from the two-

Con't on page 4.

News From the Ojibwa Housing Authority



Authority has some exciting plans to purchase, construct or improve a various youth activities. to improve the quality of life for home. We hope to have additional our residents. We recently awarded funding next year for this wortha contract to Jennings of Michigan while program. Maybe the Tribal for the purchase and installation of Council will find some additional (5) different locations throughout program as well. housing in Baraga and Zeba. Look ject makes the OHA a better place homes will be available for pur- become a wildland firefighter. for the children of our community. chase by tribal members. Martha

areas around housing. We are com- spring and has moved in. She has wildland fire season. replacement program, where we chase of her new home. have replaced over two-hundred carpeting as needed. We have also one has a great summer! begun replacing roofs on twenty (20) homes in Zeba and an addi- Ojibwa Housing Authority tional thirty (30) houses in Baraga.

We have hired additional maintenance staff to address our vacancies and they are working hard to turn houses around for our families on the waiting list.

This year housing presented E v a n s, a new program to the community Youth group to plan activities for

Rate Subsidy Program helped tribal ties. members improve their living conless interest on the term of their and a powwow booth. loan. This program began in May

We are in the process of Firefighter crew.

(200) appliances so far throughout or concerns about anything in houshousing. We have also begun re- ing, please don't hesitate to give the tee is working towards include: the placing old carpeting in some of executive director a call at the Zeba purchase of a Type 6 engine and our units and plan to replace more office at 524-5514. We hope every-training towards upgrading the

Current Events From the Youth Committee

The committee works with the Youth Director, Becky Chosathe KBIC a n d that was designed to improve the youth ages 0 - 17. The Youth

homeownership and housing needs Committee helps plan for the Halfor all tribal members. The Interest loween, Christmas and Easter par-

The committee also chaperones ditions by providing a subsidy for various activities that the youth atthe purchase, construction, or im- tend such as powwows, tournaprovement of a home. Housing pro- ments and native events at various vided \$150,000 for principal buy- colleges. In addition, the commitdowns that allowed tribal members tee helps organize fundraisers to borrow less and ultimately pay which include dances, taco sales

The Youth Committee would and within three weeks thirty tribal like to say "Chi Miigwech" to all We hope everyone is ready members were able to obtain subsi- the parents, people and youth who for summer! The Ojibwa Housing dies up to \$5,000 that helped them have volunteered their time at the

Our Firefighting Committee

The Firefighting Committee, on new playground equipment in five money that can be added to this behalf of the KBIC, works with the BIA to manage a Type ll Wildland The committee for these new playgrounds around building additional new homes on helps plan for the various training, the end of July. We hope this pro- Beartown Rd. in Baraga. These new refresher and pack test needed to

This year the Tribe has 35 In the fall, we plan on doing Dakota was our first homebuyer in trained and qualified Type II firesome landscaping in some of the that area. She bought her house this fighters that are ready for this year's ing close to finishing our appliance expressed excitement about the pur-fighting Committee would like to thank the Tribal Council for their If anyone has any questions support in making this possible.

> Future projects that the commitcrew to a Type 1 Wildland Firefighting crew. Committee members are as follows: George DeCota-Chair, Tom Chosa Jr. - Secretary, Mike Decota, Raeanne Gauthier, Joe Dowd and Doreen Blaker.





2nd Annual Kids **Fishing Derby**

Presented by the KBIC Natural Resources Department



The Natural Resources Departday for a fishing derby. It wasn't ticipants. too hot, it wasn't too cold. There were a variety of activities for the kids to participate in and many prizes to be won.

The 2nd annual fishing derby was held at Sand Point in Baraga in the Lighthouse Pond on Saturday June 26th.

There were two age categories, 5 to 8 year olds and 9 to 12 year olds. Some of the activities included casting a plastic lure with no hooks into various targets.

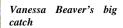


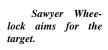
S h e e n aHalverson casting and Ashley Chosa helping.

was catch and release

derby and every child that participated received a prize. There were also lunch and refreshments provided. Thanks to many volunteers it turned out to be a great success

> and the kids had a lot of fun.







Hot dogs and snow cones were black bear carved from a log. The ment couldn't have picked a better provided free of charge to all par- happy winner was Gavin Picciano.



Smokey the Bear made a surprise appearance and gave out prizes.

ous categories. First prize for children registering for morning catching the biggest fish went to 5 activities. The event was held at year old Breanna Douglas for Sand Point (near Baraga) on June catching 2 fish within the time 26th. Over 50 area businesses and limit. She caught 2 fish, one 5 1/2 organizations made donations toinches long and another at a whop- wards Kids Fishing Day which inping 6 inches long!



1st Place Winner Another prize many competed for, by casting to the inside inner tubes floating water the wooden



Bear winner!

2004 Kids Fishing Day

By: Mike Donofrio

The 2nd Annual Kids Fishing Prizes were awarded for vari- Day was a great success with 108 cluded the Tribal Council's donation of \$1,000 and Office of Minority Health donating \$500.

> Children were given free food and fishing tackle also hundreds of prizes were distributed. "Various fishing contests were held for age classes 5-8 and 9-12 and a few more fish were caught than last year," Gene Mensch, KBIC Biologist. The annual event will occur in June of 2005.

Con't from page 1.

mining on the Yellow Dog River matter was tabled. area in northwest Marquette and state's mining rules.

on May 6, 2004.

update on tribal vehicle titles. making any decisions. Councilwoman Jennifer Misegan stated that are to be drafted.

The reason discussed was that is supported and the motion carried. was discussed in closed session elected officials are present.

letter was in regard to the KBIC ried. claim of more than 1,300 acres of reservation land the was taken Locks.

Old Business:

censing for Richard Johnson's tion carried.

website posting business. The Chairman Emery also attended Council decided to wait until John- the Council concerning an Indusa meeting in May in St. Ignace son has a permanent address on the trial Park business lease to Gary concerning the proposed mineral reservation for his business and the Mayo. Mike LaFernier motioned

northeast Baraga counties. This tribal member brought up a ques- Jennifer Misegan. The motion cargroup is meeting to review the tion of a reduced cost for a fire- ried. works license because the tribal

Councilwoman Susan proposed ordinances and Maritime Heritage Act that request. would urge Senator Dominici to

and the results will open when all Council with an amendment to the can counselors have a higher re-DEQ grant application resolution. covery rate. CEO Keith Tourtillott Susan LaFernier stated that six The State is interested in funding announced that he supports this responses had been received for 50% of seventy five thousand for a program because it is the only Nathe land claims committee task walking path and cross country ski tive American certification process force. The BIA claimed it had trail at Sand Point. Jennifer Mise- for Native American counselors. never received a letter from Fred gan motioned to accept amended Fred Dakota motioned to approve Dakota in 1994 who was seated as resolution KB 1290-2004, Ann a \$10,000.00 donation to UMIthe tribal chairman and CEO. The Misegan supported and motion car- CAD. Fred Dakota motioned, sup-

New Business:

Jesse Luttenton approached extension.

Jesse Luttenton also addressed to table this request until attorney Larry Denomie, representing a reviews the lease. Supported by

George DeCota and Will Wig-The Tribe also sponsored a member only sells during part of gins gave an update on firefighters. Great Lakes Indian Fish and Wild- the year as compared to those who George said 25 new recruits have life Commission meeting and sell fireworks year round. Jennifer completed a year long training. luncheon and in closing a National Misegan questioned why the fire- This addition brings the number of Day of Prayer Remembrance was works license is only a resolution firefighters to approximately 40. held in front of the Tribal Center and not an ordinance. Elizabeth Firefighters will also be conducting Mayo requested a copy of the reso- controlled burns to prevent catas-Councilman Fred Dakota re- lution be brought before the Coun- trophic burns. The Fire Managequested Chairman Emery give an cil for the next meeting before ment Plan will be brought for approval later in June.

Paul Halverson, Marty Curtis stated the issue is currently being LaFernier requested letter of sup- and Jerry Curtis approached the worked on and Chad DePetro port for the Michigan Lighthouse Council for a UMICAD donation

UMICAD is a non-profit group Fred Dakota also requested re- support Act S.1850 which would that is asking tribes to help support sults from drug tests that were appropriate funding for a study of the cost for training counselors of taken last February and inquired Michigan's lighthouses. Susan substance abuse who work with why they had not been opened. LaFernier motioned, Ann Misegan Native people. Councilwoman Doreen Blaker noted that Native cli-Jesse Luttenton approached the ents who work with Native Ameriported by Mike LaFernier and motion carried.

Tony Veker Sr. approached the from the tribe in the 1800's to help Council for approval of a new ap- Council requesting that a boat pay for the construction of the Soo plication for the Old U.S. 41 water launch be constructed in Zeba. The new application Tony presented a list of names suprequested \$137,400.00. Mike porting the boat launch to the Chad DePetro addressed the LaFernier motioned, motion sup- council. Doreen Blaker motioned Council concerning business li- ported by Doreen Blaker and mo- to have Jason Ayres, Realty Director look into possible locations by

July and the cost of a boat launch. and the motion carried. Supported by Ann Misegan. The motion carried.

frame of new sandbox. Denomie. The motion carried.

Eddy Edwards approached carried. council to obtain approval for the increase of 40 thousand dollars motion carried. from last year. Doreen Blaker motioned to approve the 2004 Housing session. Plan, supported by Susan LaFernier

KBIC Youth Director Becky Chosa-Evans approached the Susan LaFernier presented a Council and requested donation of request by the Intertribal Council \$2750.00 for half the cost of a van Early Headstart program for new for the youth club. Becky stated bucket type swings at a cost of the youth made enough money \$49.95 for six swings and wood for through various fundraising activi-Susan ties to cover the cost but Becky felt noted the the old swings were un- that the money would be better safe. Susan LaFernier motioned to saved for activities for the youth. approve the request for six swings Ann Misegan motioned to approve and a sandbox, supported by Larry the request for 2750.00. Supported by Mike LaFernier and the motion

Elizabeth Mayo requested a do-Ojibwa Housing Authority Indian nation for Kid's fishing derby of Housing Plan for 2004. The hous-\$1000.00 to be held on June 26, ing plan must be approved yearly 2004. Ann Misegan motioned to by July 1st according to HUD. The approve the \$1000.00 request. Supnew plan is 1.37 million with an ported by Jennifer Misegan. The

The Council then entered closed

Name the Paper Contest \$100.00 Prize

All entries must be submitted no later than July 26th.

Entries may be submitted to the front desk or the mailbox of Donald Chosa at the KBIC Tribal Center.

ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ૱ૢ **Drift Construction**

Licensed and Insured Soffit and Facia. Rubber, Shingle and Metal Roofs. Vinyl Siding. Additions. Free Estimates. Complete Residential Builders License.

100% Native American Owned and Operated. Lester Drift/Owner 524-6840



<u>ties!!</u>

various arts and crafts projects for van. Now we have our own wheels! two hours, twice a week. The hours will be Tuesdays and Thurs-days, The Youth would like to give a "Chi-Youth Center. If you're interested in van. It is truly appreciated. having your child attend, call Becky at 353-7020, or e-mail bodiey-REGAL9ACLASSESBEG9N11 outh@up.net.

pm, at the Youth Center.

KBIC Youth Club Summer Activi- The KBIC Youth have been holding fund-raisers and finally have something to show for it. We are proud to The XBIC Youth Club will be offer- say the kids purchased their own van ing a children's Day Camp for youth with the assistance of the Tribal ages 11 years and younger beginning Council, who generously donated on July (134/204). We will be doing \$2,750 towards the purchase of the

1:00 - 3:00 pm. We will be provid- milgwetch" to the Tribal Council for ing transportation to and from the helping us with the purchase of a

It's that busy time of year again. The monthly Youth Committee The time to start hurrying to finish Meeting was held on July 8", 5:00 your dancing outfits before this year's Maawanji'iding.

An Important Notice:

The Ojibwa Housing Authority

has a new mailing address, phone number & fax number:

Ojibwa Housing Authority HC1 Box 486 E L'Anse, MI 49946

> Phone: 524-5514 Fax: 524-5517

Attention Advertisers

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360

> Ordchosa@up.net For more information



The Keweenaw Bay Indian Community recently received munity's Natural Resources Departgrants for \$300,000 towards the ment concluded an assessment of clean up of stamp sands on Sand Sand Point, funded by EPA. The Point. The grants stem from appli- assessment workplan included a cations submitted and awarded by site evaluation of the surface water, the Great Lakes Commission groundwater, and sediments. We (\$100,000) and U.S. Environmental even completed vegetative test Protection Agency (EPA). The plots to mimic the eventual reme-Community has committed \$73,500 diation strategy at Sand Point. We in matching funds towards these surmised that covering the applicagrants.

beach area along Keweenaw Bay of vegetation would be the best Lake Superior. This area has great method to stabilize the shifting potential for recreational value, yet sands. These new grants will start its resources suffer from vast ton- the process that will be designed nages of industrial copper mining this winter and the implementation sands from an early 20th century phase will begin next summer. factory. A copper stamping mill volume of mine rock brought to the Sand Point. stamp mill resulted in the deposition of six billion pounds of mine waste went into Keweenaw Bay. Lake currents over the last several decades have deposited these industrial sands onto 2.5 miles of the Reservation's Lake Superior waterfront. The deposited waste, crushed mine rock or stamp sand, contains elevated levels of copper and mercury.

In December of 2003, the Comble sections (~45 acres) of stamp Sand Point is an extensive sands with a soil cap and planting

The concept master plan for along the shoreline and outside the Sand Point includes several recrea-L'Anse Reservation operated from tional improvements to the stamp 1902 to 1919. During its history of sand portion of the property with a operation, the stamp mill crushed total cost estimated at \$1.3 million, copper mine rock from nearby including the \$300,000 stated mines and deposited the crushed above. The Community will conwaste rock or stamp sand into Ke- tinue seeking additional funding to weenaw Bay. The total estimated finish the remediation process at



Keweenaw Bay stamp mill, circa 1910

ATTENTION: ALL MICHI-**GAN TRIBAL COMMUNITIES** Aanii.

In December 2003, Bay Mill Indian Community, Grand Traverse Band, Little Traverse Bay Bands and Saginaw Chippewa Tribe began supporting our youth's request to travel to other tribal communities to play basketball. This overwhelming response from youth ages 8-18 allowed us to continue which brought us to form the first Native youth basketball league "Michigan United Tribal Youth Basketball League" (MUTYBL) in the State of Michigan.

The MUTYBL launched its first season in January 2004. The ultimate scenario would be tribal communities throughout the State of Michigan participating in an Upper and Lower Peninsula MUTYBL with end of the season play-offs and an All-star game. At present the league has left its doors open for all tribal youth to participate as long as they are in school.

Participation in sports not only gives them a sense of pride but will allow them to overcome numerous challenges, while building an overall balance through team building skills, spiritual awareness, building self-esteem and confidence and living a healthy lifestyle. This is a doorway for us to enhance unity amongst our tribal communities in the state of Michigan.

The MUTYBL will meet at 7070 E Broadway, Mt. Pleasant, MI on July 6, 2004 @ 12:00 p.m. I can be reached at 231 242-1601, Monday - Friday 8:00 a.m. - 5:00 p.m., by email: cgibson@ltbbodawa-nsn.gov or nights and weekends at 231 348-5875.

Miigwech, Catherine Gibson



It's Pow Wow Time



KBIC's annual pow wow is slated for July 23-25, 2004. The Pow Wow Committee has been busy working on the events and arrangements for this year's celebration. The theme for this year is **Our Youth...Our Future**. The logo winner is 16-year old Robert Rajacic of Baraga. Congratulations, Robert!

In addition to the pow wow, each year we offer traditional teachings for the community and visitors. The full agenda is as follows:

Tuesday, July 20	12:00 Noon	Lighting of the Sacred Fire & Feast
Wednesday, July 21	10:00 am 12:00 Noon 1:00 pm 5:00 pm	Traditional Teaching Lunch for Participants Traditional Teaching Dinner for Participants
Thursday, July 22	10:00 am 12:00 Noon 1:00 pm 5:00 pm 7:00 pm	Traditional Teaching Lunch for Participants Traditional Teaching Dinner for Participants Youth & Family Oriented Motivational Talk by Litefoot
Friday, July 23	10:00 am 1:00 pm 2:00 pm 7:00 pm	Traditional Teaching Lunch for Participants Youth & Family Oriented Motivational Talk by Litefoot Grand Entry Welcome Princess Coronation Honored Elders
	10:00 pm	Litefoot Concert & Youth Social
Saturday, July 24	8:00–10:00 am 11:00 am	Breakfast for Dancers/Participants Fry Bread Championship Youth Category up to age 15 Adult Category age 16 & above
	12:00 Noon	Grand Entry Memorial & Specials
	4:00 pm	Youth Two Step Championship (up to age 15)
	5:00 pm	Dinner Break/Feast
	7:00 pm	Grand Entry Veteran's Special
	11:30 pm	Midnight Two Step Championship (age 16 & over) and Drum Challenge (registered drums only)
Sunday, July 25	9:00-11:00 am 12:00 Noon	Breakfast for Dancers/Participants Grand Entry
	ve-away	

Important Notice: The Grand Entry time is now 12 noon instead of 1 p.m.



CELEBRATING OUR HERITAGE

The Manoomin Project



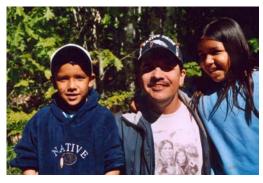
Over the past days, a small group of youth and community volunteers from Marquette County have munity been walking over wooden bridges, traversing rock Band of Chippewa Indians have been invited to be key cliffs and exploring inland lakes and wetlands.



The Cedar Tree Institute, a nonprofit organization, has been working with the area's American Indian Coordinating Council and the County Juvenile Court to assist in reintroducing wild rice (Manoomin in the Ojibwa language) back into the lakes and rivers of Marquette County.



Members of both the Keweenaw Bay Indian Comthe Sault and Ste. partners.



Donald Chosa and his son Leon and daughter Dalene have provided help in identifying potential sites for planting.

A special blessing of the project is planned for Saturday, July 17, 2004 at Presque Isle Park in Marquette. The Cedar Tree Institute initiates and provides services in the areas of mental health, religion and the environment.

On June 28, 2004 the KBIC Tribal Council approved a donation of \$800.00 for this rice planting project.





POWWWY OWY

NEWDAY 3rd ANNUAL SOBRIETY POW WOW Ojibwa Campgrounds Baraga, MI.



August 21 & 22, 2004 Grand Entry 1:00 p.m. & 7:00 p.m. (Saturday) Grand Entry 1:00 p.m. (Sunday)

For Trader/Vendor and Contact Information: 8:00-4:30 Weekdays

Host Drum:

nity

Owashtinong Chungaming—(Grand River Singers)

Invited Drums:

• Four Thunders:

Lac Vieux Desert & Keweenaw Bay Indian Commu-

• Thunder Boyz:

Sisseton, Wahpeton Sioux, South Dakota

Arena Director:

George Madosh
 Keweenaw Bay Indian Community

Head Dancers:

• Male:

Tim Derwin, Sault Ste. Marie Tribe of Chippewa Indi

• Female:

Dottie Pacheco, Ojibwa & Tewa Nations

Head Veteran:

• Donald Chosa, Keweenaw Bay Indian Community

Emcees:

• Ted Holappa & Rodney Loonsfoot, Keweenaw Bay Indian Community

Paul Halverson—(906) 524-4411 Lisa Brunk—(906) 353-8121 R.D. Curtis—(906) 353-8121

Free Camping/Free Admission. Absolutely NO Drugs or Alcohol on Premises!

Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

LPN - Licensed Practical Nurse, RN - Registered Nurse, Unit Manager, Account Executive - Sales, Child Care Provider, Cashier, Receptionist/Clerical Worker

For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140 Or visit

http://www.kbic-nsn.gov/html/personnel.htm



Dreamcatcher online

Handcrafted dreamcatchers and dreamcatcher earrings made by Ojibwa tribal members. Quality materials and unique designs that can be found nowhere else.

100 % Native American

KEWEENAW BAY OJIBWA COMMUNITY COLLEGE



"Catch Your Dream Through

A Superior Education"

ACADEMIC PROGRAMS

ASSOCIATE OF ARTS
LIBERAL STUDIES
ASSOCIATE OF APPLIED SCIENCE
BUSINESS

Accounting
Business Administration
Computer Information Systems
Office Technology

EARLY CHILDHOOD EDUCATION ENVIRONMENTAL SCIENCE

Conservation Biology

Forestry

Geoscience

Water Resources

ADMISSION:

Regular/New admission can be made by submitting an Admission Application along with your High School Transcripts or GED. Students who are transferring credits from another institutions should in addition, have their official transcripts sent directly to the KBOCC Admissions office. Special admission can be made under the Ability to Benefit program for adult students who have not completed a high school diploma or GED. High School juniors and seniors with a minimum "B" average may enroll in up to two courses with High School Counselor/Principal approval. The Application Fee is \$20.00. KBOCC IS OPEN TO THE PUBLIC.

FINANCIAL AID:

KBIC STUDENT FUND: This fund provides scholarships to eligible members of the Keweenaw Bay Indian Community who maintain a minimum 2.0 GPA.

Native Americans from other tribes are encouraged to contact their Education Department regarding financial aid.

AMERICAN INDIAN COLLEGE FUND: AICF raises money to help develop and operate tribal colleges. Because of this, they were able to award ALL students who needed financial assistance with a portion of their expenses. There are additional scholarship opportunities available for Native American students.

WE ARE LOCATED AT:

Academic Building - 409 Superior Avenue, Baraga, MI Administrative Building - 325 Superior Avenue, Baraga, MI Fitness Center - 307 Superior Avenue, Baraga, MI.

Distance Learning Classroom and Computer Lab - 209 Main Street Baraga, MI. (in the Ojibwa Senior Citizens' Building, Old Mission Rd)

Off - campus locations include Watersmeet, MI; Wilson, MI and Harvey, MI.



KEWEENAW BAY OJIBWA COMMUNITY COLLEGE

PO Box 519

BARAGA, MI **49908**

PHONE: (906) 353-8161

ADMISSIONS: chosa95@hotmail.com FINANCIAL AID: lizju26@hotmail.com

WEBSITE: www.kbocc.org

Anishinaabemowin Page



Maple Sugaring or Spring Words, Phrases & Sentences. Iskigamizigan Word Find Puzzle



Z	V	Α	L	G	Z	Т	V	Η	G	В	Ι	Y	Ι	K
N	Ι	Z	В	Α	Α	Χ	U	Α	Q	Y	S	S	K	Α
Ι	M	Ι	G	Т	J	S	W	J	U	Р	K	Q	G	Α
Ρ	F	I	N	Α	Q	I	N	Х	K	I	I	Р	V	Y
S	M	G	V	Z	Η	Х	M	0	G	Η	G	S	Т	Α
E	L	F	Ι	С	Ι	Y	G	Α	0	Т	Α	F	E	Α
V	Η	Y	I	M	M	В	M	Y	E	D	M	W	В	W
M	M	Ρ	Х	U	I	I	Α	G	Α	E	I	M	V	G
Α	0	U	Q	F	Z	W	N	Α	F	F	Z	N	E	E
K	0	J	I	I	N	S	Α	G	K	S	I	Q	Α	Μ
Α	F	Ρ	G	N	Η	I	J	N	В	W	G	J	D	Μ
D	Х	E	Y	S	R	D	Z	F	G	В	Α	J	С	W
E	В	Α	Α	N	I	Η	S	I	N	Α	N	D	Y	U
U	0	Y	R	Т	Х	L	0	D	W	R	V	R	M	E
L	S	Α	C	0	В	W	Х	E	D	Α	Ρ	С	Y	Ν

ANISHINAABE
GIMIWAN
ISKIGAMIZIGAN
ISKIGAMIZIGE
MAKADE
MANIDOONSAG
MEGWAAYAAK
OJIINSAG
OPICHIWAG
ZAGIME
ZIINZIBAAKWAD

Native
It is raining
Maple sugar camp
He/She boils sap
It is black
Little spirits (insects)
In the woods
Flies (insect)
Robins
Mosquito
Maple sugar



Sentences

- 1. Giwii-maajaamin iskigamizigan awaswaabang. We are going to leave the maple sugar camp the day after tomorrow.
- 2. Niniskigamizigeyaan makade ojiinsag dakwangewag megwaayaak. When I boil sap black flies bite in the woods.
- 3. Ziigwang goon ningide. In the spring the snow melts.
- 4. Ziigwang kina anishinaabeg jiikendamoog mizhakwak agwaajiing. In the spring all anishinaabeg are happy when it is nice weather outside.
- 5. Maawach babenak anishinaabe-ziinzibaakwad bi' izhaa onjibide ozaawaande anishinaabe-ziinzibaakwad. The best maple sugar comes from yellow sap.

Paragraph

Ani-ziigwang, azhegiiwed aandeg, anishinaabeg izhaawag iskigamiziganing. Aabawaa iskigamizigewad miinawaa. Azhegiiwewag iskigamiziganing ani-ziigwang ikwewag, ininiwag, abinoojiiyag, abinoojiyensag, mindimooyeyag akiwenziiyag qeya.

As spring approaches the crow returns, the anishinaabeg go to the sugar bush. It is warm and mild when they boil sap again. They return to the sugar camp as spring approaches the women, men, children, babies, old women and old men.

Northern Michigan University's Fire Site

By: Lillian Heldreth

On Tuesday, September 9, 2003, at the Center for Native technical assistant, struck the first academic purposes and that it will American Studies (CNAS) Open fire in the traditional manner. He add in a very positive way to the House, Center staff and students and several other Native American strengths of the campus community gathered with members of the local students and community members as a component of diversity inclu-Native American community, offered honor songs to help initiate sion and as a recognition of the Northern's administration, faculty, the first and only such circle at any deep history of interactions beand staff, plus a lively delegation of college or university in Michigan. the next generation of college stu- In the more than twelve years since dents, for the first lighting of a fire a Native American Studies Center in the newly-constructed fire site in and Program has resided here at Whitman Woods.

just inside the small forest, the site site. consists of a poured circle of are now placed on both sides of campus community can work

each "doorway" to each direction. through the various issues that are An open circle of earth in the center going to come up as people take provides a safe place for the fire.

Northern, various needs have given Located on a small elevation rise to the idea of a permanent fire

Despite the complexity insmooth concrete, divided into quar- volved in using the site. Martin ters by incised lines, with initialed Reinhardt, Director of the Center tiles designating the four sacred di- for Native American Studies is exrections. Large wedges of red sand- cited about its future. "It is my sinstone, once part of Longyear Hall, cerest hope," he said, "that we as a

advantage of the opportunity to util-Here, Scott Wyzlic, CNAS ize the fire site for ceremonial and









XBIC

107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

July 2004

Issue 2

Features In This Issue July 17th Tribal Council Meeting

KBIC 2004 Graduates

Community Comprehensive Planning Process

KBOCC Ojibwa Studies Degree & Schedule of Classes

KBIC Pow-Wow Highlights

Ojibwa Seniors Center Schedule

KBIC Employment Opportunities

KBIC Annual Employee Picnic

Anishinaabemowin Page

Aniin,

Welcome to our July issue of KBIC News. Summer is here and it is perfect weather for summer fun. Our cover story details the July gether and as the articles and sto-17th Tribal Council meeting ries in our paper show we are takagenda.

council meeting are as follows:

- Information Technology Department (IT) Upgrades
- Community College Building Agenda and Plans
- Wild Rice Update
- Gaming Commission Executive Director Position
- **KBIC Prohibits Mining**

- Harvest Feast Planning
- Homeland Security Fund-

We as a tribe are working toing on greater things and growing The highlights of the July 17th as a united tribe. We appreciate your continued support.

Miigwech,

The KBIC Tribal Council



July 17th Council Meeting

Our Council Members at Work

July 17th 2004 with invocation.

Roll Call.

Declaration of Quorum.

Approval of Agenda.

Chairman's Report:

seven (7) Council meetings during the four (4) days vacation returning from month of June. He met with John the Ojibwa Senior trip to Alaska. He Council and the audience that Gerald Wernet from the Governor's office attended a one (1) day meeting at the Hays has been hired as the General and Matt Johnson from the Upper Bad River Indian Reservation in Manager of the Casino.

The meeting began at 9:00 a.m. met with Nelson Westrin and two LaFernier, Sr. regarding the Great other individuals from the National Lakes Indian Fish and Wildlife Com-Indian Gaming Commission on an mission. Inspection Tour of the Ojibwa II (Baraga) casino.

Chairman Emery attended all day meeting in Mt. Pleasant. He spent June 9, 2004. Peninsula Governor's office. He also Odanah along with Michael

Chairman Emery attended and spoke at the Baraga/L'Anse High Chairman Emery attended a two School Senior Graduation Banquet on

Chairman Emery informed the

(Continued on page 2)

(Continued from page 1)

Eleven in favor, Motion carried.

CEO's Report:

hired for this program.

Suite Dreams was completed and that were sold. Tribal Social Services moved to their and have room for a centralized server to get water. system. This change in office allocamunications, and data processing.

On June 30th, the quarterly stafflines, and personnel changes.

cil that the Information Technologies carried. (IT) Department had completed the necessary communication hookup for Mayo to approve the CEO's report, with Steve Sauer from Indian Health the new Tribal Social Services location, submitted plans for system instal- in favor and motion was carried. lations in the new Community Center building, scheduling on-line hookup als/Delegations: for the Casino installed, upgrading point of sales transactions for the Tire quest - Naming Ceremony. Shop, and is moving forward with a centralized server system which will Blaker to approve the request for on mitted a letter suggesting that Eleanor incorporate almost all of our depart- deer tag for Haven Curtis for the namments and businesses.

The construction of the new Community College is progressing well and carried. staying on track with the contracted time lines.

Larry Denomie III informed the Council that the baseline for the EPA be turned in.

Motion made by Jennifer Misegan investigation a while ago regarding the cases, information displays, and Donor to approve the Tribal Chairman's re- Marquette properties. He has gone Recognition Plaques. There will be a Supported by Fred Dakota. through the airport lately and even Dogwood Tree plaque for \$100.00 do-The Summer Youth Program has doors torn off, mold on the walls and reational facility will have a gym, started with a total of 79 youth being holes in the building. He would like to lockers, showers, a game room, hired. This year the work sites not know who is responsible for the ac- kitchen, a commons area, a fitness cenonly included the normal activity, but tions and he would like to know where ter and a meeting room. The outdoor also started out with an orientation/Job the equipment went. If the equipment area will consist of a greenhouse, a Readiness Training and separated Job was sold an inventory should be avail- gazebo, a teaching lodge, plants/shrubs Fair session. A Coordinator, Superviable to inform the Council as to what is and an arbor (place to sit). sor and Youth Supervisor had been going on. Mr. Tourtillott informed the On June 18th, the renovation of inventory and verification on items with the youth in the area. A naming/

Mr. & Mrs. Jacker were in the au- winner receiving \$100.00. new location. This move allowed our dience and informed the Council they IT Department to change office space have been waiting for numerous years

tion will speed up the process in our that Don Chosa, Sr. worked on the wa- that approximately three years ago an efforts to automate management, com- ter project in 1995 and was going Ordinance was created regarding the through the USDA

Motion was made by Elizabeth Supported by Susan LaFernier. Eleven Services to check into the water prob-

1. Haven Curtis - Deer Tag Re-

Motion was made by Doreen ing ceremony. Supported by Elizabeth Bay Indian Community would be hon-Mayo. Eleven in favor and motion was ored to be named Wild Rice Chief.

Old Business:

1. Debra Parrish - Presentation

study has been completed and it will munity Center. She informed the Supported by Jennifer Misegan. Ten in Council that there will be a dodem rep-

Fred Dakota questioned about an resenting clans, the KBIC log, display while it was in operation. He informed nations and an Eagle plaque for donathe Council that the building is a mess, tions of \$1,000.00 or more. The Rec-

A name for the facility will be sub-Council that there is a listing of the mitted to the Council in collaboration logo contest will take place with the

Break: 9:52 a.m. - 10:03 a.m.

Robert Genschow was acknowledged by the Council and was put on Don Carlson informed the Council the agenda. He informed the Council use of ATV's. Keith Tourtillott in-Motion was made by Elizabeth formed the Council that he would ing session was held focusing on the Mayo if the Council does not hear any- check with the Village Manager and FY 2005 Budget format and time line, thing back by the end of July on the see if he will be able to attend the next new procurement policy, employee grant for the water that the Tribe will Council meeting on July 22, 2004. Mr. compensation issues, TERO guide- go ahead and take care of Morin and Genschow also informed the Council Jacker's water. Supported by Fred Da- that a Firework Ordinance should be Mr. Tourtillott informed the Coun- kota. Eleven in favor and motion was enforced because people are lighting fireworks late in the evening.

> Doreen Blaker discussed working lems on the reservation. She has a con-Recognized Scheduled Individu- cern with the problems that the water/ sewer problems have caused.

> > 2. Doreen Blaker - Wild Rice Chief Recommendation.

> > The Culture Committee had sub-Moede, a member of the Keweenaw Evelyn Ravindran and Donald Chosa, Jr. are willing to help her.

Motion was made by Larry Deno-Update on Community Center. mie III to have Eleanor Moede serve as Debra on the updates of the Com- the Keweenaw Bay Wild Rice Chief.

(Continued on page 3)

(Continued from page 2)

favor and motion carried.

Description.

before hiring an Executive Director tion was carried. and then let the Gaming Commission such as the Bachelors Degree and the outstanding support to the Military ter. ten years Gaming experience as well as Assistance Program. Mr. Pintar ina Grade 10. Warren Swartz, Jr. ex- were sent out last week with a cost of vation: plained the purpose of the Gaming \$296.00 for postage. Commission was to regulate and oversee the regulatory responsibilities of kota with his Life Membership pin to 1301-2004. Supported by Elizabeth the Commission and protect the assets the Marine Corp League. of the Tribe.

Gaming Commission Executive sive Planning Process Update: Job Description:

favor and five opposed. Motion was mailbox no later than July 26, 2004. carried.

Commission should be hired first.

ting caught you would be out of a job.

Agreement with Hannahville:

Misegan to approve the agreement be- has done to make "Relay For Life" a tween the Hannahville Indian Commu- success this year. nity and the Keweenaw Bay Indian Community regarding the WIC Pro- Planning Process for the Tribe, this Eleven in favor and the motion was next few months. Members on the ing will be needed. On August 30th carried.

Coverage:

tinued care during the week.

4. Susan LaFernier - Comprehen- sent. Motion was carried.

Elizabeth Mayo stated her opposi- L'Anse acknowledged "Lake Superior ever, it will not be at the cost of the tion that she believes the Gaming Day" and on June 28th, the Tribe also future generations right to a clean envisupported the initiative to permanently ronment. The Tribe has applied for Michael LaFernier, Sr. stated his establish the 3rd Sunday in July as many grants to help clean up the probopposition is that a felony of any kind, "Lake Superior Day". This year it will lems. such as out running the DNR and get- be on July 18th, Lake Superior Day is to acknowledge and celebrate the im-dience that the property that was being WIC Program Dietician Services portance of the lives of our members.

Motion was made by Jennifer Virginia Jermac in all the things she mission" signs.

In regards to the comprehensive room on weekends and to provide confare of KBIC membership and protect

Tribal resources. The resulting plan Motion was made by Warren will represent the community's values 3. Keith Tourtillott - Gaming Swartz, Jr. to approve the B.C.M.H. and visions with priorities and goals Commission Executive Director Job Agreement for Emergency Room and for the future from Tribal input from Urgent Care Coverage for Dr. Chung ages 5 and up that live on and off the Elizabeth Mayo felt that a Gaming Oh. Supported by Michael LaFernier, reservation. This form must be re-Commission should be chosen first Sr. Eleven were in favor and the mo-turned by July 29th, to be entered in prize drawing. The responses will be Jim Pintar, Commador for the Ma-presented at a community meeting hire the Executive Director. There are rine Corp League presented Chairman scheduled for August 18, 2004 and changes needed on the Job Description Emery with a plaque for the Tribe's will also be published in the newslet-

5. Chad DePetro - Resolution KB changing the grade from a Grade 14 to formed the Council that 17 packages 1301-2004 - Prohibit Mining on Reser-

> Motion was made by Gary Loons-Jim Pintar also presented Fred Da- foot, Sr. to approve Resolution KB Mayo. Ten in favor and one not pre-

Doreen Blaker informed the peo-In addition to Chairman Emery's ple in the audience that the Keweenaw Motion was made by Jennifer report, Tribal members will be receiv- Bay Tribal Council prohibits mining Misegan to post the Gaming Commis- ing the first issue of the Tribal newslet- activities within the boundaries of the sion Executive Director Job Descripter. There will be a "Name The Paper" L'Anse reservation and all activities tion with the changes as discussed, contest with entries to be submitted to related thereto unless and until sub-Supported by Doreen Blaker. Six in Donald Chosa, Newsletter Editor or his stantial evidence can be produced to satisfy it's concerns. The Tribe is not The Villages of Baraga and against Economic Development, how-

> Susan LaFernier informed the auused for exploratory drilling has been A huge "Thank You" was given to posted with "No entrance without per-

> > New Business:

1. Keith Tourtillott - Custodian Job Description/Posting.

Keith would like to see the posting gram. Supported by Ann Misegan, project will be taking place within the done as soon as possible because train-Tribal Council have begun to take when there is a punch out of the build-B.C.M.H./Chung Oh Agreement tours of places of business on the res- ing the person responsible should be for Emergency Room and Urgent Care ervation and receiving input from vari- on hand. There are numerous keys that ous Directors. Next week a form will will be switching hands and the person This agreement would allow Dr. be sent to Tribal members looking for responsible should be on board. He Oh to work with Baraga County Me- input on this project. The information was requesting an additional \$3,000.00 morial Hospital in the Emergency will guide the advancement and wel- for one month for the custodian and

(Continued on page 4)

(Continued from page 3)

then post for the position. The Council Ojibwa Seniors for the feast. Sup-versus the Commission in 1935. would like to see the Grade moved ported by Fred Dakota. Seven in fafrom Grade 3 to a Grade 4.

Motion was made by Ann Mise- Motion was carried. gan to approve the Custodian Job Dein favor and motion was carried.

2. Susan LaFernier:

by Gary Loonsfoot, Sr. Ten in favor time since a feast was given. and Motion was carried.

Eleven in favor and the Motion was and address. carried.

in favor and the Motion was carried.

3. Nokomis Learning Center -Donation Request for Tribal Flag.

Motion was made by Elizabeth tee and have them present it. Mayo to donate a Tribal Flag to the Nokomis Cultural Learning Center, iors are paving taxes on the reservain favor and the Motion was carried.

zen Committee Updates:

ship - who were the new people en- members to be exempt from the taxes. was carried. rolled? The Seniors would like to have He also had a concern over individua feast for them and they would like to als that get an inheritance and have to know what the status was of the four pay tax. individuals who didn't get enrolled. could the names be released.

rolled members to be released to the tendent of the Five Civilized Tribes

Doreen Blaker opposed due to it's scription with a change of Grade 3 to the Tribal members individual right Seniors wanted to put on the Harvest Grade 4 and to post the position. Sup- and if they want their name posted Feast. Don informed the Council that ported by Larry Denomie III. Eleven they should have to give their permission to have it released.

Resolution KB 1303-2004 - April from the Ojibwa Seniors it is men- coordinate the event. Jennifer Misegan Dowd - Residential Lease. Motion tioned about having a Harvest Feast. informed the Council that this year was made by Fred Dakota to approve She feels this would be a good time to was the 150th Anniversary of the Resolution KB 1303-2004. Supported invite everyone as it has been a long signing of the Treaty of 1854. She felt

Resolution KB 1304-2004 - Beth that there is a provision in the Ordi- ber the 20th. The Culture Committee François - Residential Lease. Motion nance that is specific to who is eligible will be asked about helping with the was made by Larry Denomie III to to get those lists, such as business feast. Doreen informed the audience approve Resolution KB 1304-2004. only. The list will not be opened to the that anybody was welcome to come to Supported by Michael LaFernier, Sr. public but will consist of their name the meeting on July 28th to help or-

Doreen Blaker mentioned that if Resolution KB 1306 - Bernard anyone feels that it should be 4th Annual Keweenaw Lighthouse LaFernier - Residential Lease. Motion amended in the Enrollment Ordinance Celebration - July 24-25, 2004/ was made by Jennifer Misegan to ap- on the issue of membership anyone Sponsored by the Lighthouse Subprove Resolution KB 1306-2004. Sup- could approach the Enrollment Com- committee of the Keweenaw Chamber ported by Gary Loonsfoot, Sr. Eleven mittee with an amendment to it. There of Commerce/Request to use Lightis a process and if you feel there house. should be an amendment, draw it up and give it to the Enrollment Commit- Council that the Pow-Wow committee

Don continued with why the Sen- house Celebration.

Doreen Blaker read from the Jennifer Misegan informed Don the American Indian law book that states, land Security Funding S.1245. individual's names were confidential Indians are not exempt from Federal and only under certain circumstances income tax by reason of being Indians received from F.I.A. that Baraga or because their income is earned on County has been joined with Hough-Motion made by Elizabeth Mayo the Indian country. The information ton/Keweenaw counties. It is officially to allow the names of the newly en- was taken from a case of the Superin-

Don expressed a warm thank you vor, three opposed and one abstaining. to the Tribal Council from the Seniors for the trip to Alaska.

Doreen Blaker asked Don if the they would help. He felt that having other activities at the Harvest Feast Doreen stated that on the listing would be beneficial. Don is willing to it would be a good time to do the feast Jennifer Misegan informed Don in September, approximately Septemganize the Feast.

5. William Emery - Invitation to

Jennifer Misegan informed the had discussed the issue of the Light-

A Motion was made by Warren Supported by Susan LaFernier. Eleven tion, state and federal. Money earned Swartz, Jr. to deny the request due to from gambling or the Tribe should not the fact that it is being used by the Don Carlson - Ojibwa Senior Citi- be taxed. He stated that in the Consti- Pow-Wow committee and that it's on tution it says that any money earned the same weekend as the Pow-Wow Don presented a letter from the on income by Tribal members in ex- and it could be offered on another Ojibwa Senior Citizens with concerns empt. He would like to see a resolu- weekend. Supported by Larry Denounder the following: Tribal Member- tion made at some time that allows mie III. Eleven in favor and Motion

6. Susan LaFernier:

F.I.A. "Back To School Project" Request.

NCAI Letter of Support - Home-

Susan stated that a letter had been

(Continued on page 5)

(Continued from page 4)

families get their children ready for by the full Senate. NCAI urges tribes posed. The Motion was carried. school by helping donate for items to send letters to the Governmental such as backpacks and other school Affairs Committee requesting that lan-

to approve \$500.00 toward school sup- and ensure that Tribes receive Home- Michael LaFernier, Sr. Eleven in favor plies to our Tribal Social Services. land Security Funding. Supported by Michael LaFernier, Sr. carried.

encouraging the Tribe to write a letter mittees. Supported by Susan Elizabeth Mayo. Ten in favor and one to the Congressman for Tribal support LaFernier. Eleven in favor and the Mo- opposed. Motion was carried. need for Homeland Security Funding. tion was carried. The United States Senate Governmental Affairs Committee is currently conlocal governments, and fails to ensure carried. that Tribes get any homeland security

funding. The Governmental Affairs guage be added that would authorize foot, Sr. to re-post for an Assistant At-Motion was made by Ann Misegan direct funding to Tribal governments torney until it's filled. Supported by

Motion was made by Jennifer

Break: 11:38 a.m.

sidering legislation, S. 1245, that Mayo that starting today July 17, 2004 Baraga Telephone Co. Supported by would alter the distribution of first re- that the meeting being taped be taken Ann Misegan. Eleven in favor and the sponder grant funds. In it's current and put into the college library so peo- Motion was carried. form, S. 1245 continues to treat Tribal ple can check the tape out and see what governments as local governments, is going on at the Council meetings. Mayo to adjourn. Supported by Warren denies direct funding to Tribes forcing Supported by Michael LaFernier, Sr. Swartz, Jr. Eleven in favor and Motion Tribes to seek funding from state and Eleven in favor and the Motion was carried.

Closed Session:

Motion was made by Michael the first three-county district in the Committee is currently considering LaFernier that Council go into closed state. There was request for helping amending S.1245 before it is voted on session. Nine in favor and two op-

Re-open Session:

Motion was made by Gary Loonsand the Motion was carried.

Motion was made by Susan Eleven in favor and the Motion was Misegan to send a Letter of Support LaFernier to approve the Mitel Proriffor Tribal Amendment to the S.1245 to eral Note, software upgrades, labor and Susan LaFernier continued with our Congressman and relevant com- four additional trunks. Supported by

> Motion was made by Elizabeth Mayo to approve \$16,580.00 for the Motion was made by Elizabeth new voice mail system from the

> > Motion was made by Elizabeth

Meeting adjourned.



Keweenaw Bay Ojibwa Community College 2004 Fall Schedule of Courses "Catch Your Dream Through A Superior Education"

Course Name and Number	Day	Time	Location	Instructor
BI203-Wildlife Biology-4	Mon/Wed	5:00pm-8:00pm	Science Lab	G. Willis
BS110-Introduction to Business-3	Tues/Thurs	2:00pm-4:00pm		M. West
BS201-Accounting I-4	Mon/Wed	7:00pm-9:00pm		G. Hays
CE100-Introduction to Early Childhood-3	Mon	12noon-3:00pm		L. Aho
CE103-Pre-School Management-3	Wed	5:00pm-8:00pm		L. Aho
CE118-Creative Teaching Methods-3	Mon	4:00pm-8:00pm		L. Aho
EC201-Microeconomics-4	Mon/Wed	6:00pm-8:00pm		F. Taddeucci
EN100-Study Skills-1	Wed	4:00pm-5:00pm		P. Olson
EN102-College Composition-3	Tues/Thurs	2:00pm-4:00pm		P. Olson
EN150-Intro to Literature-3	Tues/Thurs	12noon-2:00pm		P. Olson
EN205-Research and Report Comp3	Mon/Wed	12 noon-2:00pm		P. Olson
ES110-Intro to Environmental Science-4	Tues/Thurs	1:00pm-4:00pm		T. Marshall
ES125-Survey of Forestry-4	M/W	1:00pm-4:00pm		B. Beachy
IS100-Keyboarding-2	TBA	TBA	Baraga & Harvey	M. West
IS101-Intro to Computers-4	Tues/Thurs	12noon-2:00pm		M. West
IS130-Programming-4	Mon/Wed	10:00am-12noon		M. West
MA103-Intermediate Algebra-4	Mon/Wed	9:00am-11:00am		D. Plough
OS125-Intro to Ojibwa Culture-4	Mon/Wed	2:00pm-4:00pm		D. Dowd
OS150-Ojibwa Language-4	Tues	5:00pm-9:00pm		J. Racette
OS200-History of Michigan Tribes-4	Tues/Thurs	1:00pm-3:00pm		J. Loonsfoot
PE207-Orienteering-1-4	TBA	TBA		TBA
PY101-Psychology-4	Tues/Thurs	4:00pm-6:00pm		L. Aho
AR207-Pottery-4	Tues/Thurs	6:00pm-8:00pm		J. Dowd
PE105-First Aid/CPR-1	TBA	TBA		R. Bachran

Registration Opens Aug 2nd

Closes Sept 10 Students needing placement assesment may take them at any time by scheduling an appointment with the registrar or an academic advisor.

(NOTE: Courses that do not have an enrollment of at least 5 students by September 4th may be cancelled.)

Registration Opens August 2nd

Closes September 10 **Locations:**

We will be moving soon to our new building located at: 111 Beartown Road.

Baraga, just north of the Ojibwa Casino Resort complex.

Main Office

325 Superior Ave Baraga, MI 49908 (906) 353-8161

Educational Bldg 409 Superior Ave Baraga, MI 49908 Dist. Learning Lab at Ojibwa Seniors Center Old US 41 Baraga, MI 49908 **Contact Numbers:** Staff and Faculty 906-353-8161 Science Lab 906-353-8162

Website:

www.kbocc.org *times and days are subject to change.

congratulations to 2004 Baraga Graduates



Mike & Agatha Cardinal. Her activities in- Olivia and Charles Loonsfoot, Jr. cluded President of SADD, Senior class Treas- During his high school years he received Honor years, and participates in numerous local musi-2004 National Native American Youth Initiawas selected from a nationwide campaign conducted by the Association of American Indian Physicians. She will be attending Michigan Technological University this fall, majoring in Biomedical Engineering. She then plans on attending medical school and her goal is to become a pediatrician.



Robert & Darlene Duschaine. His activities included junior high football and he was on the Honor Roll numerous times. He also worked on the houses built by the school and the Ojibwa Housing Authority through the vocational trades course. He volunteers at the Skilled Nursing Unit at Baraga County Memosnow shoveling and lawn mowing. He worked pre-med. as a police cadet for the Keweenaw Bay Tribal Police last summer and it was this experience that made him decide to major in Criminal Justice and Law Enforcement. He will be attending Lake Superior State University this fall.



JESSICA DAKOTA - Jessica is the daughter of ANTHONY LOONSFOOT - Tony is the son of SHAWN SEPPANEN - Shawn is the son of

urer, National Honor Society Secretary, Honor Roll and Perfect Attendance awards many Roll student since 9th grade, U.P. Honors Band, times. He has missed only 1 day of school Member of Keweenaw Bay Symphony Orches- since the 9th grade. He played both basketball tra, attended Interlochen Art Camp for two and football for four years. He broke the record for the longest interception returned for a touchcal events. Jessica was selected to attend the down. He was named as All U.P. Free Safety for his varsity football play. He was involved tive in Washington DC later this month. She in a Big Brother Mentoring program with the elementary students. He received a Michigan Merit award and an academic letter. His future plans are to attend Northern Michigan University this fall majoring in Criminal Justice.



DARREN DUSCHAINE - Darren is the son of WABA SANDMAN-SHELIFOE - Waba is the JOHN VARLINE - John is the son of John and rial Hospital and he also assists the elderly with ring to Michigan State University to major in major will be.



Bill Seppanen and Patty Dingena. During high school he was involved in the vocational trades class and he was very involved in Art. He painted a mural in the KBIC tutoring room and this led to his Senior Project which was a mural that was 17 feet long and 8 feet in height. The painting is of a Native American theme and can be viewed at the high school. Shawn had a summer youth job where he worked at the tribal Fish Hatchery. His hobbies include hunting and fishing. Through a class in high school, he produced and marketed "Seppy's Lures" for fishing enthusiasts. Shawn plans on attending Ojibwa Community College to study Ecology and would like to have a job in the outdoors, such as working for the Tribal Natural Resources Department.



daughter of Fred Shelifoe. She can't be with us Kerry Varline. While in school he participated as she is currently in Alaska. She is well- in football for one year and basketball for 4 known locally as a very talented singer and she years. He received an academic letter for 4 also plays the piano. She is the recipient of a years and had Perfect Attendance for 3 years. Native American Scholarship from Michigan He was also on the Honor Roll many times. State University. She will be attending college John will be attending Northern Michigan Uniin Alaska for one year and then will be transfer- versity in the fall and is undecided on what his

congratulations to 2004 L'Anse Gra





HEATHER ASHER - Heather is the daughter KRISTIN MANTILA - Kristin is the daughter rently working as a waitress and cashier at the Spanish Clubs, and Prom Committee. lege to further her education.

of Ritchie and Barbara Asher. In school she of John and Gerry Mantila. She has been inhad Perfect Attendance and was on the Honor volved in basketball, track, figure skating and Roll, both for two years. She was also a golf throughout high school. Her activities teacher's aide and was the student representa- included being Editor of the Yearbook, Youth tive for the Title VII Committee. She is cur- in Government, MJP Mock Trial Team, Art and Hilltop Restaurant. Her future plans include taught figure skating lessons for MTU's Learn continued employment and then to attend col- to Skate program in Houghton. Next year, MATTHEW FRIISVALL - Matt is the son of Kristin will be attending the University of Dianne Waara and Dale Friisvall. In school he Michigan in Ann Arbor majoring in Pre-Law. She also plans to skate on the U of M's Synchronized Skating Team.

L'ANSE-BARAGA COMMUNITY **SCHOOLS**

ANTHONY "Michael" LA BEAU - is the son of Gina LaBeau and Joseph LaBeau; husband of Christina and father of Joshua and Morgan. During his high school years he participated in football and hockey. His interests are hunting and mechanics. He is currently employed as a supervisor at Burger King and he plans to further his education in the future by attending college to major in Business Management

JOHN LA FERNIER - John is the son of Peggy Supanich and John LaFernier. His favorite classes during high school were art, small engines and wood shop. These classes gave him inspiration and showed him what he wants to do with his life in the future. His hobbies include fishing, hunting and working on and driv-She ing all of his machines.

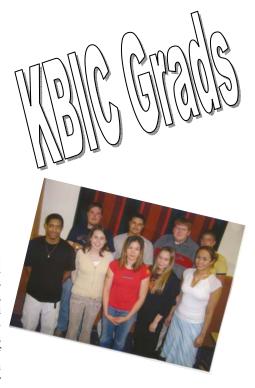
> participated in football and he also played hockey for the Baraga Area Hockey Association. His future plans include employment and raising his son, Bryce.





LINDSEY FURR - Lindsey is the daughter of KEITH ROLOF - Keith is the son of Bill Rolof, Tracy Emery. In school she was a teacher's Jr. and Jean Lange. He was on the Honor Roll aide and was an honor roll student. She played for 9th, 10, and 12th grades as well as Honors hockey for the L'Anse Hockey Association and she played basketball for both L'Anse and the KBIC Rez Runners. Her future plans are to attend Northern Michigan University next January and her major will be Nursing.

Convocation for the 12th grade receiving a bronze metal. He was in the Drama Club and the Big Brothers Big Sisters Mentoring Program. He has been employed at the Baraga County Federal Credit Union since June of 2003. He will be attending Northern Michigan University in the fall majoring in a business or computer field.





Community Comprehensive **Planning Process** Members of the Keweenaw Bay Indian Community

sent the Community's winners in all! vision for the future. process, there will be Meeting.

cussions. This process will give our ing of the meeting. Community an opportunity to work together to develop a vision for the vital. Please consider this opportunity make pottery, baskets, or regalia and future that reflects the consensus of to plan for our Community's future, the role these items have played in many Community-member voices.

The first step in the planning process is to identify the values of the Jesse Luttenton Community as a whole. It is from the values, that is, what is most important to the Community as a whole, that the Tribal Council will develop KBIC's goals for our Community Plan. As a KBIC Tribal member, your input is vital to the development of the Community Plan. Winners will be picked at random from the responses received.

Members of the Tribal Council encourage all Tribal members to participate in the process. This activity is who do not. An overview will also be designed to incorporate all aspects of tions of Native beliefs and practices. published in the September issue of the Liberal Studies such as: art, humani-

KBIC newsletter and on our website. ence. The curriculum of the Ojibwa Dates to remember are as follows –

is the deadline for entry in the draw- understanding of as well as the preserings for prizes. Prizes will be given to vation and continuation of the lanboth groups of responses, one drawing guage, culture, beliefs, and history of The Tribal Council of for those living on or near the L'Anse Native American tribes with a special the Keweenaw Bay In- Indian Reservation, and a separate emphasis on the Ojibwa and Three dian Community is em- drawing for those who do not live on Fires tribes. Students in the Ojibwa barking on a commu- or near the Reservation. Please use the Studies should be able to transfer to nity-based planning attached form, as they are color-coded any four year college or university and process to better guide for the drawings. Four prizes will be apply their course work to either a mathe advancement and awarded to EACH group of responses, jor or minor in Native American Studwelfare of KBIC's mem- Prizes are Wal-Mart Gift Cards, as fol- ies. This degree will also give them a bership and to protect lows: two (2) \$25 gift cards, one (1) strong foundation to work within a The \$50 gift card, and one (1) \$100 gift tribal environment including a tribal resulting plan will repre- card. There will be a total of eight enterprise or tribal government posi-

Wednesday, August 25, 2004 Throughout the planning This is the date of the first Community Ojibwa culture and tradition, core reopportunities for KBIC's priorities identified from the responses Ojibwa Language, Traditional Storymembership for mem- will be presented, followed by an open telling, either History of Michigan bers living on or near the Reservation, discussion of Community Values. Tribes or History of North American as well as members not living on or Community-member responses will be Tribes, Contemporary Native Amerinear the Reservation to provide input, on display for all to view, and contest can Issues, either Anishnaabe Commumake comment, and participate in dis- winners will be announced at the clos- nity Ecology or Tribal Environmental

We hope to hear from you!

Keweenaw Bay Ojibwa **Community College Offers an** Oiibwa Studies Degree



Keweenaw Bay Ojibwa Commuties, social science, language, and sci-

Studies Concentration has been de-Saturday, August 21, 2004 This signed to encourage and promote an tion.

To foster an understanding of A summary of the value quirements include Ojibwa Culture, Management, and an art course which Your input and participation is teaches students how to do beadwork, Ojibwa tradition. In addition students will also have to take two courses of their own choosing in any upper level Native American class such as law. philosophy, government, literature, or film.

This program was designed to fulfill the college's mission and to meet the needs of the reservation and surrounding community. In education and knowledge, traditional values are integrated to prepare and encourage all students to meet their personal and social aspirations. This program provides Native Americans an understandopen to all Tribal members age 5 and nity College is now offering an Associ- ing of where they come from and give up, including those who live on or near ate of Arts Degree with a concentration them a sense of dignity and pride of the L'Anse Indian Reservation, as well in Ojibwa Studies beginning in the Fall who they are today. It also helps to as those Tribal members, age 5 and up, of 2004. The concentration has been eliminate stereotypes and misconcep-





KBIC 26th Annual Pow Wow



The weather couldn't have been more perfect for this year's KBIC Pow wow. The pow wow committee did a great job and everything worked out perfectly. There were thousands of people who came to see our spectacular celebration.

Teachings began Tuesday and continued until pow wow time on Friday.

Litefoot performed a rap concert and speaking engagement on Thursday night and Friday afternoon for the youth.



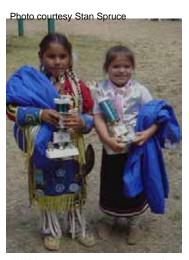
Litefoot Performance

On Friday evening the KBIC Princess Coronation took place. Last year's 2003/2004 Princess Miss Tiara Drift gracefully turned over her crown to the new 2004/2005 Princess Miss Cody Blue who competed against 2nd place runner up Jolene DeCota and 3rd place runner up Felicia Van-Dyke. On Saturday morning a Frybread competition was held. Thomas Marshall of Rose's Food Stand took top honors with the best frybread.



2004/2005 KBIC Princess Cody Blue

On Saturday afternoon the Children's Two Step competition was held for ages 15 and under. The winners were Elissa Schumann and Scott Chapman, both from Lac Du Flambeau. This is the second year this couple has won the Children's Two Step competition.



Children's Two-Step Champions

At 4 p.m. Saturday afternoon the pow wow broke for dinner and a feast was served. Various wild rice dishes were served along with frybread and many other traditional dishes. The food was definitely the best anywhere. Chi Miigwech to the cooks.

Later after the 7 p.m. Grand Entry the Midnight Two-Step Championship for 15 and older was held. After many rounds of competition and beautiful dancing a couple was chosen. The winners were Lester Drift and Rebecca Genschow, both from Zeba.



Adult Two-Step Champions

A Drum Challenge also took place and the Lake Vermilion Singers from Tower Minnesota won.

There were more than 250 dancers and 16 drums and 42 vendors present this year.

Chi Miigwech to all those responsible for this event.

What's Going On at the Ojibwa Seniors Center

Light Breakfast from 8 a.m. to 9 a.m., Mon - Fri.

Congregate meals Mon - Fri. at noon.

Home delivered meals, Mon - Fri. at noon.

Quilting every Tues. and Thurs.

Movie night once a month.

Leather Crafters every day after lunch.

Exercise equipment with a Dr.'s slip.

Health screening Tues. and Thurs. 11 a.m. to noon.

Building can be used for birthday parties, baptisms, funeral luncheons, and etc. to tribal members at no cost, evenings and weekends.

Craft Shop open 11 a.m. to 3 p.m. Mon. - Fri. We can display and sell your Native American crafts for you.

Project SHARE the third Saturday of each month.

Pasty sale the fourth Thursday of every month. Veggies peeled and diced the day before.

Caregiver support meetings to be held monthly at the center.

Wednesdays Joe and Don Dowd teach Native American culture.

The Native American Caregiver Program

Has the following items in the Loan Closet at the Senior Citizens Center:

Commodes, Raised Toilet Seats. Adjustable Toilet Seats, Shower Chair w/o Back. Shower Chair with Back, 4-prong Cane, Aluminum Adjustable Cane, Crutches. Wheelchairs, Toilet Safety Frames, Re-usable Bed Pads, Sure Care Pads (Blue Pads), Folding Walkers, **Tub Transfer Benches** Contact Dave Firestone for more Information at 353-6096

Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

Executive Director of Gaming Commission - Custodian - Day Care Director - Board Operator/On-Air Announcer - Chief Financial Officer - LPN - Licensed Practical Nurse, RN - Registered Nurse,

Unit Manager, Account Executive - Sales, Child Care Provider, Cashier, Receptionist/Clerical Worker

For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140

Or visit http://www.kbic-nsn.gov/html/personnel.htm

KBIC Tribal Employee Annual Picnic 2004

August 27th, 2004
Ojibwa Campgrounds
Noon - 4 p.m.
Lunch will be served from
12 Noon to 1 p.m.
Food, Fun & Games!
Hope to see you there!

Games

Bingo

Horseshoes

Balloon Toss

Egg Toss

Anishinaabemowin Page



Gathering Berries or Summer Words Phrases & Sentences.



Mawinzo Word Find Puzzle

I	I	M	M	G	K	M	O	E	D	G	M	N	N	I	A
A	G	A	M	A	M	K	G	I	T	I	G	E	I	O	I
W	I	S	N	E	O	G	I	I	M	I	G	I	Z	I	M
G	I	I	M	I	K	\mathbf{M}	\mathbf{S}	K	N	O	N	M	O	G	M
G	M	I	I	A	M	A	O	S	M	O	I	I	N	I	O
I	I	N	K	I	A	O	M	M	D	I	\mathbf{M}	Е	I	A	I
E	T	A	I	I	I	Z	K	E	G	I	I	K	M	G	\mathbf{M}
Ο	M	I	A	G	N	A	I	S	M	Н	S	I	A	G	A
Ο	Y	\mathbf{O}	N	M	N	M	O	M	I	K	Η	Y	D	W	Z
	-	_	- '												
A	_	_		S	I	T	A	M	P	M	O	O	N	W	G
	I	N	D			T I								W I	G N
W	I N	N S	D E	N	I		A	Е	I	N	O	0	Е	I	N
W M	I N M	N S O	D E I	N M	I A	I	A I	E N	I Z	N O	O M	O G	E W	I S	N
W M	I N M N	N S O I	D E I K	N M I	I A I	I W	A I N	E N G	I Z N	N O M	O M I	O G I	E W	I S	N W
W M I N	I N M N I	N S O I M	D E I K H	N M I	I A I I	I W I	A I N G	E N G N	I Z N G	N O M I	O M I S	O G I	E W N I	I S I I	N W N
W M I N	I N M N I	N S O I M A	D E I K H I	N M I	I A I I	I W I N	A I N G	E N G N H	I Z N G	N O M I I	O M I S N	O G I I G	E W N I	I S I I	N W N

MAWINZO
GITIGE
NIMISHOOMIS
ODE'IMIN
MISKOMIN
MAKAK
MIGIZI
MINWENDAM
GIIGOOYIKE
ANOKII
GIISHPIN

He/she picks berries
He/she gardens
My grandfather
Strawberry (Heart Berry)
Raspberry (Red Berry)
Box (Birchbark Container)
Eagle
He/she is happy
He/she fishes
He/she works
If



Sentences

- 1. Mawinzowag, nimaamaa dash nimise. They pick berries, my mom and older sibling.
- 2. Gitige, nimishoomis. He grows things, my grandfather.
- 3. Miskominag ayaawag makakong. Raspberries they are in place in the box.
- 4. Aaniin dash miigwechiwenimangid a'aw migizi? Why do we give thanks to that eagle?
- 5. Giishpin ezhaayan, ninga-mawinz miinan. If you go, I will pick blueberries.

Paragraph

- 1. Ningikenimaa wa'aw inini. 2. Ningii-waabamaa apane gii-maajiigiyaan. 3. Gii-waakaa'igewininiwi. 4. Gii-kitigewininiwi miinawaa. 5. Wayiiba miinawaa, wii-ziigwang, wii-kitige. 6. Ogaayaan gitigaan. 7. Owii-kanawendaanan iniw ode'iminan. 8. Owii-kanaweninaa' ingiw miskominag. 9. Gichi-minwendam, giigooyiked. 10. Onzaam gii-anokii. 11. Noongom, Odabinoojiiyag, giiyosewag, manoominikewag, giigooyikewag, anokiiwag. 12 Miikawaadizi. 13. Oziigiingwe. 14. Mashkawiizi. 15. Nibwaakaa. 16. Menobimaadizid. 17. Ogikinjiwenaan owiiwan. 18. Nimishoomis, wa'aw.
- 1. I know this man. 2. I saw him always when I was growing. 3. He was a house builder (carpenter). 4. He was a farmer also. 5. Soon again when it is spring, he will farm. 6. He shall have a garden. 7. He will take care of them those strawberries (heart berries). 8. He will take care of them those raspberries (red berries). 9. He is very happy, when he is fishing. 10. Too much he has worked. 11. Now, his children, they hunt, they gather rice, they fish, they work. 12. He is handsome/nice looking. 13. He has a wrinkled face. 14. He is strong. 15. He is wise. 16. He is a good natured person. 17. He hugs her his wife. 18. My grandfather, this is he.

Ojibwa Tongue Twister
Giigoo - The fish
Giigaa - Almost
Googii - Dove under

Now say "Giigoo, Giigaa, Googii and practice Until you can say this phrase three times fast. Teach someone else you know this and you will both know an Ojibwa Tongue Twister. This page was created by:
Donald L. Chosa Jr.
Anishinaabemowin
Instructor

Yellow Dog Plains MARCH For Our Waters

Saturday the 14th of August 9:00 a.m.

Walk from each side of Yellow Dog Plains to meet at the Eagle Mine site on the Salmon Trout River.

Baraga Coordinator: Don Carlson (906) 353-7510

Big Bay Coordinator: Cynthia Pryor (906) 360-2414 or 345-9223

Come join us and show your support for our waters

NO SULFIDE MINE HERE!

Attention Advertisers

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360

Or

dchosa@up.net For more information

NOW ON SALE

Ojibwa Senior Citizens Of the Keweenaw Bay Indian Community



Cookbook \$12.95 ea. Ojibwa Senior Gift Shop 208 Main St., Baraga, Mi (906) 353-7671 or 7691

Community Center Facility Scheduling

Contact:

Becky Chosa/KBIC Youth Director At 353-7020

Before the 3rd Monday Of every month to schedule Your event

Drift Roofing

Licensed and Insured Soffit and Facia. Rubber, Shingle and Metal Roofs. Vinyl Siding. Additions. Free Estimates. Complete Residential Builders License.

100% Native American Owned and Operated. Lester Drift/Owner 524-6840

Mobil

Gas • Diesel • ATM • Mini Mart

Ice Cream Beer

Wine

Liquor

353-6569

Fresh Pastys Subs Pizza Bakery

Your full-service convenient Store US 41 Baraga, Michigan

PRESORTED STD U.S Postage PAID Houghton, MI





Giikendaam Chiwiikwegamag

(You All Know About the Keweenaw Bay Indian Community) 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

August 2004

Issue 3

Features In This Issue **Update on Lands of the KBIC**

KBOCC Offers a Native American Studies Associate's Degree

August 25th Community Meeting

Honoring Our Children's Future Conference Agenda

KBIC Princess Perspective

Ojibwa Housing Authority Homeowner Program

KBIC Elders Honored

Mining Exploration Returns to Aniin,

details the August 7th Tribal Coun- your continued support. cil meeting agenda.

The highlights of the August 7th council meeting are as follows:

- Vehicle Titling
- **Proposed Primary Elections**
- Community Building Update and Naming
- Opening of the American **Indian Museum**

We as a tribe continue to work Welcome to our August issue together and as the articles and stoof KBIC News. The weather has ries in our paper show we are takcooled a bit and the leaves are be- ing on greater things and growing ginning to change. Our cover story as a united tribe. We appreciate

Miigwech,

The KBIC Tribal Council



August 7th Council Meeting

Our Council Members at Work

The meeting began at 9:00 a.m. carried the KBIC Veteran's staff was carried. August 7th 2004 with invocation.

Roll Call.

Absent: Ann Misegan Declaration of Quorum.

Approval of Agenda.

Chairman's Report:

wow in Baraga. Chairman Emery LaFernier, Sr. Ten in favor, Motion

for the Saturday night Grand Entry.

posting of the Titling of Vehicles for July 2004. Supported by Warposition and the Titling of Vehi- ren Swartz, Jr. Ten in favor and cles process Motion was made by Motion was carried. Warren Swartz, Jr. to have Violet Chairman Emery gave the Friisval-Ayres search and draft an viduals/Delegations: Opening Welcome at the Grand ordinance for the Titling of Vehi-Opening of the 26th Annual Pow- cles. Supported by Michael ing Request.

Motion was made by Fred Da-After queries made about the kota to approve the CEO's report

Recognized Scheduled Indi-

Christopher Loonsfoot - Fund-

(Continued on page 2)

(Continued from page 1)

a Native American Professional this is what they want. Basketball Team that would be held of his transportation, lodging, food tional meetings with the public. carried. and entry fee.

Christopher Loonsfoot to be able to gan). The Motion was carried. try out for the Native American Professional Basketball Team. Sup- Name:. ported by Fred Dakota. Ten in favor and Motion was carried.

Old Business:

essary) - Election Details.

Kim Klopstein, Chairwoman of regarding primary elections. The including the Ojibwa name of Niiin the L'Anse and Baraga Districts, Motion was carried. to be held in advance of the General Election, for the purpose of Nomi- her \$100.00 for winning the contest Bay de Noc Community College, Busicil who will then be elected to the and to have the KBIC Youth Club Lily Leinonen, Associate's Degree, Tribal Council at the General Elec- on it. tion by a majority vote of eligible voters in the Community?"

Jennifer Misegan read part of Resolution KB 1312 - 2004 under had approved Stanley Spruce to the Whereas Article IV, Section 4 bring the Eagle Staff to the opening of the Constitution provides that the of the American Indian Museum in tice L'Anse and Baraga Districts shall Washington, D.C. in September formulate their own rules regarding 2004. Stanley had made plans to nominations and candidates for the stay at a relatives during the time he Tribal Council; and Whereas the was to be representing the Ke-L'Anse and Baraga Districts have weenaw Bay Indian Community, been inactive for many years and however, plans had fallen through. the Community has enacted an Doreen was looking for the Council

the election of the candidates for motel room. Christopher requested addi- Tribal Council. The purpose of the tional funding to attend tryouts for Resolution is to ask the people if Blaker to approve a motel room if

Supported by Larry Denomie III. Motion was made by Larry De- Eight in favor and two opposed nomie III to approve \$789.00 for (Warren Swartz, Jr., Jennifer Mise-

2. Debra Parrish - Building

Debra stated that only one name has been submitted for the Naming of the Building. Debra was the only 1. Election Committee - Reso- one that submitted the name of the lution KB 1312 - 2004 - Four Directions. An Ojibwa name The Education Department is pleased Election Time Line (if nec- was requested and would be to announce the following eight KBIC "Niiwin Gakeyaa".

Motion was made by Warren the KBIC Election committee pre- Swartz, Jr. to call the Community sented Resolution KB 1312 - 2004, Center Building the Four Directions question to the people would be win Gakeaa. Supported by Michael "Do you support a Primary Election LaFernier, Sr. Ten in favor and the

nating candidates for Tribal Coun- is donated to the building plaque

3. Doreen Blaker - Opening of the American Indian Museum.

Doreen stated that the Council election ordinance to provide for for approval to pay for Stanley's

Motion was made by Doreen Stanley Spruce's plans for staying Motion was made by Susan with his relatives during the openin Phoenix, Arizona on August 21, LaFernier to table Resolution KB ing of the American Indian Mu-2004. Christopher saved \$600.00 of 1312 - 2004 until 45 days before seum in Washington, D.C. falls the \$1,389.00 and requested the the general election and to have the through. Supported by Elizabeth balance of \$789.00 to cover the cost Election Committee hold informa- Mayo. Ten in favor and the Motion

Meeting Adjourned.



college graduates for the 2003-04 academic year:

Karen Andersen, Associate's Degree, Gogebic Community College, Liberal

Jean Duschaine, Associate's Degree, Gogebic Community College, Social Work

Debra Parrish would like to see Amanda Irwin, Associate's Degree,

Gogebic Community College, Busi-

Diana Shannon, Associate's Degree, Goegbic Community College, Busi-

Joe Spruce, Associate's Degree, Gogebic Community College, Criminal Jus-

Robin Gilbert, Spring Arbor University, Bachelor's Degree, Family Education

Violet Friisvall Ayres, Master's Degree, Northern Michigan University, **Public Administration**

Congratulations to all of our graduates.

UPDATE ON LANDS OF THE KEWEENAW BAY INDIAN COMMUNITY

The Keweenaw Bay Indian Community now owns 3215± acres in fee simple. These lands are in the process of being placed in trust. The U.S. Government holds 6,383 acres in trust for the Keweenaw Bay Indian Community and 8,073 acres in restricted status for individual Indians. Since the Tribe's inclusion in the Indian Land Consolidation Project, the U.S. DOI, Bureau of Indian Affairs has made purchases of more than \$2.1 million of these fractionated lands for the Keweenaw Bay Indian Community.

PUBLIC NOTICE

TO OWNERS OF UNDIVIDED INTERESTS IN THE ALLOTMENTS OF THE L'ANSE INDIAN RESERVATION

The Bureau of Indian Affairs has been authorized by Congress to purchase undivided fractional interests to address the severe problem of fractionated ownership. With the support of the Tribal Council of the Keweenaw Bay Indian Community, the Bureau of Indian Affairs has initiated a land consolidation project to aggregate undivided fractional interests in Indian trust allotments on the L'Anse Indian Reservation. Per this notice, the Great Lakes Agency located at 615 Main Street West, Ashland, Wisconsin, 54806, Telephone (715) 682-4772, is now accepting applications for the sale of undivided fractional interests in trust allotments within the L'Anse Indian Reservation on behalf of the Keweenaw Bay Indian Community. The sale of these interests is voluntary and the purchase will be at estimated fair market value. All interests will be purchased by the Federal Government and will be held in trust for the benefit of the Keweenaw Bay Indian Community. If a current land owner in any of these trust allotments wishes to sell their interests to the Community or wants to purchase interests in the allotment, that owner is encouraged to contact the above Bureau of Indian Affairs office.

Submitted by: Jason Ayres

KBOCC Begins It's 6th Year of Educating

By Robin Chosa

The Keweenaw Bay Ojibwa Community College will be starting its sixth year, after being reorganized in 1998, on August 30. The academic year will bring about many new changes and opportunities for students and community members alike. A new addition to the college's academic curriculum is the establishment of a Native American Studies Associate's Degree under the Liberal Arts program. KBOCC feels that bringing awareness and knowledge of Anishinaabe traditions to the community is a vital role for the college. With the establishment of the new degree, many more resources will open up to ensure that native traditions are passed on and embraced.

The 2004 Fall Semester brings on a major change for the college.

puter lab and faculty and staff of- tion. fices. The new look of the college community oriented programs. Pro- couraged to be a part of the new era grams such as Destiny-diabetes pre- of education in the community. ness, Nutrition/Ojibwa Foods and with a "B" average or higher, are the American Indian Science and eligible for enrollment as Advanced dent group will also benefit from Transfer agreements have been the resources that will be available. reached with Finlandia University,

Schools has reviewed and accepted Counselor at 353-8161.

The new Niiwinakeaa (Four Direc- the College's Preliminary Informations) Center will be the new base tion Form report. Through this, of operations for the college. The KBOCC has been warranted an onnew facilities include a gymnasium, site visit and authorized to proceed classrooms, fitness center, game with the Self-Study Report by the room, kitchen/commons area, dis- accreditation panel. This brings the tance learning lab, Geographic In- Tribal College another step closer formation Systems (GIS) Lab, com- to becoming an accredited institu-

KBOCC is open to the public. will strengthen the already strong, All community members are envention, Native American Aware- High school juniors and seniors, Engineering Society (AISES) stu- Secondary students also. Credit To go along with the new facili- Northern Michigan University, ties and classes, the college has re- Michigan Technological University ceived some good news regarding and Gogebic Community College. accreditation. The Higher Learning For more information about the col-Commission of the North Central lege or being admitted to KBOCC, Association of Colleges and contact Robin Chosa, Admissions



August 25th **Community** Meeting

There were nearly 50 people in attendance from the Tribal Community. Speakers included:

Todd Warner Sladewski, Mike staff from KBDNR, reviewed the Sand Point master plan, and updated the community on the clean-up timeline for the stamps sands on the beach. For information, more contact the KBDNR at 524-5757.

Jesse Luttenton, from the Planning & Development Office, reviewed the assesment on the Sand Point Lighthouse, and passed out surveys for the community to have input on the future use and/or development. One question of concern for the community is the attached porch, which is NOT part of the original building. Should it be left on or taken off. Contact the P&D Office to pick up or drop off a Lighthouse Survey. Contact Jesse at 353-4133.

Natalie Mleko, Home Ownership Coordinator, from Ojibwa Housing discussed home ownership programs offered by OHA. There are several, some with income guidelines, some without, as well as a home ownership program for veterans. There is also assistance for renovation and for credit repair. Contact Natalie at 524-5514.

Baraga County residents. Confi- also given by Debbie Parrish. dential counseling is offered to asbusiness plan to start, buy or build review of the Canal Act Lands offer assistance in such things as are held on Wednesdays at 1 PM, identifying and managing re- for those interested. Contact Jerry kets, designing business systems, for more information. providing you with an "idea" sounding board, and identifying ordinator, gave an overview of the financing. The counselor visits one variety of programs and services day a month. Contact Donna to provided to make an appointment at 353-4115. through the Tribal Employee

wide variety of handouts, articles, Indian Preference. Contact Debbie recipes and health-focused maga- at the Tribal Center at 353-6623, zines. Kathy also discussed a new extension 4167. weight management program that register for the weight management Planning process. The survey on on healthy programs contact Kathy don't you live on the Reservation" 8666, extension 4519.

dent, gave the audience an update ues to them as a community memcility. Plans are for an opening Tribal members, living both on and ceremony in mid-to-late Septem- off the Reservation, was Strong ber. Watch for flyers and an-Families. For those living on the Debbie also discussed the new pro- choice was Sovereignty, and the Keweenaw Bay Ojibwa Commu-

Donna Sackett, from the Plan- nity College. There are many new ning & Development Office, gave classes, new programs and new an overview of the First Step Pro- staff in our growing community gram for small business develop- college. For more information, ment counseling. The program is in contact the KBOCC at 524-8161. its fifth year of being offered by A brief update on the progress of KBIC for Tribal members and for the Constitutional Convention was

Fred Dakota, Tribal Councilsist clients in the development of a man, provided the audience with a a business, or to expand your exist- Claim, and the progress the Tribe ing business. The counselor can is making with the issue. Meetings sources, exploration of new mar- Magnant Keweenaw Bay Outfitters

Debbie Williamson, TERO Co-Tribal members Kathy Mayo, Health Educator, Rights Office. Among the many presented an overview of the dia- efforts of the TERO are a jobs betes related programming avail- skills bank, training and certificaable to Tribal members, as well as tion opportunities, job search and provided meeting attendants with a placement, and enforcement for

Jesse Luttenton finished out the will run for 6 weeks, with limited meeting with a short overview of participation space available. To the Community Comprehensive program or for more information the back of the "Why do you live/ at the Tribal Health Center at 353- Contest was the beginning of the process. Those who responded Debbie Parrish, KBOCC Presi- ranked the ten most important valthe new Four Directions ber. Preliminary results indicated "Niiwin Gakeyaa" Community Fa- that the number one choice for nouncements for more details. Reservation, their number two gramming available this fall at the number three choice was Ojibwe

(Continued on page 5)

(Continued from page 4)

Tradition and Culture. The second and Culture, followed by their num- job so I could stay here." ber three choice of Respect. The final results will be presented at the \$100 next Community Meeting to be Michigan "I live in Laurium, signed to assist Tribal and nonheld on Wednesday, September Michigan, about one hour away. I Tribal residents of Baraga County 29th at 6:00 PM in the Chippewa used to live in L'Anse as a child. interested in starting a new busi-Rooms of the Ojibwe Casino. The My sister and mother decided to ness, buying a current business or final event of the the evening was move to Laurium. I live in the expanding an existing business. the Contest drawings. The results of house now and always since I came The service provides free, confidenthe contest are listed below, with here. I have now joined the Senior tial & one-on-one business develtheir respective answers. All of the Citizens in Baraga and I come opment counseling services through responses received were posted at down to visit a lot friends I have collaborative efforts of the Kethe meeting for everyone to read.

Please join us on September 29th to hear more news on the Michigan Community Comprehensive Planning process, completed results of could not find work we moved to legal forms or assistance in develthe survey and news from Tribal Mt. Pleasant Reservation (Saginaw oping refinancing plans, our busiprograms and services. See you Chippewa Indian Tribe) he passed ness counselor can offer his assisthere! Bring a friend or two!

Attached are the results.

Contest Winners

On Reservation -

"I live on the Reservation be- bers the same programming. cause: It is my home. Family/ position is Elders Advocate. Friends. Beautiful area. Want to main focus is to service the Off be part of the community. Growth Reservation Tribal Elders." and improvement for future generations."

\$50 Bill Cardinal of Baraga

was always my intent to return and would never want to move." live here. Our tribe has made long strides in providing for and protect-Keweenaw Bay Indian Commu- available upon my retirement. nitv."

"Because my mother and father survey." live in Zeba and do no plan to leave Zeba, and my children love to visit their grandparents on weekends."

\$25 Dennis Gerard of L'Anse.

"I live here because I was born place choice for those living off the and raised here. My family lives Reservation was Ojibwe Traditions here and I was able to get a decent

> Reservation Off Emily Rastello of Laurium, met over the years. Thank you."

\$50

and I have a job and family tance and expertise in a relaxed athere. The department I work for is mosphere. The "Why do you/don't you" 'At-large.' This department does programming for its members that counselor is available for appoint-LIVE Off Reservation. They pride ments on a monthly basis. \$100 Kevin Perrault of L'Anse themselves in giving all its mem-pointments can be made by calling My

\$25 Josephine LaPointe of L'Anse

"Because I love living at the "I grew up in this area and it same residence for 25 years and

\$25 William Swartz of L'Anse "I live approximately 200 yards ing our Tribal members' rights. I of the Reservation because water am proud to be a member of the front property of my choice wasn't believe the Reservation boundaries \$25 Weylan Haataja of L'Anse. should be returned to the original

Submitted by Jesse Luttenton



The First Step program is deweenaw Bay Indian Community, Lisa Peters of Harrison, Baraga Village and 1st Step, Inc. Whether you need help in develop-"My father (William Geroux) ing your business plan, completing

> Our certified small business My Donna Sackett at 906-353-4115.









Breaking Through the Barriers Toward More Effective Understanding, Prevention and Treatment of Child Abuse.

Presented by: Project Making Medicine - IHS Training in the Treatment of Physical and Sexual Abuse, Center on Children Abuse and Neglect, University of Oklahoma Health Science Center.

Date: Thursday October 14, 2004 and Friday October 15, 2004

Location: Ojibwa Senior Citizens Center at 208 N. Main Street, Baraga, MI 49908

Sponsors: Keweenaw Bay Indian Community Department of Health and Human Services, Tribal Social Services, and Substance Abuse Programs.

One of the major barriers toward preventing and treating child abuse and neglect is silence. The goal of this conference is to increase the level of awareness, understanding and conversation about the issues involved.

The conference is intended for all adult community members (for example, parents, grandparents), as well as professionals (mental and behavioral health, medicine and public health, social services, educators, day care providers, etc). Presenters

Delores Subia BigFoot, Ph.D.

Dr. BigFoot is an Assistant Professor in the Department of Pediatrics, at the University of Oklahoma Health Sciences Center. She is the Director of Project Making Medicine. She is a trainer and consultant on multi cultural issues in prevention, intervention, and treatment of American Indian families, including parenting, family violence, and mental health, Dr. BigFoot is recognized for her efforts to bring traditional Indian practices into services delivery for Native American communities. Dr. BigFoot is an enrolled member of the Caddo Tribe of Oklahoma and is also of Aztec and Mexican Heritage.

Lorena Burris, Ph.D.

Dr. Burris is a Core Faculty member with Project Making Medicine and a Research Associate at the Center on Child Abuse and Neglect in the Department of Pediatrics at the University of Oklahoma Health Sciences Center. Dr. Burris has worked with Native American adults and children in assessment and treatment of mental health problems that included substance abuse and children's behavior problems. Dr. Burris is a member of the Osage Tribe in Oklahoma.

Agenda

Thursday October 14, 2004

Friday October 15, 2004

7:45-8:30 a.ı	m. Registration	8:00a.m.	Registration
8:30 a.m.	Opening Ceremony	8:30a.m.	Opening Cere
9:00a.m.	Overview of Child Abuse and neglect: Definitions,	9:00a.m.	Trauma and A
Incidence an	d Indicators.	10:45a.m.	Break
12:00 p.m.	Lunch (traditional feast provided)	11:00a.m.	Relationship
1:30p.m.	Apporpriate/inapropriate Sexual Behavior in Chil-	Substance A	buse
dren		12:30p.m.	Lunch (on yo
3:00p.m.	Break	2:00p.m.	What is Preve
3:15p.m.	Traditional Parenting Practices	3:00p.m.	Break
4:30p.m.	Evaluation and Closing	3:15p.m.	Local Service
		when you re	port.
		4·30n m	Evaluation at

ing Ceremony ma and Abuse-Focused Therapy for Children

tionship Between Child Abuse, Violence and

ch (on your own)

t is Prevention and How does it work?

al Services/How to Report/ What Happens

Evaluation and Closing 4:30p.m.



Registration Information

Registration is free, and lunch will be provided on Thursday, however slots are limited.

PRE-REGISTRATION IS REQUIRED:

Please register by October 4, 2004 to reserve a seat and Thursdays lunch. To Register: Please call Nancy or Judy at Tribal Social Services, 906-353-4201 by October 4, 2004

Continuing Education Credits: 12 CEU Contact Hours for substance abuse counselors applied for.

For Hotel Accommodations please call;

Ojibwa Casino Resort Motel (906) 353-7611 or Best Western, Lakeside Inn (906) 353-7123

6



Front: Waba Sandman-Shelifoe. Back: Lori A. Sherman



The Princess Perspective

By: Cody C. Blue

KBIC Women Honored

Lori Sherman MTU Native American Outreach Coordinator and Waba Sandman-Shelifoe, both members of KBIC were selected by the National Indian Women's Health Resource Center (NIWHRC) to participate in a Mentor Celebration held in Santa Ana Pueblo, New Mexico. Their mentoring experience was one of the most outstanding of the many Native American women participating from across the US. Included in the celebration is a video documentary and monograph. Waba, who is a Freshman at Alaska Christian College, sang for the background music of this video documentary. Because of their successful presentation they have been asked to present to a group of Native Women in Oklahoma who will be participating in this year's NIWHRC mentoring program. Lori was honored with a shawl embroidered with "2004 Outstanding Mentor of the Year", while Waba received a scholarship towards her education. Lori A. Sherman MTU/Native American Outreach 1400 Townsend Drive Houghton, MI. 49931 (906) 487-2920

Aniin!

My name is Cody Chantelle Blue. I am this year's Ms. Keweenaw Bay up some sort of arrangement with the and representative of our tribe. I live in youth club where we can help them out Zeba, Michigan. I was born in Bemidjii, Minnesota, and I grew up in Zeba. I talk to the youth club and see if I can am 16 years old, and I attend L'Anse get some volunteers to mavbe do some High School. I am excited to take this simple chores periodically through the responsibility of representing our tribe year. It would be doing things like for this year.

ing in mind while holding this title are some light cleaning around the house. I important to me. Honoring our culture would like to get youth volunteers to and traditions, to me, means doing sign up to do this for elders in most staying on the right path, help teach the senior citizens of the Keweenaw what we know to the little ones, and Bay Indian Community if these plans learn things about our native way from are carried out. our elders. You know, keep the traditions going in any way you can. Setvalue to me. I do plan to follow the seriously. right path in life, and set good examples. The youth that look up to you are so important to how our people are going to be in the future. So keep being a good person to look up to, learn from, and follow. Making myself

available to the community, so they can get to know me and understand me better, is another thing that I want to try to do. That can mean a lot of things because there are a lot of ways to get involved in the community. And finally, I want to expose myself to other tribes for more representation of the Keweenaw Bay Indian Community.

My plans as princess are things that involve the elders and the youth. My goal is to keep the youth together and active in the community. I also wish to help motivate youth to do more for our elders.

For the youth, I want to help plan more activities and more ways to raise money with the youth club. I think it would be great if we could make more things for the youth to do around our community throughout the year. I also want to help in raising money for all the youth to have fun, and having money to spend for your youth club and supplies always helps too.

For the elders, I would like to set if they are interested. I would like to painting, taking out the garbage, mow-The values I'm learning and keep- ing lawns, shoveling snow, and maybe things like dancing at pow-wows and need of assistance. I will try to update

So, these are my plans and goals of this year. I hope I make the community ting good examples, and being a good proud that they chose me to represent role model for those you look up to our tribe. I consider it a great honor you. This is another very important and responsibility that I will take

Megwetch!



Ojibwa Housing Authority Homeowner Program

The Ojibwa Housing Authority offers assistance in several areas related to homeownership. Our goal is to assist Tribal Members in becoming homeowners and also to assist current fers both home mortgage and home gram follows income guidelines also. homeowners in being able to keep their homes in decent and safe living condition. The services that are available include the following:

Homebuyer Training Session: Sessions are held several times a year and are also available on a one on one basis. The goal of the session is to provide information on what steps an individual will take when applying for a home loan, the types of loans available and assistance with credit issues or any problems that may occur. Also agencies that work specifically with trust, leased or fee simple land.

Homebuyer Information Sessions: Sessions are held bringing in professionals from a variety of lending what types of loans each agency offers. Some of the agencies are as follows:

- works at the American Legion Building follows income guidelines. in L'Anse, MI. Charlie is a Native American Veteran from Baraga application process begins in March County. He has information on VA for this program. Applicants that are loans along with other benefits avail- pre-approved for loans are the first to able to veterans.
- repair loans. These loans are processed through the Sault Ste. Marie of- Ojibwa Housing sold the first home fice. There are income guidelines for that they built on Beartown Road to the program. There is no down payment required. Payment assistance subsidy is offered to eligible applicants and the loans are FIXED RATE for the with students from the Baraga Area entire period of the loan.
- Section 184 Indian Housing ence in the area of carpentry. Loan Guarantee Program: There are a number of lending agencies that der the OHA Homeowner Program work with this program. Section 184 is a 100% guarantee to the lender if the available is information on lending homebuyer forecloses on the home. The program offers home mortgage tor. Tribal Members purchasing homes on loans and home repair loans. Refinancing is also available. This loan is Annex on Mondays and Wednesdays also a FIXED RATE for the entire pe-starting September 13, 2004 from 3:30 riod of the loan.

EachRehabilitation Program: agencies to provide information on year beginning in January, the Housing Authority takes applications from Tribal Members needing assistance in ther with an office visit or home the area of home repairs. We assist as visit. Contact Christine LaPointe at 524many families as possible according to

• VA Loans: Charlie Sliger the availability of funds. This program

Down Payment Assistance: The be assisted. Awards are made accord-USDA Loans: The USDA of- ing to availability of funds. This pro-

> We are happy to report that Martha Dakota, a member of the Keweenaw Bay Indian Community. The building of the home was a joint effort schools assisting and gaining experi-

For assistance or information uncontact Natalie Mleko, Homeowner Program Coordinator or Christine LaPointe, Customer Service Coordina-

Tutoring will begin in the Zeba to 4:30. Ages 8 thru 12 (grades 1-6). If you have any questions call *Christine at 524-5514.*

Budgeting Skills are available ei-

KBIC Youth Schedule of Events

September:

25th: Youth Committee Meeting, 5 p.m. New Recreational Bldg.

29th. Last day to submit requests to KBIC Youth Direc- 4th: Youth Committee Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg.

30th: Last day of fiscal year.

October:

2nd: Youth Dance @ Rec. Bldg. 5-8 p.m. Age 0-11 years. 9-12 p.m. Ages 12 & up. 4th: Youth "Club" Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg. 7th: Youth Committee Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg. 30th: Halloween Party & Dance. Time TBA. Rec. Bldg.

November:

1st: Youth "Club" Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg. 3rd: KBICYC/MTU Sponsors Lisa Odjig@L'anse Area Schools.

 \cdots

4th: KBICYC/MTU Sponsors Lisa Odjig@Baraga Area Schools.

5th: Speakers Forum@MTU.

6th & 7th: MTU Powwow.

20th: Youth Dance@Rec. Bldg. 5-8 p.m., Ages 0-11 yrs. 9-12 a.m. Ages 12s and up.

December:

2nd: Youth Committee Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg. 4th: KBIC Youth Christmas Party@Rec. Bldg. Time TBA.

6th: Youth "Club" Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg. 18th: Youth Dance@Rec. Bldg. 5-8 p.m. Ages 0-11 yrs. 9-12 a.m. Ages 12 and up.

News From Oilbwa Senior Citize

Congratulations to 4 Elders Honored at the August 2004 KBIC Powwow

Loretta Mae Hugo, of Zeba, was born on April 14, 1936 in Waukegan, Illinois. Her parents were John Hugo II and Isabelle Asher Hugo. Loretta's sisters, Honey and Jessie, and brother, Lloyd, have all walked on into the spirit world. She and her brother John are the remaining children of the original KBIC Hugo family.

Loretta graduated from L'Anse High School in 1954, and from Haskell Indian Institute in Lawrence, Kansas with a 2-year business certificate in 1956. Her first job in 1956 was for the BIA in Parker, Arizona. Upon returning to L'Anse, she worked for the Turner Construction Company and Baraga County Memorial Hospital until 1972.

In August 1972, Loretta began working for the Keweenaw Bay Indian Community as the Scholarship Director for the BIA Higher Education Program until 1985, and continued to work in various capacities for the Tribe until January 1990 when she went back to school at Haskell Indian Junior College. She returned to work for the Tribe in October 1991, and was employed with the Ojibwa Enterprises as Payroll Clerk until her retirement in May 1988. Loretta also spent 3 years on the powwow committee in the early 1980's.

Tony, Donna, and Jack. Her son Patrick walked

grandsons and 2 granddaughters.

Citizens, and has been an officer for the past 8 years, where she currently serves as Secretary/ Elders Association, and an avid bingo player. She also serves on the Keweenaw Bay Ojibwa Community College Board of Regents. Loretta spends her time volunteering for the Ojibwa Senior Citizens, and enjoying retirement to the

James J. Loonsfoot, was born on February 3, 1931 in Assinins, and was raised in Beartown. His parents were James and Marcella Loonsfoot. He graduated from Baraga High School and enlisted in the U.S. Air Force. After his discharge, he worked around Baraga County and Minneapolis, Minn. For about 4 years. He then enlisted in the U.S. Navy. He retired the Navy and worked for KBIC as game warden. During this time Jim also attended Suomi College and graduated with an Associate Degree. He then worked for the BIA and also attended Northern Michigan University, he received a Bachelors Degree in Education. Jim continued to work for the BIA and Indian Health Service, until he retired in 1994. He taught middle and high school for nine years. While teaching he attended Antioch University of Seattle, WA and received a Masters Degree in Education. Jim is a member of Ojibwa Senior Citizens and is presently teaching at the Ojibwa Community College. He is married and has 2 grown children and 5 grandchildren.

Dolores LeMaire, was born on March 16, Loretta has 7 children, Beth, Kitti, Rick, 1929 at Sand Beach in L'Anse, MI. She is the daughter of Wilfred "Togo" Gauthier and Celia hunting and fishing. on into the spirit world in 1998. She has 8 Pine. She attended the Mission School in

Baraga and later graduated from Marquette Loretta is a member of the Ojibwa Senior High School. Dolores attended Nursing School at Northern Michigan University and graduated in 1963. She was employed at the University Treasurer. She is a delegate of the Michigan for 25 years and was later employed at the Ojibwa Resort Gift Shop.

> Dolores is married to Edward LeMaire and has 6 children. They also helped raise 14 foster children. Dolores was very active and served as a Cub Scout mother and 4-H leader where her children participated in horse competitions. Currently Dolores is a member of the Ojibwa Senior Citizens and is a volunteer for many committees including fundraising activity. She likes to be actively involved in the community and known as a wonderful story teller.

> Her hobbies include: arts and crafts, making rugs, dolls, and regalia for her grandchil-

> Wavne Swartz, was born on Feb. 2, 1936 in Zeba, son of John and Clara (Knapp) Swartz. He is married to Ann Kunick and has seven children and several grandchildren.

> Wayne served in the U.S. Army. He was on the Tribal Council for several years, and was Tribal Chairman for 3 years. He employed by the Tribe as Tribal Planner and later as Bingo Manager for 20 years.

> He currently serves on the Health Board. as Chairman. He is a member of American Legion Post 444, in Baraga, and was commander of Post 144, in L'Anse. He was also the U.P. Vice commander for one year. Wayne was chosen as U.P. Citizen of the Year in 1999. He is also an active member of the Ojibwa Senior Citizens.

His hobbies include: Bowling, golfing,



The Keweenaw Bay Indian Community and Eagle Radio cordially invite you to the



2004 Keep It In The U.P. Fall Job Fair

WHEN: Wednesday, October 20, 2004 WHERE: KBIC Recreational Facility & Community Center 111 Beartown Road — Baraga, Michigan (behind Casino/Motel and Tribal Center)

TIME: 2:00 to 6:00 pm

We show everyday that we care about you, and we want you to be a successful part of our local community here in Michigan's Upper Peninsula. Finding outstanding opportunities in today's job market has been difficult for employers and job seekers alike. Give employers the opportunity to meet you. Feel free to ask questions. Become familiar with local employers. Help build a strong sense of community awareness. Let's help keep jobs in the U.P.



Diabetes Education – Individual diabetes education is available upon request from patient or by referral from a physician. Kathleen Mayo, RN/Certified Diabetes Educator, can be reached for appointments by calling (906) 353-4519.

Diabetic Supplies – Blood glucose monitors and lancet devices are available. Test strips are provided to those with no insurance for a \$4.00 co-pay. Anyone with insurance is asked to use this resource, so that we may continue to provide patients without any insurance their strips.

Nutrition Consults - Nutrition consults are available through the diabetic program. Consults are available to any Native American. Dr. Dale Schmeisser, Registered Dietician, is available for consults. Please call (906) 353-4559 to make an appointment.

Diabetic Labs – All diabetic labs, required by Indian Health Service Standards of Care for Type 2 Diabetes, will be obtained at the required intervals during diabetic clinic. Covered in-house labs include, lipid panel with glucose, ALT, A1C, Microalbumin. Labs covered at BCMH are creatinine, TSH, and if necessary a random spot microalbumin. Appointments for the diabetic clinic may be made by calling (906) 353-8700. Diabetic Clinic is presently being held on Tuesday & Thursday AM. Native American diabetics with no insurance will have their labs that are required for Indian Health Service Diabetic Standards, paid for through the diabetic program, as long as funds are available.

Exercise Physiologist – Todd Peltola, Exercise Physiologist, provides exercise

classes. Please call (906) 353-4559 for further information.

Lunch & Learn –Lunch & learn programs are sponsored by the diabetic program. Lunch is provided free of charge. To reserve a spot and to find out more about upcoming programs, please call (906) 353-4559.

Weight Loss Program – Scaling Down 2004 resumes on September 2, 2004. Nine classes offered every consecutive Thursday. Weigh in starts at 4:20p.m. Class size is limited, call 353-4559 to reserve your space.

Diabetes Support Group – Held at BCMH every 3rd Wednesday of the month from 7-8:30p.m., co-sponsored by KBIC/ DHHS Diabetes Program.

If you would like any further information pertaining to the above programs, or be placed on our mailing list, please call Debbie Arens, LPN/Diabetic Clinic Nurse at 353-4559, or Kathleen Mayo, RN/CDE at 353-4519.

Mining Exploration Returns to the Area

insula has been an area of commercial nium. mining activity. Most commercial copper mining activity ceased in the nies is Kennecott Minerals. Kennecott erally carries heavy metals at toxic 1960's, while iron-ore continues to be is currently working on developing concentrations. Acidic mine drainage mined in Marquette County. White what they are calling the Eagle Pros- can ruin both aquatic ecosystems and Pine, which was a copper sulfide mine, pect, in the headwaters area of the drinking water supplies. The impacts was shut down in 1995 following a Salmon-Trout River, in the Yellow to the environment can be both large rejection by the State of Michigan of Dog Plains, west of Big Bay. Kenne- scale and obvious, and subtle and long their permit application for solution cott has also been working on a pros- lasting. Once the sulfide breakdown mining.

Known targeted the Arvon area. nominee Counties. areas are located in the Salmon-Trout, sulfide deposits, but some may also be the area.

pect within the Reservation bounda- process has started in a mine waste Mining exploration activities have ries, in an area near the headwaters of rock dump or tailings pile, and acid recently started up again. Currently Gomanche Creek, a tributary of the mine drainage is occurring, it is genersix companies are known to be explor- Silver River, approximately one-mile ally difficult to impossible to stop the ing for minerals in the Upper Penin- due south of Lost Lake. Another com- process. sula. Companies are known to be ac- pany is currently planning to drill tive in Marquette, Baraga, Houghton, within the Reservation boundaries, munity Natural Resources Department Keweenaw, Iron, Ontonagon, and Me-near a tributary of the Silver River, in is currently following this situation and

Yellow Dog, Huron, Silver, and Stur- companies are targeting are chemically If you have any questions, please congeon River watersheds. Most compa- different than most copper and iron tact us at 524-5757. nies appear to be targeting metallic ores historically or currently mined in when exposed to air and water. One of mining.

Since around 1840 the Upper Pen- looking for economic deposits of ura- the breakdown products is sulfuric acid. Untreated runoff water from sul-The most public of these compa- fide ore mines is often acidic and gen-

> The Keweenaw Bay Indian Comwill provide regular updates on mining The metallic sulfide deposits these exploration activities in this newsletter.

> > The KBIC Tribal Council recently Sulfide ores are reactive passed a resolution opposing sulfide

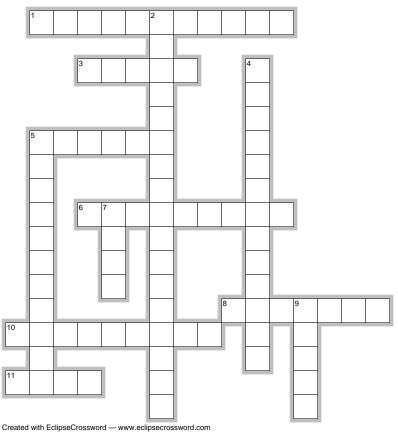
Anishinaabemowin Page



Gathering Wild Rice Phrases & Sentences.



Manoominike Crossword Puzzle



Across

- 1. He/she harvests wild rice
- 3. Man
- 5. She/he knocks rice
- 6. He/she jigs on the rice
- 8. Canoe
- 10. She/he parches rice
- 11. Woman

Down

- 2. Rice harvesting moom
- 4. He/she fans rice
- 5. Knocking sticks
- 7. Paddle
- Box (birchbark container)

VOCABULARY LIST

MANOOMI NI KE	He/she harvests wild
	<u>rice</u>
MANOOMINIKE GIIZIS	Rice harvesting moon
BAWA' AM	She/he knocks rice
BAWISHKAM	He/she jigs on the
	rice
GAAPI ZI GE	She/he parches rice
NOOSHKAACHI GE	He/she fans rice
MAKAK	Box (Birchbark Con
	tainer)
BAWA' I GANAAK	Knocking sticks
JIIMAAN	Canoe
ABWI	<u>Paddle</u>
ININI	Man
IKWE	Woman

Sentences

- Manoominikewag, nimaamaa dash nimise.
 They pick rice, my mom and older sibling.
- 2. Gaapizige, a'aw inini. He parches rice, that man.
- 3. Bawa' iganaak jiimaanong. The knocking sticks are in the canoe.
- 4. Atoon manoomin makakong. Put the wild rice in the birchbark container.
- 5. Mii'ishin bawa' iganaak. Give me the knocking sticks.
- Miigwech nindikid miziwe gowendaanimook. I say thank you to all the directions.
- 7. Minopogwad manoomin apane. It tastes good, wild rice, always.

This page was created by: Donald L. Chosa Jr.
Anishinaabemowin Instructor/NMU
& NMU Students

NOTICE:

Election Board will be holding meetings on the following days:

Monday, October 4, 2004 at 6:30 in Marguette

Wednesday, October 6th at 5:30 in Zeba

Wednesday, October 13th at 5:30 in Baraga

We would appreciate your input on ways to improve the election process. We would like to inform you of a possible referendum vote in the upcoming 2004 General Election.

Our two goals would be to:

- 1) Accomplish a majority vote; and
- 2) Abide by the Constitution.

KBIC TIRE

Cars, Light Trucks, Commercial Trucks, Skidders, Etc.

Hours: Mon - Fri, 8am-5pm Saturday, 9am-2pm 353-TIRE 5258 US 41 Baraga, MI 49908x Keweenaw Bay Indian Community 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908 PRESORTED STD U.S Postage PAID Houghton, MI Permit No.24

Attention Advertisers

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360

Or dchosa@up.net For more information

Drift Roofing

Licensed and Insured Soffit and Facia. Rubber, Shingle and Metal Roofs. Vinyl Siding. Additions. Free Estimates. Complete Residential Builders License.

100% Native American Owned and Operated. Lester Drift/Owner 524-6840



Gas • Diesel • ATM • Mini Mart

Ice Cream Beer Wine Liquor

353-6569

Fresh Pastys Subs Pizza Bakery

Your full-service convenient Store US 41 Baraga, Michigan

Community Center Facility Scheduling

Contact:

Becky Chosa/KBIC Youth Director At 353-7020 Before the 3rd Monday

Before the 3rd Monday
Of every month to schedule
Your event

NOW ON SALE Ojibwa Senior Citizens Of the Keweenaw Bay Indian Community



Cookbook \$12.95 ea. Ojibwa Senior Gift Shop 208 Main St., Baraga, Mi (906) 353-7671 or 7691

Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

Executive Director of Gaming Commission - Health Administrator - Assistant Tribal Attorney
On Call postions:

LPN - RN - Unit Manager - Account Executive/Sales
Child Care Provider - Cashier - Receptionist/Clerical Worker

For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140





Giikendaam Chiwiikwegamag

(You All Know About the Keweenaw Bay Indian Community) 107 Beartown Rd

Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

September 2004

Issue 4

Features In This Issue

150th Anniversary of the 1854 Treaty

September 29th Community Meeting Highlights

New Grant for the Natural Resources Department

Grand Opening of the National Museum of the American Indian

55th Annual Conference of Governor's Interstate Indian Council

Tribal Council Urges Tribal Voters

3rd Annual Salute to Hometown Heroes

U.P. Indian Educator's Conference

Aaniin,

Welcome to our September issue of KBIC News. Wild rice harvesting has come and gone and some manoomin is being processed at the KBIC Natural Resources Department with the KBIC processing equipment.

tember 18th Tribal Council meet- ing on greater things and growing ing agenda.

The highlights of the Septem- your continued support. ber 18th council meeting are as follows:

- Name the Paper Contest Results
- Canal Lands Task Force

Committee Meeting Times

- Ojibwa Seniors Eligible for Distribution of Funds
- MTU/AISES Annual Speakers Forum and Powwow

We as a tribe continue to work together and as the articles and sto-Our cover story details the Sep- ries in our paper show we are takas a united tribe. We appreciate



September 18th Council Meeting

Our Council Members at Work

The meeting began at 9:00 a.m. September 18th 2004 with invoca- Ann Misegan tion.

Susan LaFernier expressed prayers for Chairman William E. Emery who is recovering from port. knee surgery and Ann Misegan who had been admitted to the Mar- Report. quette General Hospital and prayers for all those who have lost loved ones.

Absent: William E. Emery,

Declaration of Ouorum.

Approval of Agenda.

Approval of CEO's Report.

Approval of Secretary's Report.

The winner of the "Name the Paper Contest" was Donald Chosa. A Motion was made to accept the name "Giikendaam Chiwiikwega-Approval of Chairman's Re- mag" (You All Know About Keweenaw Bay) for the Tribal News-Approval of Vice Chairman's letter name by Warren Swartz, Jr. It was supported by Shawanung and the Motion was carried.

(Continued on page 2)

(Continued from page 1)

1:00 p.m. and if anyone is inter- ing. ested in attending Tim Shanahan extended a welcome to attend.

gan read a letter submitted regard- zen's Building and would like to and Powwow. The Motion was suping Senior's who did not go on the see the route changed for safety ported by Michael LaFernier, Sr. Alaskan trip that would be eligible reasons. Fred Dakota will talk to and the Motion was carried. for money out of the Senior Heat- the Baraga County Tourism board ing Assistance program as long as it about the issue. wouldn't effect anyone's Supplebution of funds and would receive Indian Community about the possi- and the Motion was carried. \$332.59 per individual. The money bility of starting a charter school for items such as a car insurance bill.

beth Mayo to approve \$332.59 for sue with our Tribe. Don Carlson 2004. the 127 eligible seniors and contact was asked to discuss the issue with those on Supplemental Security in- the Education Committee. come to see how they want it distion was carried.

the issue of having a Tribal Phar- possible for disabled children. macy because some seniors have informed by Susan LaFernier that Motion was carried. Dave Campbell, the previous it will become a project for the new Contribution. Health Administrator.

viduals. Rosemary was informed and the Motion was carried. that Debra Picciano was working Eddie Edwards about ramps.

Tim Shanahan informed the Council on several issues including help for the cost of 13 individuals, Council that the Canal Lands Task funding for 30 Alaskan Dancers to six of whom are KBIC Tribal Force committee meets every perform and was asked to contact Members, attending the MTU/ Wednesday at the Tribal Center at the Powwow Committee for fund- AISES National Conference in

Donald Carlson had concerns about ORV's and snowmobiles that Misegan to approve \$3000.00 for Councilwoman Jennifer Mise- use a route close to the Senior Citi- the MTU/AISES Speakers Forum

Jennifer Misegan presented a Motion was made by persed. The Motion was supported donation request from the Bay Cliff Swartz, Jr. to approve one deer tag by Jennifer Misegan and the Mo-Summer Therapy Program whose for Marilyn Loonsfoot for the Chilgoal is to provide adequate facilities dren's Powwow. The Motion was Rosemary Haataja addressed and to make year-round programs supported by Gary Loonsfoot, Sr.

A Motion was made by Michael many prescribed medications and LaFernier, Sr. to approve \$1000.00 Council requesting the KBIC to the cost, even with health insur- to Bay Cliff. The Motion was sup- consider establishing a gas and groance, is outstanding. Rosemary was ported by Elizabeth Mayo and the cery store possibly at the junction

A Motion was made by Larry Rosemary Haataja addressed Denomie III to donate \$2000.00 to before noon. raising the Senior Citizen pension the Debbie Stabenow Re-Election and Ojibwa Housing needing more Campaign. The Motion was suphandicapped ramps for certain indi- ported by Michael LaFernier, Sr.

MTU/AISES made a request for on the pension issue and to contact two deer tags and a donation to help support the Annual Speakers Forum

Donald Carlson addressed the and Powwow and a donation to Alaska.

A Motion was made by Jennifer

A Motion was made by Warren Swartz, Jr. to approve \$3000.00 to Donald Carlson informed the the MTU/AISES National Confermental Security Income. 127 Sen- Council that Jay Loonsfoot had ence in Alaska. The Motion was iors would benefit from the distri- been talking with the Hannahville supported by Michael LaFernier

MTU/AISES is sponsoring a can only be used for non-essential the KBIC. Donald also said that the presentation by the World Champi-Hannahville Indian Community is onship Hoop Dancer at the L'anse/ A Motion was made by Eliza- willing to come and discuss the is- Baraga schools on November 4,

> A deer tag was also requested for the Children's Powwow and a and the Motion was carried.

Jerry Mayo addressed the of Indian Cemetery Road and Susan LaFernier presented a Skanee Road. The Council indi-Health Administrator had been donation request for the Debbie cated that they would first like to working on the pharmacy issue and Stabenow Re-Election Campaign see a feasibility study and a cost analysis done.

The Council Meeting adjourned



150th anniversary of the 1854 Trea



Stanley Spruce KBIC Eagle Staff Carrier

States and Keweenaw Bay Indian of Chippewa Indians. Community. The KBIC held a land bases. The 1854 treaty estab- sang a traditional song which was

of a treaty between the United well as other Lake Superior Bands presenters and performers at the

small ceremony at Sand Point com- Staff Carrier emceed the event and monies. All participants went to the memorating this historic event. A introduced KBIC Chairman Wil- Ojibwa Senior Citizens for a feast feast was then held afterwards at liam Emery. The ceremony started of traditional Ojibwa foods. the Ojibwa Senior Citizens. The with Chairman Emery welcoming 1842 Treaty ceded lands to the everyone. The pipe ceremony was would like to thank everyone who United States but we reserved the done by Paul Halverson and the helped plan, brought food and volright to hunt, fish and gather on water ceremony was done by unteered their time to make this histhese ceded territories. The 1842 Pauline Spruce. The KBIC tradi- toric event possible. treaty did not however, specify our tional drum group Four Thunders

the same song that was sung back in 1854 when the Treaty was signed. KBIC Vice President Susan LaFernier mentioned words of signatory headman Peter Marksman of whom she is a direct descendant before continuing with an opening prayer. Four Thunders sang an honor song. Hon. Violet Friisvall-Ayres presented a speech concerning the past present and future significance of the treaty of 1854. This was followed by flute recital, which included Star Spangled Banner performed by Margarita Nieskes. Gifts This year marks the 150th year lished a land base for the KBIC as of appreciation were given to the ceremony. Four Thunders sang an-Stanley Spruce, KBIC Eagle other honor song to close the cere-

The KBIC Culture Committee



KBIC Chairman William E. Emery welcoming participants

Four Thunders Drum Group



September 29th Community Meeting

ment of Health & Human Services, 353-8666, extension 4532. the Election Committee, Department of Social Services and the Election Committee, was the sec- ture. Projects will be displayed at Office of Planning & Develop- ond presenter. Jay provided a brief the "Honoring Our Children's fument.

dees and expressing her thoughts held in the Ojibwa Housing com- nity facility. on working for the Tribe. Youth, Elder & Family Services mation, please contact Jay. program at the Tribal Health

Ojibwa Senior Center starting at vote in the 2004 election. ings are a part of the munity members (for example, vote. comprehensive plan- parents, grandparents, etc), as well ning process initiated as for professionals (metal and be- Creative Arts Project" was proin August by the haviorial health, medicine and pub-vided by Social Services staff Tribal Council The lic health, social services, educa- member, Isabelle Welch. meetings are also an tors, daycare providers, etc.). One event, open to all youth of the Keopportunity to update of the major barriers toward pre- weenaw Bay Indian Community, is Tribal members on venting and treating child abuse scheduled for Saturday, October 9, programs and ser- and neglect is silence. The goal of 2004 from 10 AM until 2 PM. vices provided to this conference is to increase the This activity, with a theme of a Tribal members by level of awareness, understanding 'Vision for My Future,' will take the many committees and depart- and conversation about the issues place at the KBOCC classroom, ments of the Tribal government, involved. All are welcome, how-located adjacent to the Ojibwa September's presenters came from ever, advanced registration is re- Community Library, in downtown the Youth, Elder & Family Ser- quired. Please contact the Youth, Baraga. This arts activity will alvices program at the Tribal Depart- Elders & Family Services at 906- low children to use their wonderful

Clinic. Dr. Brady provided atten- Tribal elections was followed by a dees with an update on the short presentation from Planning & Economic Developer for KBIC, "Honoring Our Children's Future: Development staff members, made the final presentation of the Breaking Through the Barriers To- Donna Sackett and Liana Loons- evening. Luttenton reviewed the ward More Effective Understand- foot, on voter registration for the results of the on Reservation resiing, Prevention and Treatment of upcoming Presidential election in dents values survey. This was a Child Abuse," a conference open to November. The importance of the portion of the "Why do you live/ all Community members, including Native vote was briefly discussed don't you live on the Reservation" Tribal staff. The conference will information on how and where to

be held on Thursday, October 14th register to vote, and the upcoming and Friday October 15th, at the deadline for registration in order to 8:30 am both days. A luncheon deadline to register to vote for A second community feast will provided on the first day. 2004 is 30 days prior to the elecmeeting was held on Featured speakers include Delores tion, or Monday, October 4, 2004. Wednesday, Septem- BigFoot, Ph.D., and Lorena Burris, Voter registration can be comber 29, 2004, at the Phd., both from the University of pleted at the Secretary of State's Chippewa Rooms at Oklahoma Health Sciences Center. Office or at the County Clerk's Ofthe Ojibwa Casino Both presenters work with the Pro- fice. Both locations are in down-Resort. The monthly ject making Medicine. The confer- town L'Anse. Everyone was en-Meet- ence is intended for all adult Com- courage to exercise their right to

Information about a "Youth's imaginations to dream, to hope and Jay Loonsfoot, a member of the to see the possibilities for their fuoverview of the activities of the ture" Conference on October 14 Dr. Marianne Brady opened the Election Committee and dates and 15th at the Ojibwa Senior Cenprogram by welcoming the attentimes for upcoming meetings to be ter, as well as at the new commu-A parent must ac-Dr. munities - including Zeba, Mar- company all children attending the Brady is a Psychologist for the quette and Baraga. For more infor- activity. For more information, please contact Isabelle Welsh at The presentation regarding 906-353-6623, extension 4203.

Jesse Luttenton, Community

(Continued on page 5)

(Continued from page 4)

strong families, sovereignty, plan. Ojibwa traditions and culture, respect, employment, healthcare, lowed the presentations. the 11th most important value, was and in the ceded territories, health- surveys. given to Elders. See the related ar- care, senior citizen concerns, diabeletter.

maps of the Reservation and the planning process. The future be-dents. ceded territories, as well as other longs to those who show up! historical data. Community members interested in the development of the "Yesterday" portion of the comprehensive plan are urged to contact Jesse at 353-4133 or at ilutten@up.net The middle section of the comprehensive plan will be called "Today," and will include an assessment of the Community, its statistics, programs, services and land base as it exists today. This responses to the values survey from on the Reservation. Tradition & portion will be researched and cre- on Reservation residents has been culture was also a strong choice ated by Planning & Development completed. The values survey was (47%) by respondents to be instaff. The final portion of the com- the back portion of the "Why do cluded in the top three choices, and prehensive plan will be titled, you live on the Reservation/Why

"Tomorrow," and will include the don't you live on the Reservation" ues, in order of importance, are: development of the comprehensive the survey.



Contest, that was a kick-off activity vision of the Community for the contest, mailed to Tribal members for the comprehensive planning future, as well as goals and objec- age 5 and over. This analysis only process initiated by the Tribal tives identified by the Tribal Coun- addresses the responses received by Council in August of this year. An cil and key Tribal staff for the fu- members living on the Reservation. overview of the top ten most importure. Upcoming Community meet. There were a total of 109 responses tant values chosen by on Reserva- ings will provide members of the from on Reservation residents. Of tion residents was given by Jesse as Tribal community an opportunity the 109 surveys returned, six did part of her presentation. Those val- for input into the process and the not complete the values section of Another 24 surveys were not completed correctly on the A discussion in the circle fol-values portion and therefore, could Topics not be included in the analysis. The good health, honesty, education and included the Kennecott Mining ex- analysis of the on reservation reyouth. An honorable mention, or ploration within the Reservation sponses is based on 79 completed

Nearly six out of every ten of ticle in this newsletter for more de- tes, the environment and a variety survey respondents who live on the tail. An analysis of the off Reser- of other topics. Future Community Reservation included education, vation respondents will be given at Meetings are planned for the last strong families, and respect in the next Community meeting and Tuesday of each month, with the their ten most important values. included in the next month's news- next Community Meeting planned Every five respondents included for Tuesday, October 26th at 6 PM healthcare, sovereignty and em-Luttenton also reviewed the at the Chippewa Rooms in the ployment in their ten most imporproposed sections of the upcoming Ojibwa Casino Resort. Please plan tant values. Of those on Reservacomprehensive plan. The introduct to attend. And bring a friend or tion residents who responded, 42% tion portion will be called two. The Community Meetings are ranked strong families in the top "Yesterday," and will include a his- intended to provide Tribal members three most important values, with tory of the Keweenaw Bay Indian with news and updates of what is 27% ranking strong families as Community, a timeline of events, going on around the Reservation, number one. Strong families was copies of the Treaties, the Constitu- and an opportunity for everyone to clearly the most important value tion and By-Laws, a variety of have input into the comprehensive selected by on Reservation resi-

> Tribal sovereignty was included in the top three choices by 24% of the respondents, and as the number one ranking for 15% of the respondents. Tribal sovereignty is the second most important value for on Reservation residents. Oiibwa tradition & culture was included in the top ten most important values by more than four (4.7) out of ten A preliminary analysis of the of the survey respondents who live

(Continued on page 6)

(Continued from page 5)

of times it was the number one Reservation respondents, with 17% by a Tribal member - including choice by respondents. Ojibwa tra- ranking honesty within the top Tribal members who live on or off dition & culture is the third most three and 3% ranking honesty as the Reservation. When finished, important value selected by on Res- their number one value choice, the directory will be made available ervation residents.

dents ranked **respect** as the fourth top ten choices, with 17% ranking links to individual Tribal business value, employment as the fifth youth within the top three and only websites), and as flyers included in value, and healthcare as the sixth 1% ranking youth as their number promotional materials and at tourmost important value. **Respect** was one value choice. included in the top ten choices by 57% of the respondents, with only **ers** were not forgotten by on Reser- the Reservation and throughout the 15% ranking **respect** in the top vation respondents, with 44% in- Upper Peninsula. If you are interthree choices and 4% ranking it as cluding **Elders** in their top ten ested in participating in the Tribal the number one value. **Healthcare** value choices. A total of 11% of member-owned business directory, was included in the top ten choices the on Reservation respondents in-please contact Donna Sackett at the by 54% of the respondents, with cluded **Elders** in their top three Office of Planning & Development, 15% ranking healthcare in the top choices, with 1% ranking Elders as at 906.353.4115 or by email at three choices and 3% ranking it as their number one value choice, kewbaypd@up.net Donna will ask the number one value. Like sover- which would include Elders in the you to provide some basic contact eignty, employment was included eleventh ranking of on Reservation information about your business, in 51% of the respondent's top ten residents. An analysis of the re- and you will receive a survey in the cluded in the top three choices by living on the Reservation will be turn. The survey will give you an 18% of the respondents, and as the included in next month's newslet- opportunity to provide more spenumber one ranking for 4% of the ter. respondents.

Although more respondents placed **education** in their top ten values (60%) than any other value, only 11% ranked **education** in the top three and 1% ranked education as the most important value.

Education ranked ninth in most important values selected by on Reservation residents.

Rounding out the top ten value choices by on Reservation residents were good health ranking at seventh, honesty at eighth, and youth ranking in **tenth** place value choice. health within their top three member-owned business direc-

value. Honesty was included in the scription of services or product third (9%) in ranking in the number top ten choices by 39% of the on from a business owned & operated Youth were included by 41% of the by request through the mail, as a Overall, on Reservation resi- on Reservation respondents in their portion of the Tribal website (with



As a project of the Economic 906-353-4133 direct On Reservation respondents (32%) Development Committee, the Plan- 906-353-6869 fax included good health in their top ning & Development staff is workten choices, with 8% ranking good ing on the development of a Tribal ilutten@up.net choices and 4% ranking **good** tory. The directory will include health as their most important contact information and a brief de-

ism and chamber of commerce fa-It is important to note that Eld- cilities and local businesses on Employment was in-sponses received by members not mail for you to fill out and recific information about your business, as well as additional questions that will assist economic development staff in providing programs and services for new and existing Tribal member-owned businesses. Miigwetch!

Submitted by:

Jesse Luttenton, Community Developer Economic Keweenaw Bay Indian Community Office of Planning & Development Beartown Road Baraga, Michigan 49946.



NEW GRANT FOR NATURAL RESOURCES DEPARTMENT

The Keweenaw Bay Indian Community (Community) was recently awarded a Tribal Wildlife Grant from the U.S. Fish and Wildlife Service (Service). The project is titled "Culturally Sensitive Species Management on the L'Anse Indian Reservation's wetlands". The grant amount is \$197,128 and extends for 3 years.

This project will benefit culturally important wildlife species identified by the Keweenaw Bay Indian Community (Community) and supported by Michigan Department of Natural Resources (MDNR), Natural Resources Conservation Service (NRCS) and Ducks Unlimited (DU) as native and rare species. The project has two aspects:

- 1) Wetlands Refuge expansions- Acquire acreage from State of Michigan near Sand Point Slough and private wetlands on Huron Bay for a total cost \$76,000. The Community will expand already established wildlife refuge acreage within the L'Anse Reservation. The refuge system currently exceeds 900 acres. These parcels will provide additional protection for species such as bald eagle, common loon, and trumpeter swan.
- 2) Wildlife and Plant Inventory of L'Anse Reservation wetlands (approximately 3,000 acres) (3 years) total cost \$ 121,128. Service funding will allow for adequate inventory of plant and animal species within 3,000 acres of wetlands within the L'Anse Reservation. The 3-year project will involve hiring a limited term employee (wildlife biologist) with matching funding from the Tribal Council. We'll also employ a wetlands expert to inventory plants including culturally, sensitive species like sweet grass and sage.

We anticipate starting this beneficial project in the Fall of 2004. Related inquiries can be addressed to Gene Mensch and Marc Slis at 906-524-5757.

KBIC HATCHERY STOCKING SUMMARY

The KBIC Hatchery had another successful stocking year with the following locations and numbers stocked in 2004.

Summary of Brook Trout stocked in 2004		Summary of Lake Trout stocked in 2004	
Number	Location	Number	Location
1,000	Dault Creek	45,180	Pequaming
3,000	Falls River	33,530	Baraga
1,000	Menge Creek	11,650	Huron Bay
6,500	Silver River	11,050	Hulon Buy
3,500	Ravine River		
4,000	Slate River		
3,000	W. Branch of Otter River		
6,000	N. Branch of Otter River		
1,500	Smith Creek		
3,000	Powdermill Creek		
2,000	Tamarack Creek	Total numb	er of Lake Trout stocked by year
1,500	Tobacco River	Year	Number
16,250	Kelsey Creek	1993	6,762
16,250	Zeba Creek	1994	89,693
	CD 105 4 C4 1 11	1995	125,313
	Brook Trout Stocked by year	1996	115,360
Year	Number	1997	109,685
1997	9,947	1998	109,042
1998	12,696	1999	125,741
1999	35,967	2000	101,715
2000	124,074	2001	101,800
2001	101,134		•
2002	97,963	2002	98,910
2003	94,171	2003	99,901
2004	68,700	2004	90,360
Total	544,652	Total	1,174,282
A 0 0001	- 1,00=		7

Grand Opening of the American Indian Museum



Jim St. Arnold carrying the KBIC flag, KBIC Princess Cody Blue and Stanley Spruce carrying the KBIC Staff in the main procession

September 21 was the day of the opening of the National Museum of the American Indian (NMAI), the newest museum of the Smithsonian Institution. The museum houses the most comprehensive collection of American Indian cultural objects in the world, according to the Smithsonian. The opening of the museum marks a unique cultural achievement as Native Americans share and honor their vibrant cultures. The Keweenaw Bay Indian Community sent a contingency of people to represent our Tribe. This contingency included Stanley Spruce, Coun-



Princess Cody Blue with Apache Sun Dancers

cilwoman Doreen Blaker, KBIC Princess Cody Blue, Beverly Lussier and Jim St. Arnold. KBOCC sponsored Debbie Parrish, Terri Denomie, Tim Shanahan, Donnie Dowd and Loretta Hugo. KBIC Members who attended on their own were Sgt. Donna Veker Stump (who works at the Pentagon and was in full dress uniform), Rose Edwards, Anita Chosa, Judy Smith, Margaret Leitonen and Jean Eckerberg.

KBIC members who helped with this event were Athena Kildeere, who helped transfer artifacts from New York to Washington and Darian LaTocha catalogued items for the museum.



Pauline Spruce and Councilwoman Doreen Blaker "Leied" by the Hawaiian contingency. KBIC Tribal Member Rose Edwards looks on.

The museum opened with a colorful procession of an estimated 17,000 American Indians from nearly 500 Indian tribes and nations, most dressed in ceremonial regalia, from the Smithsonian Castle, the oldest building, to the NMAI.

Music is an important element in Native American cultures. Songs performed at the festival told tribal stories, many incorporated ancient cultural beliefs, such as the interrelation of nature and humans and philosophical concepts, such as life is ongoing,



Princess Cody Blue holds a live bald eagle

even after death on Earth.

At the end of the procession, all were greeted by NMAI Director W. Richard West, a chief of the Southern Cheyenne in Oklahoma, Smithsonian Secretary Richard Small; Peru President Alejandro Toledo, a Quechuan and the first indigenous American head of state; and the two U.S. senators who sponsored the legislation that authorized the museum. The U.S. Capitol served as a backdrop to the festivities.

The museum is not without controversy. In a press release issued the same day, leaders of the American Indian Movement said the museum "falls short" by not portraying the "tragic history of America's holocaust against the Native Nations and the peoples of the Americas."



Jim St. Arnold, Tim Shanahan, Mary Dee Shanahan and Debra Parrish

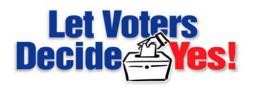
55th Annual Conference Governors Interstate

tended the 55th Annual Conference of Escanaba with Larry Denomie, Chris ticians don't get the final say. Special the Governors Interstate Indian Coun- Swartz, and Jesse Luttenton. We did interests don't get the final say. We get cil at Traverse City, Mi. The theme of get to briefly speak with Senator Deb- the final say. This information is for the conference was maximizing re- bie Stabenow, thanking her for her your review. Please be watching for sources by building effective Tribal/ help on our STAG grant. Bart Stupak the open house of our new community State Partnerships. There were topics and Mike Prusi also were presenters building, it is beautiful and it will be on Tribal/State relations and negotia- and Governor Granholm gave out the completed in the next few weeks. tions, NCAI partnership, Cultural awards to eight companies/schools for Tribal/State panel discussions, Tribal economic or community development, LaFernier education initiatives and Tribal judici- attractions, workplace, service, or ary/State cooperative panel discus- products in the U.P. sions. Congressman Dale Kildee was a 20th, I attended Michigan's Cool U.P., it to the voters in the local community,

On August 12th and 13th, I at- a community and economic summit in and put it to the voters statewide. Poli-

We have brochures and informaluncheon keynote speaker and he, of tion at the Tribal Center on Proposal 1 course, held everyone's attention. I that will be included on the November was very honored to be able to sit at 2nd ballot. The campaign is called the head table with the other 11 Tribal "Let Voters Decide, Yes". This pro-Chairmen/women at another luncheon posal requires any expansion of gamwith Governor Granholm as the key-bling in Michigan do what Detroit did note speaker. Also, on August 19th and when Casinos were first proposed: put

A report by: Vice President Susan



Please contact your local tribal leader or the Let Voters Decide Yes! campaign office at 517-487-6820 or toll-free 866-283-7669 with any questions. You may also visit our website at www.LetVotersDecideYes.com.

le Tribal Council Urges Tribal l

begun to flex our muscles at the polls cally de-centralized areas has great sponsive to our concerns, it is critical in recent years, demonstrating that we potential to swing elections, particu- that American Indian populations parare a critical constituency throughout a larly in close races. The Native elector- ticipate in the 2004 elections in large number of key states.

stand up as an active, voting constitu- Indian voters account for more than events to raise issues of concern to ency, we gain the attention and respect of the lawmakers who NEED OUR VOTES to keep their jobs. In many races at the state and national levels, our numbers can be a determining factor in elections f o r NOVEIII DEF 211 state and national offices if we turn out in force to vote. We have made a dif- 20% of the voting population, which who declare in combination with one ference in key elections in the past - makes us a valuable asset as a voting or more races. and it has created a huge shift in the bloc to politicians in the area. In Conway tribes are viewed, with many gressional Districts where Natives do of American Indians, Tex G. Hall said, more candidates for state and national not amount to 5% of the population, "The power of the native vote, and I government realizing that they can't we even then still have the ability to think both Kerry and Bush do not comignore the issues that concern Ameri- impact local elections as well as na- pletely understand this, is it's not just 1 can Indian voters in their districts.

While our numbers may be small voice heard on a national stage. relative to the population of the U.S., the power of the Native vote in several voice in the democratic process and to and Minnesota".

We American Indian voters have high-density districts and geographi- ensure national leadership that is re-We have seen that when tribes In some districts, eligible American turn out to candidate forums and

't Forget to V

tional elections by making the Native million votes, it's where those million

ate rises above 5% in many Districts. numbers. It is also important that we

American Indian tribes and individuals, and encourage candidates to take positions on our priority concerns.

Michigan ranked 11th in American Indian population in the 2000 census with 58.479 who declare one race only and 65,933

President of the National Congress votes are: in swing states like Arizona, In order to maximize the Native New Mexico, Wisconsin, Michigan ral Salute to Hometowi

For the third year in a row, KBIC's local radio station WCUP "Eagle Country 105.7 FM with the help of over 39 local businesses from Baraga, Houghton, Iron, Keweenaw, Marquette, and Dickenson counties brought a Country Music Concert to the Hancock Driving Park next to the Houghton County Fairgrounds. The event was named the "Salute to Hometown Heroes" concert in honor of the brave firefighters who lost their lives on Sep- asked by the Campioni family to Central Upper Peninsula."



Councilman Chris Swartz, his wife Jacqueline, and country superstar Joe Diffie, taken at the concert on September 12th.

tember 11, 2001. Station General help raise relief money for victims, Manager Ed Janisse said "With the families, and workers shortly after artists that included Darryl Worley, events of 9-11, Eagle Radio was the tragedy in 2001, along with the Joe Diffie and Trent Willmon.

other radio stations in our local area. For those who remember, "Request for Relief" was put together and within a few short days over \$26,000.00 dollars was raised through radio request shows, "Live Remotes" by all of the local radio stations, drop off centers at all of the stores the Campionis owned, bake sales, area business "pass the hats", and collection events throughout the entire Western and

The concert was performed by

Join us for the 8th annual

U.R. Indian Educ Conference

NORTHERN MICHIGAN UNIVERSITY Friday, November 12, 2004

Expanding the Circle for Native Inclusion in the Classroom Northern Michigan University; Marquette, Michigan

Standards-based Education and Culturally-responsive Education: Does it have to be either or?

> Keynote Speaker - Dr. Sandra Fox, author of Creating Sacred Places Curriculum

Creating Sacred Places and Native American Inclusion

Dr. Sandra Fox, National Indian School Board Association Ms. Traci Maday, NMU Center for Native American Studies Anishinaabemowin Immersion and the Study of Language

Ms. Helen Roy, MSU Ojibwe Language Instructor

Dr. Jean-Louis Dassier, NMU Dept. of Modern Language and Literatures

Indian Education Law and Grantwriting

Ms. Eva Kubinski, Comprehensive Center, Region VI Ms. Jesse Luttenton, KBIC Office of Planning and Development Parental Involvement, Special Education, and the Law in Indian Country Dr. Rose Matuszny, ASU Dept. of Language, Reading and Exceptionalities Dr. Martin Reinhardt, NMU Center for Native American Studies

> For more information call the **NMU Center for Native American Studies** at 906-227-1397

KBIC Youth Schedule of Events

October:

30th: Halloween Party & Dance. Time TBA. Rec. Bldg. **November:**

1st: Youth "Club" Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg.

3rd: KBICYC/MTU Sponsors Lisa Odjig@L'anse Area Schools.

4th: KBICYC/MTU Sponsors Lisa Odjig@Baraga Area Schools.

4th: Youth Committee Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg.

5th: Speakers Forum@MTU. 6th & 7th: MTU Powwow.

20th: Youth Dance@Rec.

Bldg. 5-8 p.m., Ages 0-11 yrs. 9-12 a.m. Ages 12s and up.

December:

2nd: Youth Committee Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg. 4th: KBIC Youth Christmas

Party@Rec. Bldg. Time TBA. 6th: Youth "Club" Meeting. 5 p.m. Rec. Bldg.

18th: Youth Dance@Rec. Bldg. 5-8 p.m. Ages 0-11 yrs. 9-12 a.m. Ages 12 and up.

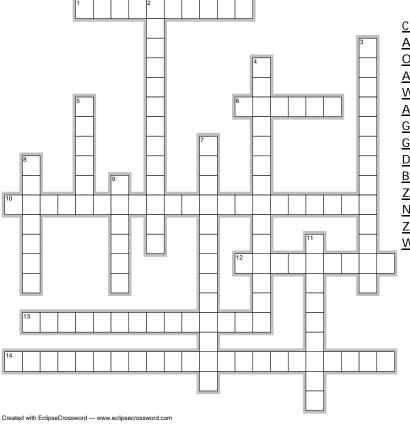
Anishinaabemowin Page



Places To Go Phrases & Sentences.



Places Crossword Puzzle



Across

- 1. House
- 6. Summer
- 10. School
- 12. Fall
- 13. Keweenaw Bay
- 14. College

Down

- Hospital
- Store
- 4. Restaurant
- 5. Winter
- 7. Where are you going?
- 8. Spring
- 9. Town
- 11. Lake

VOCABULARY LIST

CHI WI I KWE-GAMAG	Keweenaw Bay	
AANDI -EZHAAYAN	Where are you going	
OODENA	<u>Town</u>	
<u>ADAAWEWI GAMI G</u>	Store	
WIISINIWIGAMIG	Restaurant	
AAKOZI WI GAMI G	Hospital	
GIKINOO AMAADII WIGAMIG	School	
GABE-GI KENDAASOOWI GAMI GCollege		
DAGWAAGIN	<u>Fall</u>	
BIBOON	Winter	
ZIIGWAN	Spring	
NIIBIN	Summer	
ZAAGA'I GAN	Lake	
WAAKAA'I GAN	House	

Sentences

- 1. Aandi ezhaayan? Where are you going?
- Oodenaang nindizhaa ziigwang. To town I am going in the spring.
- 3. Wiisiniwigamigong nindizhaa, niwiiwiisin. To the restaurant I am going, I want to eat.
- Gidaakoz! Gidizhaan aakoziwigamigong noongom! You are sick! You go to the hospital now!
- 5. I'iw waakaa'igan bezho zaaga'iganing. That house is by the lake.
- 6. Niibing ninga-bagizo zaaga'iganing. In the summer I will swim around in the lake.

This page was created by: Donald L. Chosa Jr.
Anishinaabemowin Instructor/NMU
& NMU Students

Attention Advertisers

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360

Or dchosa@up.net For more information

Keweenaw Bay Indian Community 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908

PRESORTED STD U.S Postage **PAID** Calumet, MI Permit No. 5

KBIC Youth Halloween Party & Dance



Saturday, Oct. 30th Ages: 0 - 11 yrs 3 to 6 p.m. Ages 12 and up 7 to 11 p.m. At the new KBIC Recreation Center 111 Beartown Road, Baraga

KBIC TIRE

Cars, Light Trucks, Commercial Trucks, Skidders, Etc.

Hours: Mon - Fri, 8am-5pm Saturday, 9am-2pm 353-TIRE 5258 US 41 Baraga, MI 49908x



Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

Executive Director of Gaming Commission - Health Administrator - Assistant Tribal Attorney Natural Resources Director

On Call positions:

LPN - RN - Unit Manager - Account Executive/Sales

Child Care Provider - Cashier - Receptionist/Clerical Worker

For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140





Giikendaam Chiwiikwegamag

(You All Know About the Keweenaw Bay Indian Community) 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

October 2004

Issue 5

Features In This Issue

Niiwin Akeaa Grand Opening

Tribal Response Program Funding Continuation

Lisa Odjig Performs

What is Indian Preference

Ojibwa Community College News

Opportunity for Public Comment on Proposed Brownfield Assessment Grant

KBIC Halloween Party & Dance

KBIC Equipment Sign Out Procedure

KBIC Well Abandonment Update

Anishinaabemowin Page

Aaniin,

Welcome to our October issue of KBIC News. We hope everyone had a happy and safe Halloween.

October 2nd Tribal Council taking on greater things meeting agenda.

2nd council meeting held at the Marquette annex building are as follows:

- Vietnam Veterans of American Chapter 380
- Sign up animals for rabies shots
- Marine Corps League plaque presentation

March of Dimes Double Diamond Sponsorship

We as a tribe continue to work together and as the articles and Our cover story details the stories in our paper show we are growing as a united tribe. The highlights of the October appreciate your continued support.

Miigwech,



The Newsletter Editor would like to extend his appreciation to Stanley Spruce for the photos from the trip to Washington, Halloween and any others that we have been allowed to use. Miigwech!

October 2nd Council Meeting

Our Council Members at Work

a.m. October 2nd 2004 with invo- the funds would be used for the (Susan LaFernier, Larry Denomie cation. Thank You and Request Jacobetti Home for Veterans if the III, Warren Swartz, Jr., Jennifer from the Vietnam Veterans of helicopter project falls through. American/Chapter 380 of Marquette County

Chapter 380 of Marquette County: beth Mayo, Ann Misegan, Sha-The request was to place the Motion was made by Ann Misegan wanung). Motion was carried. donation of \$3,057.70 toward the to allow the money for the Cobra Cobra Project into a bank for a pe- Project be placed into an account nounced that on Thursday, October riod of 18 months since the heli- for 18 months and be used as 7, 2004 the Ojibwa Housing Aucopter may not be able to be pur- specified. Supported by Michael

The meeting began at 10:17 chased. It was also requested that LaFernier, Sr. Eleven were in favor Misegan, Doreen Blaker, Fred Da-Vietnam Veterans of American kota, Gary Loonsfoot, Sr., Eliza-

Chairman William Emery an-

(Continued on page 2)

(Continued from page 1)

thority will be taking deposits for chael LaFernier, Sr. Eleven were in changes on direct/indirect costs and animals in the Housing units along favor. (Susan LaFernier, Larry De- then Linda was no longer eligible with members may sign their pets nomie III, Warren Swartz, Jr., Jen- for services. up to receive a rabies shot...

tation/Marine Corp League.

weenaw Bay Indian Community a Motion was carried. plaque for a previous donation that was made to the Marine Corp KB 1331-2004/NCAI Annual Misegan that if the dental work for League. He informed the Council Tribal Membership Dues. that he had been elected Department Commandant and was the first Tribal Membership are \$5,000.00. Native American, the first Yooper and the first Vietnam Veteran to gan to approve Resolution KB ported by Doreen Blaker. Ten were hold this position in Michigan.

putting on the Tribal Halloween bership dues. Supported by Warren Jennifer Misegan, Doreen Blaker, party and requested \$600.00. She Swartz, Jr. Eleven were in favor. Fred Dakota, Michael LaFernier, will turn in receipts for all money (Susan LaFernier, Larry Denomie Sr., Gary Loonsfoot, Sr., used.

kota to approve \$600.00 for the kota, Michael LaFernier, Sr., Gary was carried. Marquette KBIC Halloween party Loonsfoot, Sr., Elizabeth Mayo, with receipts to be turned in. Sup- Ann Misegan, Shawanung). Motion sion and then adjourned. ported by Elizabeth Mayo. Eleven was carried. were in favor. (Susan LaFernier, Jr., Jennifer Misegan, Doreen Description for review. Elizabeth Mayo, Ann Misegan, job description. Shawanung). Motion was carried.

sor for the event. March of Dimes gan). Motion was carried. is a leader for pre-mature babies.

Swartz, Jr. to approve \$3500.00 as Linda had previously had dental a Double Diamond Sponsor for the work started and when the Council

Susan LaFernier - Resolution

Serene Smith was interested in for the NCAI Annual Tribal Mem- Denomie III, Warren Swartz, Jr., III, Warren Swartz, Jr., Jennifer Misegan, Shawanung). One was Motion was made by Fred Da- Misegan, Doreen Blaker, Fred Da- opposed (Elizabeth Mayo). Motion

Susan presented to the Council Larry Denomie III, Warren Swartz, the Natural Resources Director Job Blaker, Fred Dakota, Michael Misegan had a few changes that LaFernier, Sr., Gary Loonsfoot, Sr., needed to corrected/added to the

Motion was made by Elizabeth Stacy VanBuren - March of Mayo to approve the Natural Re-Dimes – Double Diamond Sponsor- sources job description with the changes. Supported by Susan Stacy, Community Director for LaFernier. Ten in favor. (Susan the March of Dimes and Mary LaFernier, Larry Denomie III, War-Hughes, Board member, presented ren Swartz, Jr., Doreen Blaker, Fred information on the upcoming Inau- Dakota, Michael LaFernier, Sr., gural Testimonial Dinner to be held Gary Loonsfoot, Sr., Elizabeth on November 12, 2004. Stacy was Mayo, Ann Misegan, Shawanung). looking for the Tribe to be a spon- One was opposed. (Jennifer Mise-

Ann requested the Tribe pay for Motion was made by Warren dental work for Linda Bressette.

March of Dimes. Supported by Mi- approved the Indian Health Service Ann informed the nifer Misegan, Doreen Blaker, Fred Council that there was no money Glen Bressette – Plaque presen- Dakota, Michael LaFernier, Sr., available in the Hardship program Gary Loonsfoot, Sr., Elizabeth to help pay for Linda's dental. Mr. Bressette presented the Ke- Mayo, Ann Misegan, Shawanung). Elizabeth Mayo would like to see what the Health Board has decided.

> Motion was made by Jennifer Linda Bressette is not eligible to be The dues for the NCAI Annual paid by Indian Health Services funding that it be paid out of the Motion was made by Ann Mise- Marquette Hardship fund. Sup-1331-2004 and to pay the \$5,000.00 in favor. (Susan LaFernier, Larry

> > The Council entered closed ses-

Attention KBIC Members!

The date for the KBIC Children's Christmas Party has been changed to December 11th.

Youth Dance!

A youth dance is scheduled for November 20th at the KBIC Youth Center.

Ages up to 11 years old: 3 to 6 p.m. Ages 11 and up: 7 to 11 p.m.

If you have any questions contact Becky Chosa at 353-4643









Niiwin Akeaa "Four Directions" Grand Opening



community center facilities which the KBIC flag and Joe Dowd car- occasion. The Woodland Singers includes KBOCC, offices, class- ried the American flag. rooms, kitchen and gym was conducted on October 25th.

The Grand Opening began with Donald Dowd giving a welcome gratulating the KBOCC and KBIC Dan Leveque and Paul Jurmu from prayer where the carved 7 clan on cooperating with the govern- Gundlach Champion, Inc. also poles are in the main lobby. After ment to complete the new facility. the welcoming prayer by Donald bearers and flag bearers from the new facility. main lobby to the gym. Fred Da-

The Grand Opening of the new eagle staffs. Stanley Spruce carried traditional songs for this historic

E. Emery, KBIC Tribal Chairman.

Senator Mike Prusi spoke con-

Dowd, a procession proceeded with Chosa spoke in behalf of the KBIC Keweenaw Bay Ojibwa Commuparticipants following the staff Youth who also share space in the nity.

kota and Donald Dowd carried the group the Woodland Singers sang seated in the gym during the event.

consists of Alden Connor, Danny Welcome was made by William Connor, Eric Awonohopay and John Dowd.

Jim Yoder from the USDA, spoke. Debra Parrish was the final KBIC Youth Director Becky speaker and spoke representing the

Participants toured the building, KBIC's own traditional drum were served a meal, and were



KBIC Receives a Continuation of Funding for Tribal Response Program Development

Tribal Response Program, when for the Seventh Generation." fully developed, will consist of a program that will allow contamiappropriately.

The KBIC Natural Resources have. These activities will assist activities. Other Tribal Response Department received a continua- KBIC with achieving the Inte- Program activities in progress intion of funding from the U.S. EPA grated Resources Management clude development of an ordinance for development of a Tribal Re- Plan vision which is "To live in to formalize environmental stansponse Program. Development of harmony while enhancing and sus- dards and to allow these standards a Tribal Response Program was taining the resources of the Ke- to be enforced, development of a begun in fiscal year 2004. The weenaw Bay Indian Community process for the community to be

nated or potentially contaminated activity that is currently in progress grams, development of ways of lands within the Reservation includes completing an inventory approving third party cleanup plans boundaries to be identified, investi- of contaminated or potentially con- and actions, and maintenance of a gated, cleaned up, and managed taminated properties within the public record of properties. The funding also KBIC Reservation boundaries. helps the Natural Resources De- This inventory includes areas of partment with their ability to re- illegal dumping and properties garding the Tribal Response Prospond to requests for environ- such as former industrial sites, for- gram please call Todd Warner mental property assessments, or mer junkyards, former gas stations, ((906) 524-5757 x18) or Mike other environmental concerns that and other properties that may have Sladewski ((906) KBIC community members may environmental impacts from past

more involved in property assessment and cleanup activities, re-One Tribal Response Program search of existing Response Pro-

If you have any questions re-



Lisa Odjig performing as Four Thunders sings

On November 4th Lisa Odjig, Champion Hoop Dancer, presented tion to competing in the championat both the L'Anse & Baraga ships, she has performed for Queen schools. Four Thunders drum group Elizabeth II, at the Calgary Stamsang traditional songs that Ms. Od- pede and with the American Indian iig performed to.

Ms. Odjig lives just east of Calgary, Alberta on the Siksika First entation and learned things about

Nation, but returns home each year the Native American culture. to participate in the Wikwemikong This event was sponsored by: dancing for most of her life but tional Opportunity and Visteon. started competing in 1996.

In 2000, she became the first woman ever to win the World Hoop Dancing Championship, and she reclaimed the title in 2003. In addi-Dance Theatre.

The children enjoyed the pres-

Powwow held during the August KBIC, MTU/AISES, MTU Under-Civic holiday weekend. Ms. Odjig graduate Student Government, who is now 29 years old has been Ford, GM, Kimberly Clark, Educa-



Lisa Odjig with L'Anse/Baraga area school children

What exactly is Indian Preferenc

• It is a Political Employment Practice

it is NOT racial

• Indian preference exists as a form of entitlement in which preference in employment is given to Indians living on or near the Reservation, enforced by Federal Legislation and upheld by Supreme Court Decisions.

What is the intent of Indian Preference

- •To access opportunity by Indian people for the economic development of the Tribe and reservation area.
- •To protect the employment rights of Tribal members on/ near.
- •To effectively reduce the unemployment rate on the reservation.

An (UN)Employment Perspective

Unemployment rates on reservations in the United States ranges from 25% to 98%.

KBIC has 28% unemployment ~ 2003 BIA Labor Force

Current Modification to the TERO Guidelines

§ 3. i. Indian Preference in Hiring Employees

The contractor/employer must give preference to qualified Indian applicants, for all new positions, job vacancies and negotiated positions order of Preference shall be as follows:

- 1. In all projects or contracts where Federal/State dollars are being used:
 - a. Keweenaw Bay Indian Community Members;
 - b. Indians Enrolled in Other Federally Recog-

nized Tribes:

c. All Others

2. Preference requirements in projects funded by the Community,

- Keweenaw Bay Indian Community Members;
- Indians Enrolled in Other Federally Recognized Tribes;
- Spouses of Community members;
- d. Other Indians:
- e. All others

§ 3.j. Indian Preference in Contracting and Subcontracting

- Employers shall give preference in the award of contracts and subcontracts to Tribal Organizations and/or Indian Owned Economic Enterprises
- All Indian Owned contractors and subcontractors must be certified by TERO as being 51% owned, operated, and Indian controlled.
- Compliance by subcontractors is the ultimate responsibility of the prime contractor or employer.
- Tribal and Indian owned businesses will be awarded contracts and subcontracts provided that the bid is the lowest responsive bid or within the Bid Percent.

Notice to Employers

All employers and future employers, contractors, and subcontractors who are performing or intending to perform work on the L'Anse Reservation that they must contact the Keweenaw Bay Indian Community Tribal Employment Rights Ordinance Director to develop compliance plans. Submitted by: Debbie Williamson



Ann Jermac did the invocation. isvall cooked frybread. Many traditional Ojibwa foods

The KBIC held the team of helpers were responsible tom. Harvest Feast Octo- for the food and planning for this ber 24th, on Sunday event. The team consisted of Char- area every fall held what was called at 1 p.m. at Ojibwa lotte Loonsfoot, Vicky Loonsfoot, the Feast of the Dead to commemo-Senior citizens. Ap- Crystal Shawa, Molly Loonsfoot, rate family members that had proximately 150 people partici- Ginny Ann Jermac, Shauna Loons- passed on to the spirit world. Durpated. Paul Halverson and Ginny foot, Jackie Beauchamp. Rose Fri- ing this ceremony a spirit plate is

were served. Mary Campioni and a songs in honor of this ancient cus- a cultural tradition intact.

Traditionally the Ojibwa in the offered with tobacco. The Harvest Four Thunders sang traditional Feast is a way that the Ojibwa keep

Olibwa Community Library

machine to serve the needs of the phlets and audio-visual materials. entire community. The library will charge a small fee to defray the cost of the laminating film. The library Community College, Student Chapwill let you know when it is up and ter of the American Indian Science running.

A remote book bin has been purchased. It will be at the Niiwin Gakeyaa (College/Community Building) for patron's convenience. The library will let you know when it is installed.

The library has purchased two tape/cd players and 5 sets of headphones. The tape/cd players and headphones are used by the children to listen to books on tape/cd. Headphones are also available for the patrons use while on the computers.

The library has a vast collection of books. The Native American collection has grown this year by 223, which brings a total of 547 books for adults and children. Books are added monthly to the collection. KBIC Early Head Start and Head A monthly average of 38 patrons came to the library to trick or treat. visit the library for computer usage. These are very impressive numbers for such a small community.

The Ojibwa Community KBIC Health Department, par-Library has now been in it's new ticularly the Diabetes Program, the Sacred Heart School. location for one year. Many won- library has acquired new materials derful things have been added to providing health and nutrition inthe library besides books. The li- formation for the community, in- will continue doing readings at the brary has purchased a laminating cluding books, cookbooks, pam- library. This is tentatively sched-

> The Keweenaw Bay Ojibwa 8163. & Engineering Society helped the selling) some of the crafts made by library make treat bags for the the Ojibwa Senior Citizens.

churches along

Sally Brunk and Penny Olson uled to start in November. Call the library for the date and time at 353-

The library is displaying (and



Fiction and nonfiction books for Start classes. AISES brought the from the Timber Wolf Alliance adults and children total 2906. We bags to the Child Development gave a presentation on the wolves have a total of 1869 library patrons. Center and one Head Start class that are in our area and the unfortu-

In July, the library received a donation of 5,000 religious based books from Cook Publishing. These library had an official anniversary In response to requests from the books were donated to various local

October 19, Nancy Warren nate conflict between wolves, farmers and deer hunters.

November 5th at 6:00 p.m. the

(Continued on page 7)

(Continued from page 6)

celebration. Anne Dunne, an author and storyteller was our special presenter. Ms. Dunne is an Anishinaabe/Ojibwa grandmother who has walked many paths. She is a long time advocate of protecting our natural resources and improving the way we educate children.

Ms. Dunne is presently an area correspondent for the "Native American Press/Ojibwa News", as well as a creative writer, poet, essayist, free lance journalist and columnist for "News From Indian Country".



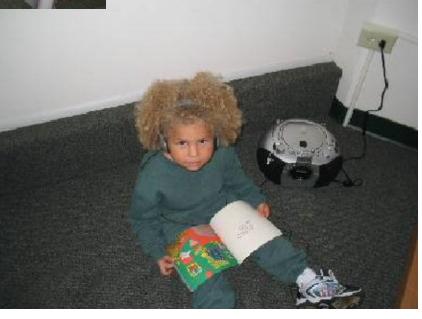
Tribal Members Please Stop By and See Your Library

Please stop by and see your library. Our hours are: Monday and Friday 12:00-5 p.m. Tuesday, Wednesday and Thursday 10:00 a.m.-8:00 p.m.

The telephone number is 353-8163.

These events are also a celebration of Native American Month. The library will also have a video from the seniors entitled, "Spirit: A Journey in Dance, Drums and Song." This can be checked out of the library. Call for more details.

The library offers two reading programs for the children. Reading buddies is for children ages 3-5 and meets two Wednesdays a month. The Young Readers Club for ages 5-8 meets two Tuesdays a month. Call the library for more details and specific dates.





KBIC 2004/05 Princess Cody Blue

My Trip to Washington

My name is Cody Blue. Bewows and other events of the tribe's nies. interest. I do this because as princess it is my job to represent the concerts, and teachings the main tribe.

opening of the National Museum of and about 25,000 Native Americans

There was a set up for activities, rial, and the Arlington Cemetery. vendors, and workshops represent-Native American performers.

rytellers, paid great tribute to my the American Indian. grandfather Adam Lussier. It was nice to hear my grandfather hon- By: Cody Chantelle Blue ored at such an event.

There was a separate stage for cause I'm the princess this year, I dancers and drummers to display represent the tribe and I go to pow- our traditional dance and ceremo-

Aside from all the food stands, event was the procession, which Today I want to talk about my started the weeks activities. There trip to Washington D.C. for the were an estimated 55,000 spectators

the American Indian. Tribes of Na- at the procession. Everyday we tive Americans from all over the were in Washington we also went world came for the museum's grand sight seeing. We visited the Capitol opening. There was a weeklong Building, Botanical Garden Mucelebration going on in the National seum, American History Museum, Mall between the Capitol Building the Pentagon, the Kennedy Center, and the Washington Monument. the U.S. Marine Corp War Memo-

I think this trip was a wonderful ing all tribes. Each day there was experience and I will never forget concerts going on which were all it. I learned a lot and I saw a lot of amazing things. I appreciated the There was also story telling and opportunity to represent the Ketraditional speakers in tents for a weenaw Bay Indian Community couple of hours each day. Sean in Washington D.C. at the grand Farlander, who was one of the sto- opening of the National Museum of

Attention

2003 Treasurer's Reports are available. You may pick one up at the Tribal Center or Senior Citizen's Center or if you would like one mailed to you please call the Chairman's office at (906) 353-6623 ext. 4112. Tribal Council Treasurer Jennifer Misegan will review the report with the membership.



To: Parents of KBIC Youth

Rebecca Chosa, Youth Club Director Fees covered by Youth Club:

The children eligible to receive a maximum of \$100 per fiscal year are: Keweenaw Bay Indian Community enrolled members or children eligible to be enrolled or children of an enrolled parent and all must reside in Baraga County. The following is a list of fees paid by the Youth Club:

Any athletic registrations; athletic equipment; safety equipment; Youth in Government; sports or religious camps; any extracurricular activities, (in or out of school); school pictures; gym shoes; correspondence courses and regalia supplies. If you need further information, please feel free to call me at:

353-4643, 222-2792 or e-mail me at kbicyouth@kbic-nsn.gov.

On October

30th the KBIC Youth Club and volunteers put on a Halloween Party and dance for the KBIC youth. The event was a huge success and had record turn out. The party was held in the new KBIC Community Center facility.

Included in the event were hay rides, pumpkin carving contests and costume contests for different age groups.



0 to 2 year olds, Daebwae Chosa, Dysean Allan, Shauna Lussier, Cooper Lindemann and Richard Geroux

Allan, 3rd place - Shauna Lussier, 4th place - Cooper Lin- place Ericka Mukka. demann and 5th place - Richard Geroux.



3 to 6 year olds, Prestine Smith, Kayla DeCota, Chelsea Pittsley and Adrian Connor. 5th place winner William Jondreau not shown.

In the 3 to 6 year old category the winners were: 1st party especially Bucky Jondreau. place - Prestine Smith, 2nd place - Kayla DeCota, 3rd place - Chelsea Pittsley, 4th place - Adrian Connor and 5th place

- William Jondreau, Jr.



7 to 11 year olds, Gabby Mayo, Leon Chosa, Rachel Sutherland and Brandon Kemppainen. 1st place winner Brian Nieskes not shown.

In the 7 to 11 year old category the winners were: 1st place - Brian Nieskes, 2nd place - Rachel Sutherland, 3rd place - Leon Chosa, 4th place - Gabby Mayo and 5th place - Brandon Kemppainen.

In the 12 and up category the winners were: 1st place -In the 0 to 2 year old costume judging the winners were Ariel Gougeon, 2nd place - Dalene Chosa, 3rd place as follows: 1st place - Daebwae Chosa, 2nd place - Dysean Shavne McGeshick, 4th place - Jessica Lundy and 5th



12 and up, Ariel Gougeon, Dalene Chosa, Shayne McGeshick, Jessica Lundy and Ericka Mukka

The KBIC Youth Club would like to say "Chi Miigwech!" to everyone that helped with and donated to the

(Continued on page 10)

(Continued from page 9)

The participants also bobbed for tune teller Madame Zelda (Jesse Lut- cess with fun for all ages. tenton), ate a variety of snacks and food including hot dogs, nachos and dip, and a multitude of cookies, cakes and candy. Chi Miigwech for all the

Clowning around: Debbie Williams and daughter

donated food.

Afterwards a dance was held for apples, had their fortune told by for- the teens. The party was a huge suc-





Madame Zelda: Fortune Teller Jesse Luttenton

PER owned by the Keweenaw Bay or Friday. The units shall be re- her. You must arrange for pick up Indian Community (KBIC) please turned by noon of the assigned re- and return of the items since chased through our Natural Re- day then it shall be returned on ble for those duties. By signing the sources Committee's budget and Wednesday by noon, if picked up form, you held responsible if the are available for **KBIC** Tribal on Wednesday then returned on Fri- equipment is lost, stolen, damaged, Members ONLY. were purchased new in June and Friday then returned by noon on improper use of this equipment or October of 2004 and meant to last Monday. for many years.

These items were pur- turn date. If you pick up on Mon-

The **ROTOTILLER**, **WEED** cated at the KBIC Hatchery on the from the operation of this equip-TRIMMER, OR WOOD CHIP- Pequaming Road. The Contact is ment.

If you are requesting the use of **PER** shall be signed out through Sharon Brunk and her phone is WEED the KBIC Natural Resources De- 524-5757 ext. 10, if Sharon is not TRIMMER, OR WOOD CHIP- partment on Monday, Wednesday available then leave a message for

> KBIC staff won't be responsi-These items day by noon, and if picked up on etc. KBIC is not responsible for maintains no liability for personal The department offices are lo- injury or property damage resulting

Keweenaw Bay Indian Commu- sources Water Program staff have should be added to the inventory, or nity has received a BIA funding for created an inventory of wells to be are interested in the current list of properly abandoning unused drink- abandoned and secured a contractor wells can contack Marc Slis, Water ing water wells within the L'Anse to perform the work. Members who Resources Technician at 524-5757, Reservation. KBIC Natural Re- have information on wells that ext 16.

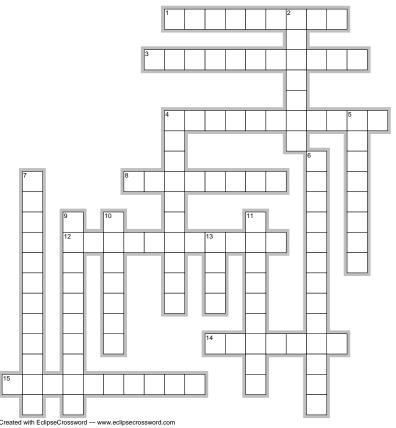
Anishinaabemowin Page



Wiisini Miijim (Eating Food) Words & Sentences.

Food Crossword Puzzle





Across	Down
--------	------

- table 1. bread 3.
- sugar
- 8. pepper
- 12. spoon
- 14. bowl
- 15. fork

- meat
- 4. soda pop
- 5. chair
- 6. milk
- 7. salt
- 9. plate
- 10. he/she eats
- 11. cup
- water

FYI: Ontonagon in the Anishinaabe language is an archaic form of the Ojibwa word onaagan which is now commonly used. This word translated to English simply means bowl or dish.

	<u>VOCABULARY LIST</u>
ONAAGAN	<u>Bowl</u>
ONAAGAANS	Cup
<u>DESI NAAGAN</u>	<u>Plate</u>
EMIKWAANENS	Spoon
BADAKI 'AGAN	<u>Fork</u>
ADOOPOWI N	<u>Table</u>
APABI WI N	<u>Chair</u>
<u>ZHI I WI TAAGAN</u>	<u>Salt</u>
WIISAGAT	Pepper
ZIISIBAKWAT	<u>Sugar</u>
DOODOOSHAABO	OO Milk
NIBI	Water
ZHI I WAABOO	Soda Pop
WIISINI	He/She eats
WIIYAAS	Meat
BAKWEZHI GAN	Bread

Sentences

- Biidoon zhiiwitaagan daga. Pass me the salt please.
- Mii'ishin doodooshaaboo, noondeminikwe. Give me the milk, I am thirsty.
- 3. Biindigen miinawaa namadabin a'aw apabiwining. Mawadishiwedaa! Come in and sit down in that chair. Let's visit!
- 4. Bakwezhigen a'aw bakwezhigan. Wiisinidaa! Cut that bread. Let's eat!
- 5. Niwii-wiisin a'aw wiiyaas adoopowining. I want to eat that meat on the table.
- 6. Gi-minwendan-na zhiiwaaboo? Do you like soda pop?
- 7. Ni-depi-wiisin, giin dash? I'm full, and you?
- 8. Gaawiin, ni-depi-wiisin-sii, imbakade. No, I'm not full, I'm hungry.

This page was created by: Donald L. Chosa Jr. Anishinaabemowin Instructor/NMU & NMU Students

Letters of Intent for tribal members intending to run in this election must be submitted by Nov.

18th @ 4 p.m.
Submit to:
Larry Denomie
Tribal Council Secretary
107 Beartown Rd.
Baraga, MI 49908

Keweenaw Bay Indian Community 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908 PRESORTED STD U.S Postage PAID Calumet, MI Permit No. 5

Attention Advertisers

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360 Or dchosa@up.net For more information

KBIC TIRE

Cars, Light Trucks, Commercial Trucks, Skidders, Etc.

Hours: Mon - Fri, 8am-5pm Saturday, 9am-2pm 353-TIRE 5258 US 41 Baraga, MI 49908x





Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

Instructor - Full and Part time - Director of Institutional Research and Assessment Director of Business Affairs

On Call positions: LPN - RN - Unit Manager - Account Executive/Sales Child Care Provider - Cashier - Receptionist/Clerical Worker

....

For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140





Giikendaam Chiwiikwegamag

(You All Know About the Keweenaw Bay Indian Community) 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

November 2004

Issue 6

Features In This Issue Job Skills Bank Enrollment

Tribe Hires New Recreation Facility Attendant

Recruiting Indian Foster Care

Earned Income Tax Credit Info

9th Annual MTU Speakers Forum & Powwow

Tribal Council Report

Announcement of 2004 Candidates

USDA Rural Development Info

New KBIC Health Director

2005 NMU Native Studies Courses

Anishinaabemowin Page

Aaniin,

Welcome to our November issue of KBIC News. We hope everyone had a good Thanksgiving. Christmas is just around the corner. together and as the articles and sto-

vember 6th Tribal Council meeting ing on greater things and growing agenda.

The highlights of the Novem- your continued support. ber 6th council meeting are as follows:

- Renovation of Marquette **Terminal**
- Project Fresh Program & Area Agency on Aging
- Leash Law Issue

Ojibwa Language and Culture in Schools

We as a tribe continue to work Our cover story details the No- ries in our paper show we are takas a united tribe. We appreciate

Miigwech and Happy Holidays,



November 6th Council Meeting

Our Council Members at Work

November 6th 2004.

William E. Emery-Chairman, Warren C. Swartz, Jr.-Asst. Secre- Tribe can lease the property out. deteriorate. tary, Jennifer Misegan-Treasurer There is currently a potential Doreen Blaker Fred Dakota Mi- leasee that is interested in the sec- Blaker to have Gundlach make a chael F. LaFernier, Sr. Gary F. ond floor.

The meeting began at 9:01 a.m. Ann Misegan, and Shawanung pre- vating the building.

Loonsfoot, Sr., Elizabeth Mayo, Champion Gundlach about reno-

Gundlach is willing to put a pack-Michael F. LaFernier, Sr. has age bid together for the Tribe. He Susan J. LaFernier-Vice President, been working on the renovation of would like to see the project con-Larry J. Denomie III-Secretary the Marquette Terminal so the tinue instead of letting the building

> Motion was made by Doreen He has contacted package bid that would be open to

(Continued on page 2)

(Continued from page 1)

were in favor and the Motion was and the Motion was carried.

Fresh Program for 2005.

She informed the Council that ried. the Tribes are looking at doing an There are 4,500 elders in the State bull and other dogs in a pack while termination clause. elders services in the State of in the area playing. in the program.

Princess Pine continued with would allow seniors to receive coubeing enforced. pons to use toward the purchase of cally grown Michigan farmers.

in favor and both Motions carried.

LaFernier to approve \$100.00 to the Marquette Housing Commission for ing with the trailer park dogs and aspect that the Tribe wants in their the Lake Superior Village Christ- registering of the dogs was needed. school system. Motion supported mas Party. It was supported by Jen- Additionally the Ojibwa Housing by Gary Loonsfoot, Sr. Ten were in nifer Misegan. Eleven were in favor Authorities policy needed to be favor and the Motion was carried. and the Motion was carried.

all companies to bid upon and to LaFernier, Sr. to donate \$2000.00 trailer court regarding the dogs and administratively overlook the bids to the Ontonagon County Veteran's also a brief to be placed in the tribal to make sure they are within the Association for the purchase of a newsletter. budget for the Marquette Terminal. new van. Supported by Warren

dogs in Zeba.

beth Mayo to approve the Area need to call in and report the dogs of pay, but increase his job duties. Agency on Aging resolution and running lose at the time it is hapthe resolution of support for the pening and not to wait. She also Mayo to have the Tribe contact Project Fresh Program. Eleven were informed the Council that you do Dave Morehouse, Ray Pasquali and not need to give the police your the Education Committee to come A Motion was made by Susan name when you make a complaint.

looked at and a letter needed to be

A Motion was made by Michael sent to the people living in the

Fred Dakota informed the Supported by Ann Misegan. Ten Swartz, Jr. Eleven were in favor Council that Shawanung had been teaching the Ojibwa Language and A Motion was made by Eliza- Culture in the schools and was re-Princess Pine presented a beth Mayo to approve the release of quired to sign a contract. He is no packet of information regarding a telephone numbers to the Inter- longer working at the school. Fred resolution of support to pursue op- Tribal Council of Michigan, Inc. for believes the language and culture tions for receiving elder services the purpose of the Behavioral Risk need to be taught in our schools. funding directly from the State of Factor Surveillance System Survey. Shawanung was required to sign a Michigan as well as the Project It was supported by Gary Loons- contract due to his missing a sigfoot, Sr. and the Motion was car- nificant amount of days from work to attend Council meetings. How-A Tribal member had discussed ever, he had been employed for Area Agency on Aging and was an issue with Shawanung where his seven years and had never signed a looking for a resolution of support. mother had been attacked by a pit contract. The contract dealt with a of Michigan and the \$90 million she was attending to her garden, indicated that the Tribal Attorney dollars that the office of services to The main concern was about the should review the contract to see if the aging has, there was approxi- children in the trailer park being there is any discrimination. Larry mately \$105,000.00 received for attacked. There are many children Denomie III informed the Council The Tribe that he had spoken with Lynn Ke-Michigan. There were grants the needs to consider a leash law in the tola and she informed him that the Tribe could apply for to receive this trailer park. Ann Misegan had in- contract came about when Lynn's money. There would be no com- formed Shawanung prior to the program was going to take the promitment by the Tribe to participate meeting that there are also packs of gram back over and he would get the benefits that the school would Warren Swartz, Jr. informed the have. The rate of pay would be the information on the Project Fresh Council that he thought there was a same but the contract would be in program for 2005. This program leash law but wasn't sure if it was place and there would be an agreement. Elizabeth Mavo would like to Doreen Blaker informed the have Lynn Ketola come and discuss fresh fruits and vegetables from lo- Council that she had contacted the the issue with the Council. Sha-Tribal police on the issue of the wanung informed the Council that Motions were made by Eliza- dogs and was informed that people the contract would reduce his rate

> Motion was made by Elizabeth and meet with the Tribal Council to Jennifer Misegan felt that deal- discuss the cultural and language

> > Meeting Adjourned.

PLEASE DON'T FORGET TO ENROLL IN THE TRIBE'S JOB/SKILLS BANK OR TO UPDATE YOUR APPLICATION WHEN YOUR EMPLOYMENT STATUS CHANGES

by contacting Debi Williamson, TERO/EEO Director
Tribal Center
107 Beartown Road
Baraga, MI 49908
906-353-4167
395-0276 cell phone

KBIC Tribal Employment Rights/Equal Employment Opportunities Office is the most important tool in Indian economic development, which utilizes the power of tribes to adopt and enforce Indian employment and contract preference ordinances. The TERO ordinance and EEOC contract is designed to retain within tribal economies the potential benefits of all economic activities performed on and near the reservations, to the greatest extent possible. The law and ordinance requires employers conducting business on and near the reservation to give absolute first preference to local Indian people in all employment and contracting opportunities subject to tribal jurisdiction.

The primary goal of the Tribal Employment Rights/Equal Employment Opportunities Office as established by the Keweenaw Bay Indian Community is to monitor and enforce Indian preference and employment laws.

Recruiting and referring only qualified applicants to employers for employment and training opportunities (networks with unions, employers, schools, MI Indian Employment and Training, Mi Works, M-Dot, and other agencies);

Implementation and enforcement of the Tribal Employment Rights Ordinance and Equal Employment Opportunity laws on and near the reservation;

Assistance to businesses in TERO/EEOC hiring and compliance;

Interviews and counsel individuals with potential employment discrimination near reservations;

Public awareness of the complaint resolution process and protections against employment discrimination;

Assists Indian applicants with one on one employment counseling, resume writing and interview preparation by helping applicants to help themselves in finding gainful employment;

Conduct and participate in Job fairs, career days, job and vocational training; charges;

Investigate and drafts charges of alleged violations of Title VII, file with the EEOC and attempt to resolve the charge by mediation within 30 days;

Negotiate written Indian preference agreements with employers operating on or Job/Skills Bank referrals and on the job training opportunities in the following areas

- 1) Construction (highway, building, residential)
- 2) Clerical (office skills, computer skills, data entry)
- 3) Casino (all areas of production)
- 4) Other (welding, factories, assembly, truck driving, etc.)

Labor force data (conducts and submits Labor Force Report); Council and EEOC reports.

Recreation facility Attent

The KBIC Youth Club would services. like to introduce Zelina Huhta as dant.

and planning parties and dances.

hard at work making preparations equipment, and gym shoes. for the Youth Christmas party. It The youth that are eligible to promises to be a good time for all receive these services are enrolled

offer and who benefits from these living in Baraga county.

the new Recreation Facility Atten- \$100.00 per fiscal year, per child, \$100.00 per child. for any extracurricular activity fees, She will be working with Becky (i.e. basketball, hockey, skiing, gestions or questions feel free to Chosa, the Youth Club Director, in swimming, football, Youth in Gov- call Becky or Zelina at 353-4643 or setting up activities for the Youth ernment, band, girl/boy scouts, e-mail us at kbicyouth@kbicetc...) school pictures, correspon- nsn.gov.

the kids and parents involved. children, children eligible to be enI would also like to reiterate rolled or children with at least one
exactly what the Youth Club has to enrolled parent, and they must be

We are always open to sugges-The Youth Club will pay up to tions for new uses in regards to the

If you have any comments, sug-

Children and Parents

Ojibwa Language and Culture/Crafts class will be starting on December 19th at 1 to 5 p.m. Contact Becky or Zelina at 353-4643 or kbicyouth@kbic-nsn.gov for more

information.

Recruiting Indian Foster Care Homes

The Indian Child Welfare/Justice Committee are recruiting Indian Foster Care Families. We are the Foster Care licensing body for the Keweenaw Bay Indian Community. If you are interested and want to find out more information please contact our Social Services Department at (906) 353-4201 to sign up or you can call Debra Williamson, KBIC Indian Child Welfare/Justice Committee Chairperson at 395-0276.

Miigwech to our Foster Parents

We honor you for your valued services to our Indian Foster Children and you are invited to attend a Holiday Feast being sponsored by the Indian Child Welfare/Justice Committee on December 14, 2004 at the Best Western Lakeside Inn in Baraga. The Party starts at 6:00 pm and is only for the Foster Parents, Social Workers and Please call the Social Service Department and talk with Nancy at (906) 353-4201 to confirm your attendance.

2004 KBIC Tribal Election Candidates

KBIC Tribal Members who have announced their candidacy in the Tribal Elections this year are as follows:

Baraga District: William Chosa, Elizabeth (Popcorn) Mayo (incumbent), Helen Jondreau, Gary Loonsfoot Sr. (incumbent), Jerry Magnant and Jacqueline Swartz

L'Anse District: Donald B. Funke, Robert Genschow, Deanna Foucault, Michael LaFernier, Sr. (incumbent) and Ann Misegan (incumbent)

Associate Judge: Violet Friisvall-Ayres (incumbent), L'Anse Debra Williamson, Baraga

Tribal Members don't forget to vote on December 18th.

Baraga District Polls vote at the Ojibwa Senior Citizens Building.

L'Anse & Marquette will now have to go to the Zeba Methodist Church in Zeba. Polls open 12 noon to 6 p.m.



Can't afford a home of your own? Maybe you can
Last year Rural Development helped over 2,500 rural Michiganians become
homeowners through its Guaranteed Home Loan Program
How? Rural Development works with lenders in your area to help you
qualify for a mortgage with: No Money Down and No Personal Mortgage Insurance
Avoid abusive and expensive mortgage loans



Contact Greg Stevens at 800-944-8119 for more information Rural Development is an equal opportunity lender, provider and employer

9th Annual MTU Native American

Speakers Forum and Powwow



On Friday, Nov. 5 and Saturday, Nov. 6, events were held to celebrate the customs of the American Indian and to recognize this faction of the community. The ninth annual Native American Speakers' Forum was held in the MUB Ballroom A on Nov. 5, and the ninth annual Native American "Spirit of the Harvest" Powwow was hosted at the Gates Tennis Center on the 6th.

Grand Entry MTU Powwow

One of the most commonly overlooked factions of the MTU student body is that of the Native American or American Indian. However, the culture of the Native American could very well be the most important of the United States, having preceded every ethnic group that would be considered major today; it is in fact the oldest culture of this country.

Two Step dance led by head dancers Donald and daughter Daanis Chosa and youth head dancers, brother and sister Rebecca & Leroy Gauthier

Not only were the events a terrific way to learn more about the Native American culture, but both days also provided a great deal of fun and entertainment for families throughout the Keweenaw.

A variety of activities and routines were planned for the events

(Continued on page 7)

Grand finale of the two step



World Championship Hoop Dancer Lisa Odjig wows the spectators.

(Continued from page 6)

playing, singing, story-telling, hoop ceptionally unique Christmas gift, berly Clark. dancing and a presentation on how as Native vendors displayed their to build a wigwam.

American Speakers' Forum was authentic Native American food or lasherma@mtu.edu or for more inheld Nov. 5th in the Memorial Un- just enjoy the Native dance. ion Building at the MTU campus. sents. Earl Otchingwanigan shared his life experiences and the importance of the Native language. Jessica Dakota, a MTU/AISES member played her Native flute and Annie Humphrey, Nammy award winning artist performed. The finale was Lisa Odjig world champion hoop dancer, who is a master at manipulating 17 hoops and explaining about how her dance is designed to remind us just how connected we are to Mother Nature and to each other.

The Ninth Annual Spirit of the Harvest Powwow was held at the MTU Gates Tennis Center on Saturday, Nov. 6, 2004. Grand Entries were at 1 & 6.

The event opened up with Four the powwow were put together by through the student organization Thunders. Paul Halverson spoke MTU's American Indian Science & webpage at www.sos.mtu.edu. about the drum and what it repre- Engineering Society. Lori Sherman,

coordinator for the Native American Outreach program, explains, "We do these types of events to create awareness, there are Native American students attending MTU; we have a beautiful culture and it is an honor for us to share our culture with our fellow MTU students, staff, faculty and the surrounding community."

These events, being the only events of their kind here in Houghton, are a very useful tool in educating and enriching the area with a sense of the Native American way of life. Saturday's powwow was sponsored by KBIC, Ford Motor Company Fund, General Motors The powwow proved to be an Corporation, Daimler Chrysler Corincluding: drum, flute and fiddle excellent place to purchase that ex- poration Fund, Visteon and Kim-

For more information on enticing selection of wares. It was MTU's Native American Outreach The Ninth Annual Native also a fine opportunity to sample program contact Lori Sherman, formation on AISES visit the Both the speakers' forum and group's Web site, accessible



Lisa Odjig performs complicated maneuvers

Tribal Council Report

Submitted by: Vice President Susan J. LaFernier

ber 2nd election.

from across the United States.

harth, Wilma Mankiller, Dave from the Bush campaign. Anderson-Assistant Secretary for Tribal Chairs, NIGA and NIGC Florida for a banquet honoring NCAI building in Washington, NCAI board which presented an who will be retiring. update on NCAI's current Resolutions. We also received Indian very informative breakout sessions conventions in the future. Thank

I would like to say thank you to Youth programs, community health Development Financial Institutions, everyone who voted in the Novem- programs, and we participated in a Homeland Security and Emergency two mile walk for the healthy life- Preparedness, State-Tribal Rela-On October 10-15, 2004, Larry styles rally. There were also Child tions Focus Group projects, State Denomie, Chris Swartz, and I at- Welfare, Housing, and Education Streamline Sales Tax, and Tax tended the 61st Annual National updates. We heard from many sena- Breaks for Native Families: How to Congress of American Indians Controls and representatives from bring EITC (Earned income tax vention in Ft. Lauderdale, Florida around the United States and we credit) dollars back home, which I which expected 3000 tribal leaders were very fortunate to hear a will be letting the Community speech from Teresa Heinz Kerry know more about before tax filing Each and every day we heard (John Kerry's wife) and I was able time. many influential speakers including to shake her hand. We also heard the USA Today founder - Al Neu- from Representative J.D. Hayworth mately 80 trade show exhibits an

Indian Affairs, Ross Swimmer- the Seminole Tribe's Hard Rock dent also stated that there are plans Office of Special Trustee, many Hotel and Casino in Hollywood, to acquire land and build our own members, and members of the Senator Ben Nighthorse Campbell D.C. in the very near future. I

Health updates, information on which included: Native Community you for the opportunity.

Finally we also visited approxibrought back material for future One evening we rode by bus to use. Mr. Tex Hall the NCAI Presiwould highly recommend that In the afternoons we attended council members attend all NCAI



If you and your family earned less than \$35,458 this year, the federal government may have an Earned Income Tax Credit (EITC) refund for you.

To qualify, you must work full-time or part-time, meet certain eligibility rules, and file a 2004 tax return. Maximum refunds are:

- \$4,300 if you have two or more qualifying children
- \$2,604 if you have one qualifying child
- \$390 with no qualifying children

To find a free tax preparation site near you, please call the IRS at 1-800-829-1040.

For more information about the Earned Income Tax Credit, visit www.eitc.info/native.



The Annie E. Casey Foundation





Josephine Ance Bailey and Ray- 1962. She attended Northwestern ten sought out for advice. mond Solomon Bailey in the Vil- Michigan College in Traverse City. lage of Peshawbestown in 1944. In 1964 she married John Bussey She was raised in the village and and moved to Grand Rapids. Ruth vided by John A. Bussey attended school in Suttons Bay and and John raised four children of

their own and have two foster children. They now have 9 grandchildren. In 1980 Ruth and John returned to Peshawbestown and Ruth assisted the Tribe in the formation She served as the first Health Director hired in 1980, a position she held for 20 years. She also served as the Chair of the GTB Housing Commission and served on many committees at the Local, Tribal, State and Federal Level.

Ruth established the first Health Clinic, assisted with the Tribe's Substance Abuse Program as well as other state and federal programs. She helped to organize the first state funded breast and cervical cancer screening program. served as part of the team that led the Tribe to become Self Governing under the Indian Health Service. As Division Manager for Health & Human Services, Ruth worked with an architect to design and plan for the Grand Traverse Band Medicine Lodge.

After 20 years of service to the Tribe of her mother. Ruth served as the Housing Director in Manistee Michigan for three years. In early 2004 she retired but came up to interview with the Keweenaw Bay Tribe and accepted the position as the Health Director on November 3, 2004. Ruth is a highly respected elder and continues to teach the Ruth Ann Bailey was born to graduated from high school in youth in the cultural area and is of-

Biographical Information pro-



2005 Courses offered for the Native American Studies Minor at Northern Michigan University

EN 311Z, EN 430, HS 295, SO 295, AD 295, MU 325, and PS 295 are courses of variable content. Credit only applies to the minor when these courses deal with Native American subject matter. NAS 295, special topics in Native American Studies, may include course content that is not presently included in the listed categories. NAS 298, Directed Study in Native American Studies, may be taken for 1-4 credits upon approval from the Director of CNAS.

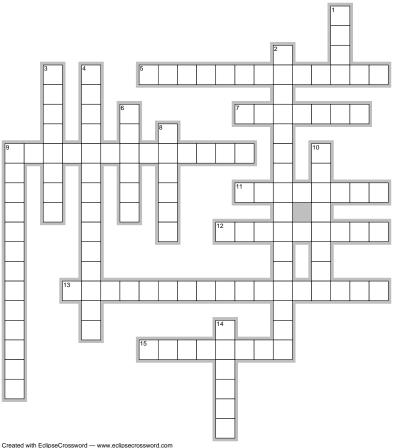
NAS Courses:	
NAS 101	Anishinaabe Language, Culture and Community I
NAS 102	Anishinaabe Language, Culture and Community II
NAS 204	Native American Experience
NAS 280	Storytelling by Native American Women
NAS 287	The Legal and Political History of Michigan Indian Education
NAS 288	The Politics of Indian Gaming
NAS 295	Special Topics
NAS 298	Directed Study in Native American Studies
NAS 310	Tribal Law and Government
NAS 484	Native American Inclusion in the Classroom
NAS 485	American Indian Education
NAS 488	Native American Service Learning Project
English Courses:	
EN 314	Traditional Oral Literatures: Selected Native American Cultures
<u>EN 315</u>	Native American Literature: Twentieth Century
EN 316	Native American Novels and Poetry
EN 317	Native American Drama, Non-fiction, and Short Stories
EN 430	Major Authors
Anthropology Courses:	
AN 320	Native People of North America
<u>AN 330</u>	Native Peoples of the Great Lakes Region
History Courses:	
HS 233	Native American History
HS 234	Indigenous Peoples of Latin America
<u>HS 295</u>	Special Topics in History
Sociology Courses:	
<u>SO 295</u>	Special Sociological Topics
Art & Design Courses:	
AD 200	Native American Art and Architecture
AD 295	Special Topics in Art and Design
Music Courses:	
MU 325	World Music
Political Science Courses:	
<u>PS 295</u>	Special Problems in Political Science

Anishinaabemowin Page



Biboon (Winter) Words & Sentences. Biboon Crossword Puzzle





Across	Down
ACI 033	

- 5. mittens
- 7. be cold
- 9. skating
- 11. get undressed
- 12. outside
- 13. sled
- 15. it is snowing

- 1. snow
- 2. jacket
- 3. be warm
- 4. skiing
- 6. ice
- 8. soup
- 9. sliding
- 10. get dressed
- 14. winter



VOCABULARY LIST BI BOON Winter **ZOOGI PON** It is snowing GOON Snow AGWAJIING Outside **MIKWAM** I ce ZHOOSHKWAADA'E Skating **ZHOOSHKWAAGI ME** Skiing **ZHOOSHKWAJIWE** Slidina **BI BOONODAABAANENS** Sled **MINJIKAAWANAG** Mittens BABIINZIKAWAAGAN Jacket GLIKAJI Be Cold **GIZHOOZI** Be Warm BIIZIKON (command) Get Dressed! GIIZIKON (command) Get Undressed! **NABOOB** Soup

Sentences

- 1. Zhooshkwajiwedaa! Let's go sliding!
- 2. Gi-biizikon minjikaawanag dash babiinzikawaagan noongom. Put on your mittens and jacket right now.
- Giizikon a'aw babiinzikawaagan dash namadabin a'aw apabiwining. Mawadishiwedaa! Take off that jacket and sit down in that chair. Let's visit!
- 4. Zoogipon agwajiing noongom! It is snowing outside right now!
- 5. Niwii-wiisin a'aw naboob. Nin-giikaj! I want to eat that soup. I'm cold!
- 6. Niwii-izhaa agwajiing miinawaa zhooshkwaada'e. I want to go outside and
- 7. Biboong giikaji. In the winter it is cold.

This page was created by: Donald L. Chosa Jr.
Anishinaabemowin Instructor/NMU
& NMU Students

Happy Holidays

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360 Or dchosa@up.net

For more information

Keweenaw Bay Indian Community 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908

PRESORTED STD **U.S Postage PAID** Calumet, MI Permit No. 5

KBIC TIRE

Cars, Light Trucks, Commercial Trucks, Skidders, Etc.

Hours: Mon - Fri, 8am-5pm Saturday, 9am-2pm **353-TIRE** 5258 US 41 Baraga, MI 49908x



Merry X-Mas From KBIC Youth

Open Gym Schedule

Sunday: 1 to 5 - Youth, 6 to 10 Adult

Mon: 6 to 9 - Youth Tues: 7 to 10 - Adult Wed: 6 to 9 - Youth

Thurs: 6 to 9 - Youth, 9 to 11 - Adult

Gas • Diesel • ATM • Mini Mart

Ice Cream Beer Wine

Liquor

Subs Pizza Bakery

Your full-service convenient Store US 41 Baraga, Michigan



Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

Executive Director of Gaming Commission - Open until filled LPN - RN - Unit Manager - Account Executive/Sales On Call positions: Child Care Provider - Cashier - Receptionist/Clerical Worker

> For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140





Giikendaam Chiwiik wegamag

(You All K now About the K ew eenaw Bay Indian Community) 107Beartown Rd Baraga, Mi 49908



Keweenaw Bay Indian Community

December 2004

Issue 7

Features In This Issue OHA Interest Subsidy Program

Tribe Hires New Assistant Tribal Attorney

Tribe Hires New Natural Resource

KBIC Youth Activity Schedule

KBIC Youth Christmas Party

KBIC's 1st Winter Pow-wow

KBIC Youth Smoking and Don't Supersize Me Campaign

Health Department Upcoming Events

KBOCC Spring 2005 & NMU Winter 2005 Schedule of Classes

Anishinaabemowin Page

Aaniin,

Welcome to our December issue of KBIC News. We wish everyone a good start to a new year.

cember 4th Tribal Council meeting ries in our paper show we are takagenda.

4th council meeting are as follows: your continued support.

- Marine Corps League/Toys for Tots
- American Legion Post 444 sends items to Troops in Iraq
- Recognition for Tribal Foster Homes
- Titling Update

Lift for new gym at KBIC **Community Center**

We as a tribe continue to work Our cover story details the De- together and as the articles and stoing on greater things and growing The highlights of the December as a united tribe. We appreciate

> Miigwech and Happy New Year.



December 4th Council Meeting

Our Council Members at Work

December 4th 2004.

William E. Emery-Chairman, Warren C. Swartz, Jr.-Asst. Secre- Area Youth. tary, Jennifer Misegan-Treasurer Loonsfoot, Sr., Elizabeth Mayo, Youth.

The meeting began at 9:00 a.m. Ann Misegan, and Shawanung pre-

Susan J. LaFernier-Vice President, Detachment #1016 Marine Corp by Ann Misegan. Eleven were in Larry J. Denomie III-Secretary League/Toys for Tots/Toys for favor and the Motion was carried.

Doreen Blaker Fred Dakota Mi- made to the "Toys for Area Youth" Troops. chael F. LaFernier, Sr. Gary F. for Baraga County Toys for Area

Motion was made by Michael LaFernier, Sr. to donate \$1,500.00 Sandy Coponen – Keweenaw to Toys for Area Youth. Supported

Rick Geroux - American Le-Sandy requested a donation be gion Post 444 - Fundraiser for

(Continued on page 2)

(Continued from page 1)

items to be sent to the troops in LaFernier, Violet Friisvall Ayres vice department. Iraq.

tion was carried.

favor and the Motion was carried. Old Business:

Keith Tourtillott - Man Lift New Business: Bids.

for the man lift for the gym at the Request. Community Center. Keith recom-Bids.

Community Center. Ten were in incurred when going for treatment. favor, one not present and the Motion was carried.

the Council thanked Don for the the Motion was carried. gift.

Rick requested a donation for is a very complex project. Susan works with our Tribal Social Serand Jennifer met with several of the A Motion was made by Eliza- local bankers to discuss the titling Misegan to donate \$500.00 to the beth Mayo to donate \$2,000.00 to issue. There were many items dis- Baraga/Houghton Keweenaw the American Legion Post 444 for cussed at the meeting that the County Family Independence items for the troops in Iraq. Sup- Tribal representatives were not Agency for the Baraga County resiported by Michael LaFernier, Sr. aware of that would need to be in- dents for Christmas. It was sup-Eleven were in favor and the Mo- cluded in the Tribes laws. Discus- ported by Michael Lafernier, Sr. Barbara requested a donation to low when purchasing a vehicle tion was carried. help with the first recognition din- from a dealer, selling to a nonner for the tribally licensed foster member and other issues were a resolution to be considered by the homes. The dinner was held on concern and will need to be ad- Council in support of an honorary December 14, 2004 at the Lakeside dressed. The Tribe is working on Master's Degree from an institution the NMVTIS system, a secured of higher education for his lifetime A Motion was made by Gary area where printing of titles would study of Ojibwa Language and Cul-Loonsfoot, Sr. to donate \$500.00 be. The Tribe is also looking into a ture that he supported with docutoward the dinner. It was supported electronic access for liens so banks mentation and accreditation. by Susan LaFernier. Eleven were in and financial institutions would have access the information elec- Blaker to have a resolution drafted tronically.

Keith had received three bids Eve Alcohol Free Dinner/Dance ported by Larry Denomie. Eleven

Rose Kariainen submitted a let- carried. mended the bid be approved for ter requesting a donation for an al-Midway Rental & Sales Man Lift cohol-free dinner/dance on Decem- session and then adjourned. ber 31, 2004 to be held at the A Motion was made by Gary Ojibwa Senior Citizens Center for Loonsfoot, Sr. to approve Midway food, beverages, snacks and gifts. Rental & Sales for the man lift bid The proceeds will go to the Baraga of \$5,850.00 for the gym at the County cancer patients for costs

A Motion was made by Susan LaFernier to approve \$500.00 to Michael LaFernier, Sr. thanked Rose Kariainen for the alcohol-free Donald Chosa, Jr. for the gift of dinner/dance on December 31, wild rice that each Council member 2004. It was supported by Gary received for Thanksgiving. All of Loonsfoot, Sr. Eleven were in favor

Susan continued with a holiday Jennifer Misegan – Titling Up- request from the Baraga/Houghton/ Keweenaw County Family Inde-Jennifer informed the Council pendence Agency for a donation that many things have been done on specifically for residents of Baraga the issue of titling. A draft of the County. Fruit baskets and gifts code has been completed but there were to be given out. The Council

are many questions answered. This would like to see that the FIA office

A Motion was made by Ann sion of what paperwork would fol- Eleven were in favor and the Mo-

Donald Chosa, Jr. requested a

A Motion was made by Doreen for the education request with a date set for Donald Chosa, Jr. and Susan LaFernier – New Year's to bring it back to the Council. Supwere in favor and the Motion was

The Council went into closed



ATTENTION:

Yn 5 n 6 Yn 6 n 6 Yn 6 n 6

There is available for review and comment the performance report & evaluation for the HUD **ICDBG**

grant at the Tribal Center's CEO's office. (906) 353-6623

Interest Rate

(OHA) has been building homes on price. Currently, the OHA has two member regardless of income up to Beartown Rd. in order to create more homes under construction that \$5,000 for the purchase, construchomeownership opportunities for will be for sale to any tribal mem- tion, or remodeling of a home. Both tribal members. The first home ber. These two homes are sched- these programs have benefited Martha Dakota. The second home spring. built is now available for sale. Any

The Ojibwa Housing Authority brand new homes at a reduced gram, which provides any tribal built was bought by tribal member uled to be ready for sale in the late many tribal members and we will

tribal member wishing to make an program complements our building Tribal Council for appropriating offer on this second home can do so program by providing tribal mem- \$25,000 this year towards the OHA by calling the L'Anse housing of-bers with important information Interest Rate Subsidy program. fice at 524-5514. These homes are regarding the mortgage process. In Submitted by: Eddy Edwards - Exbuilt by OHA carpenters in con- addition to these programs, the ecutive Director Ojibwa Housing junction with the Baraga High OHA offers down payment assis- Authority School building trades program. By tance of up to \$5,000 for lowusing subsidized labor from the income Indian families. Non low- (906) 524-5514 OHA and the Baraga High School, income Indian families can apply (906) 524-5517 fax the OHA is able to provide these for the Interest Rate Subsidy pro-

continue to do so as long as funding The OHA homebuyer education continues. Special thanks to the

ohaed@up.net



BESNAMISS



Hello. My name is Melissa Powell likely when we retired. Weston and I am the new Assistant here.

proximately 25 miles southwest of Mt. Violence Grant. Pleasant. After high school I received Arts in Political Science.

tion to my juris doctor I also received a lems are stabilized the treatment team, internet for KBIC I applied for the poregarding Hydroelectric Relicensing times the Family Independence other aspects of your culture. Thank

Although I enjoyed Oklahoma, my housing, education, employment or

and humid, and we moved to Iron When those issues were adequately River in early 1997. I began practicing addressed and the person was able to became one of two public defenders time, they were discharged from profor Iron County. I also practiced in the bation. areas of municipal, property and collections law.

Tribal Attorney and Deputy Prosecutor than expected. My husband was trans- oped and presented to community orfor Keweenaw Bay Indian Commu- ferred to Iron River in the fall of 2002. ganizations and schools. nity. I come to your community from Fortunately a grant-funded position as trainings were also part of the grant Iron River, Michigan and while I love assistant prosecutor became available and were conducted for schools, health the Upper Peninsula, I did not start out right around that time at the Iron care workers or other workers who I was raised by my parents, who hired for that position and took over violence victim. are natives of Iron River, in a small administering Iron County's Drug trainings for law enforcement persontown called Breckenridge located ap- Treatment Court Grant and Family nel including 911 and dispatchers was

The Drug Treatment Grant was Law, in Tulsa, Oklahoma in 1994 and intensive substance abuse counseling State of Michigan. graduated from there in 1996. In addi- and once their substance abuse probcertificate in natural resources, energy normally consisting of the Judge, sition feeling I would be a good fit and environmental law from the Na- Prosecutor, Defense Attorney, Sub- based on my past experience. I am tional Energy-Environmental Law and stance Abuse and Mental Health Treat- enjoying KBIC. Every day brings Policy Institute and published an arti- ment Providers, the Drug Court Coor- something new to learn and I hope to cle in the 1997 Energy Law Journal dinator or Probation Officer and some- expand my learning from the law to along the Menominee River Water- Agency, assisted the individual in es- you for giving me this opportunity. tablishing and implementing a plan to While in Oklahoma I met my hus- overcome other issues in their lives. band who also grew up in Michigan. Many times those issues involved Weston

husband found the weather to be hot reunification with their children. with my cousin, also an attorney, and sustain sobriety for long periods of

The Family Violence Grant involved improving Iron County's re-In 1999 my husband and I moved sponse to family violence and in parcloser to Saginaw County to be closer ticular domestic violence. The goals to our immediate families. I began were to adopt a coordinated response practicing family and criminal law for to family violence involving different a medium-sized law firm in Saginaw stakeholders in the community such as and my husband began working for spiritual leaders, shelter providers, law SBC in Flint. We knew when we enforcement, mental health providers, moved to Saginaw we were going to substance abuse providers, etc. In adreturn to the U.P. someday—most dition, educating the community about domestic violence was a primary goal Our return to the U.P. came sooner and various presentations were devel-County Prosecutor's Office. I was might come into contact with a family required.

While I enjoyed my work in Iron a scholarship to attend Grand Valley awarded to the county to devise and County very much I became concerned State University in Allendale, Michi- implement a drug treatment court. The regarding the security of my position gan. I graduated from their honors Drug Treatment Court is a type of due to 1) the grants were only four college in 1993 with a Bachelor of problem-solving court focused on re- year grants; and 2) the grants required habilitating rather than imprisoning a significant cash match by the County After taking a year off I entered repeat drug and alcohol offenders. The and the County's funds were subject to the University of Tulsa College of participants are required to undergo instability due to reductions by the

When I saw the posting on the

Submitted by: Melissa Powell

KBIC'S New Natural Resource Director



I have a Bachelor of Arts degree from Macalester College (St. Paul, MN), and a Master of Science degree from the University of Canterbury. I've worked in environmental science for approximately twelve years, 11 of them doing environmental consulting work for various firms in the Midwest.

For the previous 1.5 years I've been working at the Keweenaw Bay Indian Community, Natural Resource Department, as the Environmental Response Program Coordinator, and now as Natural Resource Director.

I'm looking forward to the opportunity to serving the Community in that position.

Submitted by: Todd Warner



KBIC Youth Certer Schedule

January 2005

Monday:	4 p.m 7 p.m.	Youth Open Gym
	<u>5 p.m 7 p.m.</u>	Mentoring
	7 p.m 10 p.m.	Adult Open Gym
Tuesday:	3:30 pm 5 p.m.	Tutoring
	<u>5 p.m 9 p.m.</u>	Ojibwa Language/Crafts
	7 p.m 10 p.m.	Adult Open Gym
Wednesday:		Movie Night
	4 p.m 7 p.m.	Youth Open Gym
	3:30 p.m 5 p.m.	<u>Tutoring</u>
	7 p.m 10 pm.	Adult Open Gym
Thursday:	4 p.m 7 p.m.	Youth Open Gym
	<u>5 p.m 7 p.m.</u>	Mentoring
	7 p.m 10 p.m.	Adult Open Gym
Friday:	3:30 p.m 5 p.m.	<u>Tutoring</u>
	<u>5 p.m 6 p.m.</u>	Kids Yoga
	7 p.m 10 p.m.	Adult Open Gym
Saturday:	<u>5 p.m 7 p.m.</u>	Traditional Drumming
Sunday:	<u>1 p.m 5 p.m.</u>	Youth Open Gym
	<u>6 p.m 10 p.m.</u>	Adult Open Gym

ARBIC Youth (2)

On December 11th, the KBIC Youth Club held it's first Christmas party in the new facilities. It was a great success. There were many gifts given that were age appropriate. In spite of the chaos kids left happy.

Adult volunteers included Sandra Pittsley, Marianne Wickstrom, Barbara Bryan, Doreen Blaker, Corey Goodbird, Lori Sherman,



Santa's biggest elf, Corey Goodbird

Raeanne Gauthier and Santa.

The Hay ride was a big hit with the kids. There was a lot Christmas goodies that were donated by community members and parents. Pizza was purchased from Irene's Pizza.

The 12 and up kids played bingo for various prizes such as gift

(Continued on page 7)

Santa's list, who has been naughty or nice?



(Continued from page 6)

Christmas games.

It took a lot of work and preparation for this party. and parents.

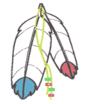
Much time, effort, planning and many days of cards. The teens always look forward to their annual shopping made the kids smile when they received their gifts. It turned out to be a wonderful time for kids



Zachary Smith Hay Rides at Night

Keweenaw Bay Indian Community

1st. Winter Traditional POW - WOW



Niiwin Akeaa Community Center Saturday, January 29, 2005 Baraga, MI

1854 Treaty Presentation
10:30 a.m. to 12:00 Noon
Grand Entry - 1:00 p.m. & 7:00 p.m.
Potluck Feast - 5:00 p.m.

Host Drum 4 Thunders LVD / KBIC

Invited Drums Eyabay Red Lake, Mn.

Little Otter Mille Lacs, Mn.

Emcee Ted Holappa Keweenaw Bay

Arena Director George Madosh Keweenaw Bay Honoring Cody Blue Miss Keweenaw Bay

Ojibwa Senior Citizens Queen Evelyn Holappa King Virgil Loonsfoot

KBIC Veteran Color Guard

Head Veteran Dancer Stan Spruce Keweenaw Bay **Head Male Dancer** Everett Ekdahl Jr. Keweenaw Bay

Head Female Dancer Becky Genschow Keweenaw Bay

Head Male Youth Dancer Shiloh Lussier

Head Female Youth Dancer Danika Strong Keweenaw Bay

Public Invited Free Admission

For information contact KBIC Cultural Committee 906-353-6623 ext. 4134

Not Responsible for Theft or Accidents
Security Provided
Absolutely NO Alcohol - Drugs - or Violence will be tolerated

KBIC Youth volunteered to be photographed for use on these ads that were on local billboards. In the next months edition of the KBIC Newsletter there will be more information on Native Youth and smoking statistics and diabetes.

Tobacco KILLS

1 in 5 users.

LIVE the tradition,

NOT the addiction!

Spomored By

Baraga County Community Foundation

Copper Country Tobacco Free Coalition



The KBIC teens that are pictured in the smoking ad above are left to right: Margarita Nieskes, Courtney Swartz, Rob Rajacic, Cliff Andersen and Ty Curtis.

Pictured on the supersize ad are left to right: Melanie Durant, Autumn Marco and Jennifer Curtis.



THIS EVENT IS PROVIDED BY A SEMA AND STEPS GRANT FROM ITC, KBIC/DHHS DIABETES PROGRAM & COMMUNITY HEALTH

Do You Smoke or Chew? Want to Quit? Seize Your Power & Kick Nicotine Out of Your Life!

Come to a tobacco cessation series taught by Gail Ploe, Health Educator, from the Upper Peninsula Western District Health Department.

Where? - Baraga, Best Western Lakeside Inn

When? - 12-1 p.m. for 8 weeks. Lunch Is Provided. 1st class starts January 24. See schedule below. Tribal employees may extend their lunch period by 1/2 hour with permission of their immediate supervisor. CEO Approved!!

Why? Eliminate the threat of preventable death and the effects of 2nd hand smoke on your family and pets. SAVE money!

REGISTRATION IS REQUIRED. Register by calling:

Denise Marth RN, MSN at 353-4536 or Deb Arens at 353-4559.

Please call with any questions.

Schedule of Classes

January 24, January 31, February 7, February 14, February 28, March 7, March 14, and March 21

Denise Marth Phone: (906)353-4536 KBIC Health Dept. Fax: (906)353-8323

102 Superior Ave. Email: denisemarth@hotmail.com

Baraga, Michigan 49908

Discussion

When: Monthly on Thursdays, See Schedule

Time: 11:30 a.m.-12:00 Noon KBIC Ojibwa Senior Center



2005 Schedule

January 20, 2005 February 17, 2005 March 17, 2005 April 21, 2005 May 19, 2005 June 16, 2005 July 21, 2005 August 18, 2005 September 23, 2005 October 20, 2005 November 17, 2005 December 22, 2005

Bring your questions or concerns about your health or staying healthy in general; we'll discuss topics ranging from healthy lifestyles to specific health problems affecting men. Guest speakers will be invited based on the interests of the men attending the group.

Coordinator: Dale Schmeisser, KBIC Dietician

For more information, contact either Dale at 353-8666, ext 4522

Or Deb Arens at 353-4559

This program is sponsored by the KBIC/DHHS Diabetes Program,



When: February 11, 2005 Time: 11:00 a.m.—1:30 p.m. Where: Ojibwa Senior Center

Lunch to be served at 12N 1st 150 people will receive a flower

Come join the fun, a healthy heart is a happy heart!

This program is sponsored by KBIC/DHHS Diabetes Program & Community Health, STEPS, SEMA 7 Native American Caregiver's Program.



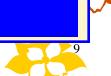
Diabetic Clinic is scheduled for February 1, 2005. This visit will focus solely on your diabetes. You will have all necessary labs updated, see the dietician, our Certified Diabetes Educator, and the physician. Come in fasting, and have breakfast following lab draws. If your appt. is in the afternoon, we'll serve you lunch. An incentive will be given to those seeing all the specified providers. Please call Heather for your appt. at 906-353-8700

Please Remember Your Blood Sugar Diary

Monthly Diabetic Clinic Schedule February 1 March 15 May 3 June 7









January 10, 2005 to April 29, 2005

Registration Opens December 6 Closes January 17

Students needing placement tests may take them at any time by scheduling an appointment with the registrar or academic advisor.

NOTE: Courses that do not have an enrollment of at least 5 students by January 7th may be cancelled.

Locations/Contacts:

Four Directions Center (New Building) 111 Beartown Road Baraga, MI 49908

Main Line (906) 353-4600

Registration Information

(906) 353-4605

Student Advising (906) 353-4608 Educational Bldg 409 Superior Ave Baraga, MI 49908

Library Phone (906) 353-8163

Science Lab Phone (906-353-8162)

Website www.kbocc.org

Days and times are subject to change.

Keweenaw Bay Ojibwa Community College Spring 2005 Schedule of Courses "Catch Your Dream Through A Superior Education"

Course Number	Course Name	Instructor	Day	Time	Location
BI202	Fundamentals of Human Nutrition-4cr	D. Schmeisser	Tues- Thurs	5:30pm- 8:30pm	Science Lab
BS202	Accounting II-4cr (Prerequisite BS201)	G. Hays	Mon- Wed	7:00pm- 9:00pm	112
BS208	Management and Supervision-3cr	D. Richards	Thurs	5:00pm- 8:00pm	111
BS211	Business Law-3cr	T. Brennan	Tues	5:00pm- 8:00pm	113
CE100	Introduction to Early Childhood Educa- tion-3cr	C. Dakota	Mon	6:00pm- 9:00pm	111
CE110	Developmentally Appropriate Practice- 3cr	TBA	Tues- Thurs	4:00pm- 5:30pm	111
EC202	Macroeconomics-4cr	TBA	Mon- Wed	10:00am- 12:00pm	113
EN101	Public Speaking-3cr	P. Olson	Thurs	1:00pm- 4:00pm	111
EN102	College Composition I-3cr	P. Olson	Mon- Wed	6:30pm- 8:00pm	113
EN202	College Composition II-3cr (Prerequisite EN102)	P. Olson	Tues- Thurs	4:30pm- 6:00pm	113
EN212	American Literature-4cr (Prerequisite EN150)	P. Olson	Tues- Thurs	10:00am- 12:00pm	113
ES235	Introduction to GIS-3cr	G. Mensch	Mon	5:00pm- 8:00pm	115
HS110	Introduction to American Government- 4cr	V. Friisvall	Mon- Wed	3:00pm- 5:00pm	115
IS120	Networking I-4cr (Prerequisite IS101)	B. Zasadnyj	Tues- Thurs	4:00pm- 6:00pm	112
MA105	College Algebra-4cr (Prerequisite MA103, MA104, or placement)	TBA	Mon- Wed	4:30pm- 6:30pm	111
OS210	Traditional Storytelling-4cr	J. Dowd	Mon- Wed	6:30pm- 8:30pm	111
PE103	Weight Training-1cr	R. Bachran	Mon	5:00pm- 7:00pm	Fitness Center
PE110	Personal Health-1cr (8 weeks)	R. Bachran	Wed	5:00pm- 7:00pm	115
OS232	Tribal Government-4cr	J. Loonsfoot	Tues- Thurs	2:00pm- 4:00pm	115
PY212	Families and Relationships-4cr	L. Aho	Tues- Thurs	9:00am- 11:00am	111
SO101	Introduction to Sociology-4cr	F. Taddeucci	Mon- Wed	12:30pm- 2:30pm	113

Spring 2005 School Calendar					
Month	Day	Date	Activity		
Jan	Mon	3	Continuing registration and placement testing		
	Fri	7	Regular registration ends		
I	Mon	10	Classes begin, late registration begins		
l	Mon	17	Late registration ends		
I	Fri	21	Last day to drop a class		
Feb	Fri	25	Spring break begins		
Mar	Mon	7	Classes resume		
I	Fri	25	Good Friday-No classes		
l	Mon	28	Classes resume		
Apr	Mon	11	Summer and fall registration for returning students		
l '	Fri	22	Last day to withdraw from a class with a W grade		
I	Fri	29	Semester ends		
l	Sat	30	Graduation		
May	Fri	6	Final grades due from faculty		

We have moved!

Check out our new location just north of the Ojibwa Casino Resort complex.

All classes except Bl202 will meet at the new building.

Bl202 meets at the Educational Building.



NMU Native Studies 2005 Winter Semester Course Schedule

#	COURSE	COURSE NAME	PROFESSOR
24 / 25	NAS 102 - 01 11545	ANISHINABE LANG, CULT & COMM II (4) Room: NSF 3202 Days/ Time: MW 1 - 2:40 pm	CHOSA
40 / 40	NAS 204 - 01 11546	THE NATIVE AMERICAN EXPERIENCE (4) Room: JAMR 201 Day/Time: T 6 - 9:20 p.m.	BROZZO
40 / 40	NAS 204 - 02 11547	THE NATIVE AMERICAN EXPERIENCE (4) Room: JAMR 229 Days/ Time: MW 9 - 10:40 am	CHOSA
40 / 40	NAS 204 - 03 11548	THE NATIVE AMERICAN EXPERIENCE (4)Room: GRIES 167 Days/ Time: MW 4 - 5:40 pm	CHOSA
41 / 40	NAS 204 - 04 11549	THE NATIVE AMERICAN EXPERIENCE (4) Room: JAMR 221 Day/ Time: M 6 - 9:20 pm	CHAILLIER
40 / 40	NAS 204 - 05 11550	THE NATIVE AMERICAN EXPERIENCE (4) Room: WEST 2902 Day/Time: TR 11 - 12:40 pm	LINDALA (on-load)
25 / 25	NAS 280 - 70 12307	STORYTELLING BY NATIVE AMER WOMEN (4) Room: WHIT 122 Day/ Time: SAT / 9 – 12:40 am (Jan 22, 29 / Feb 5, 12, 19, 26 / Mar 5, 19, 26 / Apr 2, 9, 16, 23, 30)	BROZZO 10
11 / 25	NAS 295 - 90 12308	THE CROSS & SACRED PIPE (2) Room: AICC (119 B W. Baraga Ave, Mqt) Days/ Time: R 6 - 7:50 pm (1/20 - 4/28)	MAGNUSON
0/0	NAS 488 - 01 11556	NATIVE AMER SERV LEARN PROJ (1-4) Web CT Days/ Time: TBD	TBD (overload)

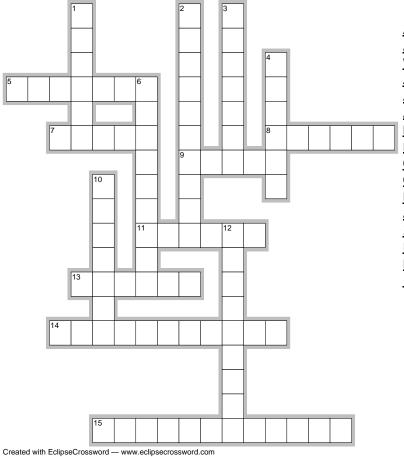
Anishinaabemowin Page



Manidoo Giizisoons (December) Words & Sentences.



Manidoo Giizisoons Crossword Puzzle



Across

ss Down

- 5. Night
- 7. Star
- 8. Winter
- 9. Where
- 11. Moon/Month/Sun
- 13. Who
- 14. Why
- 15. Moon

- 10. Spring
- 12. Up Above

Hello/in what way When What Summer Fall

VOCABULARY LIST

AANIIN	Hello/in what way
AWENEN	Who
WEGONEN	What
AANIISHWIIN	Why
AANDI	Where
AANIINAPII	When
BIBOON	Winter
DIBIKAD	<u>Night</u>
GIIZIS	Moon/Month
GIIZIS	Sun
DIBIKI-GIIZIS	Moon
ANANG	Star
ZIIGWAN	Spring
NIIBIN	Summer
DAGWAAGIN	Fall
I SHPI MI NG	Up Above

Sentences

- 1. Awenen a'aw inini? Who is that man?
- 2. Aaniin-apii giigidizhaa oodenaang? When did you go to town?
- 3. Aaniishwiin a'aw giizis ishpiming? Why is that sun up above?
- 4. Aandi dibiki-giizis? Where is the moon?
- 5. Biboong dibiki-giizis ishpiming. In the winter the moon is up above.
- 6. Biboong giikaji. In the winter it is cold.
- 7. Aaniinapii ani-biboon? When is winter going to be here?
- 8. Aandi anangoog dibikad? Where are the stars at night?
- 9. Wegonen gigiikid? What did you say?



This page was created by: Donald L. Chosa Jr.
Anishinaabemowin Instructor/NMU
& NMU Students

Happy New Year

If you want to place an ad Please contact Donald Chosa at 524-2360 Or dchosa@up.net

Or dchosa@up.net For more information Keweenaw Bay Indian Community 107 Beartown Rd Baraga, Mi 49908 PRESORTED STD U.S Postage PAID Calumet, MI Permit No. 5

KBIC TIRE

Cars, Light Trucks, Commercial Trucks, Skidders, Etc.
Hours: Mon - Fri, 8am-5pm
Saturday, 9am-2pm
353-TIRE
5258 US 41
Baraga, MI 49908x

ROEPER'S RESTAURANT

Located in the Ojibwa Resort Motel

Featuring Buffets
BREAKFAST (offering made to order omelets)

LUNCH & DINNERS

Regular Menu Available
Hours Sun thru Thurs:
6:30 a.m. - 11:00 a.m. Breakfast
11:00 a.m. - 2:00 p.m. Lunch
2:00 p.m. - 4:00 p.m. Closed
4:00 p.m. - 9:00 p.m. Dinner
Fri & Sat open to 10 p.m. for dinner
Every day Lunch Special \$5.00 for Tribal
Employees

Enjoy all the beautiful UP has to offer...

Then come out of the cold and relax in a nice soothing hot tub or stay in one of Baraga Casino's Jacuzzi suites.

Afterwards, come dine in the Family Restaurant, dance the night away at the PressBox Sportsbar, & enjoy 24 Hr.-a-day/7 day a week Las Vegas style gaming at either Baraga or Marquette Casinos.

1-800-323-8045 BARAGA 1-888-560-9905 MARQUETTE



Keweenaw Bay Indian Community Employment Opportunities

Executive Director of Gaming Commission - Open until filled, Secretary - 1-20-2005, Environmental Response Program Specialist - 1-20-2005

On Call positions:

LPN - RN - Unit Manager - Account Executive/Sales Child Care Provider - Cashier - Receptionist/Clerical Worker

For complete job announcement, application and closing dates contact:

KBIC Personnel Department 107 Beartown Road Baraga, MI 49908 906-353-6623, ext 4176 or 4140